

En trámite 30 millones de \$US. para desarrollo del Chapare

continúan las gestiones, ante el Fondo de las Naciones Unidas para la Fiscalización del Uso Indebido de Drogas (UNFDAC), para el financiamiento de aproximadamente 30 millones de dólares, destinados a la ejecución de programas de desarrollo en el Chapare.

Información fue proporcionada por el ministro de Minas y Geología, José Gutiérrez, quien al ser consultado por PRENSA expresó que las gestiones están en la etapa de análisis de los documentos formales.

Asesor de la COB

Desembolso de créditos supeditado a aprobación de la ley de sustancias

funcionarios que en Washington, ellos el vicepresidente Julio Garret Aillon, ministros de Energía y Minas, se comprometen a posibilitar la aplicación de la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas en la legislación, en cuenta de los recursos de la COB.

La Cruz

Campo "Vibora" producirá siete mil barriles diarios de petróleo

LA CRUZ, 2 (PRESENCIAL).- Inició la producción del primer hidrocarburo del campo "Vibora", ubicado a poco más de kilómetros al noroeste de esta ciudad. En un ambiente de optimismo, el ministro de Energía y Minas y las autoridades de YPFB fueron en declarar que con la producción se garantiza el nivel normal de hidrocarburos para los próximos dos años.

El ministro fue más allá, exhortando al mencionado campo, que la empresa estatal del petróleo aumente su producción y que en 22.000 barriles diarios desde 1992.

En una contrasta considerable, el ministro de Finanzas y Comercio, Gonzalo Sánchez de Lozada, ante empresarios privados, se refirió a la política oficial de recursos indicando que la explotación nacional de petróleo alcanza 100.000 barriles diarios.

DURACION

El ministro de Energía y Minas, Fernando Illanes, como presidente de YPFB, Alfonso Reyes, y como fiscalizadores del movimiento desde La Paz para abarcar la inauguración del campo X-1, en tanto que ha dirigido, desde Santa Cruz, aspectos técnicos y de esa actividad, acompañados del presidente de la Federación de Excombatientes de la Guerra del Chaco, Benjamín.

El campamento, esperaban los trabajadores que aún no fueron movilizados como consecuencia de la conclusión de los trabajos de construcción y acondicionamiento del campo "Vibora". El sucesivo se denominará "Ercey Nurnberg Jordán", en un área de los cañales en la zona del Chaco.

El día cuando el estado de la FEDEXCIACO inició de oradores. Expresó la confianza de su sector por la invitación se le hizo como un homenaje a los héroes del Chaco, soldados que lucharon por la preservación de la riqueza petrolera y porque la producción de ese pozo concluyó el 14 de junio, fecha en que se celebró el aniversario final del movimiento bélico con el Parlamento.

El ministro Illanes inauguró el pozo con el corte de una cinta y la ruptura de una botella de champaña.

Paralelamente, se adelantó en la preparación de los estudios de prefactibilidad y factibilidad, de muchos de los programas que se desarrollarán en esta zona.

Es propósito de las autoridades concretar este financiamiento, que permita el desarrollo alternativo de esa zona productora de coca. En estos planes, se tiene el respaldo de organismos internacionales, como el indicado de las Naciones Unidas, agregó.

Con el UNFDAC también se trabaja en el proyecto Agro Yungas, que tiene un financiamiento global de

Asesor de la COB

Desembolso de créditos supeditado a aprobación de la ley de sustancias

José Mirtenbaum, quien se inscribió en ese marco de los productores de coca, principalmente sobre zonificación y volúmenes, pueden ser de imprevisibles consecuencias y reiteró la necesidad de que se respeten los tres acuerdos suscritos, el último de ellos en mayo, entre gobierno, parlamento y coaliciones.

Al opinar sobre los acontecimientos registrados en Villa Tunari, el anterior lunes, dijo que forman parte del Plan Trienal 1987 como el año de sustitución voluntaria, mientras que 1988 y 1989 son de erradicación forzosa y del Convenio Uruguayo de Naciones Unidas, que data de 1961 y determina que hasta 1989 debe erradicarse el cultivo de coca en todos los países andinos.

Manifiesto que con lo que ocurrió en el Chapare se va preparando la estructura para acciones aún más peligrosas, como sería la utilización de herbicidas, entre ellas la espiga "spathe" en el Chapare, que debía ser empleada en el Perú, pero fue rechazada por el gobierno de Alan García, debido a sus efectos de vándalos y nocivos.

Se dejó en claro que serán perforados 14 pozos, de los cuales 11 serán productores de petróleo, condensado y gas. Los otros tres serán de producción de gas para utilizarlo en la producción de los anteriores, mediante el sistema de presión por reinyección de gas.

Además de esos trabajos, que quedan por cumplirse, se programan los de ampliación de la planta instalada en Yopacani, además de otras instalaciones de procesamiento y físicas en el propio campo "Vibora", todo lo cual demandará una inversión de 130 millones de dólares.

Dicha inversión se verá recuperada con los 260 millones de dólares de ganancia que arrojará el campo Vibora durante los 20 años de producción que se le calcula, según indicaron los técnicos.

El presidente de YPFB, el vicepresidente del departamento de Operaciones de esa empresa y el ministro de Energía e Hidrocarburos coincidieron en destacar la importancia del acontecimiento, en vista de que es demostrativo de los trabajos que se cumplen con miras a elevar la producción.

Se destacó el trabajo de todo el personal que intervino al pozo inaugurado produciendo aproximadamente 700 barriles diarios de petróleo, además de significativas cantidades de condensado y gas.

El ministro Illanes inauguró el pozo con el corte de una cinta y la ruptura de una botella de champaña.

21 millones de dólares y que, según apreciaciones de los responsables del mismo, tiene un avance satisfactorio, con una respuesta superior a las previsiones iniciales.

En el caso del Chapare, Justiniño afirmó que ya se ejecutan algunos programas, por ejemplo, que UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) inició los estudios ambientales.

Tanto el proyecto Agro Yungas, en La Paz, como el que se ejecutará en la zona cochabambina del Chapare, buscan desincentivar la producción de coca, volviendo el interés de los campesinos de esas zonas hacia otros productos, como los cítricos, el café y los propios de la región.

En el Precámbrico

GEOBOL y PNUD identificaron yacimientos de oro y plata

El Servicio Geológico de Bolivia (GEOBOL), en cooperación con el Programa de Promoción de Inversiones Mineras y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), identificó yacimientos mineralógicos de oro y plata en la región del precámbrico y del volcánico terciario de la Cordillera Occidental del departamento de Santa Cruz.

La información fue proporcionada en GEOBOL, donde se explicó que en la primera etapa del trabajo lograron la identificación positiva de ambientes geológicos en la prospección de oro y plata y luego se procederá a la cuantificación de los yacimientos descubiertos.

Se informó que el objetivo del programa es la prospección, exploración y posterior desarrollo de proyectos específicos, especialmente de oro y plata.

Las Naciones Unidas inició sus labores en este campo hace un año atrás y ha realizado prospección minera en yacimientos pertenecientes a CO-MIBOL; estudió un total de 16 minas marginales. En estos trabajos, el principal ítem consistió en el primer muestreo geológico de yacimientos que actualmente no son económicamente rentables y, por tanto, son calificadas como minas agotadas.

Los resultados que se obtuvieron fueron alentadores y muchas minas recibieron la calificación de potencialmente económicas, especialmente para explotación de oro y la plata.

La siguiente etapa será la profundización de los estudios de evaluación, cuyos resultados estarán dirigidos a la identificación de verdaderos yacimientos y a la elaboración de perfiles de proyectos.

Finalmente, se informó que el proyecto de Promoción de Inversiones Mineras funciona con el apoyo de PNUD, con un financiamiento de 306 mil dólares y una contraparte nacional de 75 mil dólares.

Carta apostólica de Juan Pablo II sobre desobediencia de Lefebvre

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (AP).- A continuación, fragmentos de la carta apostólica del Papa Juan Pablo II, dada a conocer hoy y traducida del italiano por The Associated Press, acerca de la reciente consagración de obispos a cargo del arzobispo Marcel Lefebvre.

Decreto oficial del Vaticano ratifica excomunión de Lefebvre

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (EFE).- La Congregación para los Obispos ha emanado el decreto oficial de excomunión de Marcel Lefebvre y los cuatro obispos por él consagrados el 30 de junio en Ecône (Suiza), además del obispo brasileño Antonio de Castro Mayer.



PACIFICACION - Ha retornado la calma a la zona del Chapare, después de los sucesos del lunes pasado y días posteriores de tensión y nerviosismo. Una comisión interinstitucional logró un acuerdo de pacificación entre pobladores, autoridades civiles y fuerzas de la policía especializada UMOPAR. El gobierno gestiona un fondo de 30 millones de dólares para obras de desarrollo en esa región, donde se han expandido los cultivos de coca alentados por los narcotraficantes.

PAGINAS INTERIORES

Gobierno de Nicaragua endurece su lenguaje
El gobierno de Nicaragua endureció su lenguaje y acusó a Estados Unidos de promover "acciones guerrilleras" contra ese país centroamericano. Por otra parte, Managua amplió la tregua unilateral por treinta días más y solicitó a la "contra" la reanudación de las conversaciones de paz. (Pag. 5).

PC soviético aprobó revisión del sistema
La primera conferencia del Partido Comunista Soviético en 47 años culminó con el mayor proyecto de revisión del sistema político desde la década de 1920, pero no resolvió las cuestiones que provocaron los debates más acalorados, o sea la escasez de alimentos, la contaminación ambiental, los privilegios e inmunidades de las autoridades del partido, y la apertura de la prensa. (Pag. 8).

Científicos soviéticos estudian planeta Marte
En el Observatorio Astronómico de Tarta se trabaja activamente para estudiar a Marte, planeta que tendrá su máximo acercamiento a la Tierra en septiembre próximo. Con ese motivo ha llegado a capital chacoana un grupo de científicos del observatorio principal de la Academia de Ciencias de Ucrania-URSS. (Pag. 1, Segunda Sección).

Participación regional en negociación de venta de gas
El canciller de la República garantizó a los dirigentes de Chuquisaca su participación en la negociación de venta de gas al Brasil, que el gobierno espera concretar durante la visita del presidente José Sarney, del 31 de julio al 2 de agosto. (Pag. 1, Segunda Sección).

HUMOR INTERNACIONAL



Los siete ricos y el narcotráfico

Por Guillermo Bedregal Gutiérrez

Por iniciativa del presidente Ronald Reagan se trató el tema del narcotráfico en la reciente reunión de los 7 jefes de Estado y de gobierno de los países industrializados. Esta iniciativa parecería ser más una paranoia electoral en los Estados Unidos. El presidente Reagan, con una firme voluntad de multilateralizar con eficiencia este combate, sugirió la creación de una Comisión Internacional para luchar contra la droga. Una Comisión que por la característica de la propia reunión, en cierta manera, alude al tema central que, a nivel de las Naciones Unidas, en el UNFUDAC se han venido negociando durante los últimos 18 meses. Es importante destacar que la iniciativa del presidente Reagan se orienta específicamente al llamado blanqueo del dinero negro procedente del narcotráfico. La iniciativa de incorporar una comisión poderosa para enfrentar al narcotráfico no deja de ser una instancia política que aparentemente no encuentra una base operativa sólida que pueda efectivamente configurar una acción múltiple a nivel mundial.

Si bien, el problema del "lavado del dinero" es un tema que necesariamente debe incluirse en la globalidad de una estrategia sólida contra el narcotráfico, el asunto no tiene la significación que se le podría atribuir si en el marco de las discusiones de Toronto se ha aludido al considerar el problema de la represión del crimen, genéricamente hablando, como uno de

los asuntos de cardinal trascendencia. Ese es el "quid" de la cuestión por el hecho de que el creciente poder mundial del narcotráfico se afirma sólidamente en el seno de las sociedades industrializadas y particularmente en la de los siete reunidos recientemente en Toronto, quienes consideran, obviamente, que la presencia y el flujo del dinero proveniente del crimen del narcotráfico está avanzando peligrosamente para convertirse en un activo financiero y de poder económico engarzado en sus propias sociedades, en cuyo seno van adhiriendo una impresionante gravitación.

El tema de la inclusión del narcotráfico en una reunión de tanta significación no deja de ser, sin embargo, un factor positivo. La multilateralización del problema de la lucha humana contra el narcotráfico es una política que viene adquiriendo flagante virtualidad. De que se comprometa, de algún modo, a los gobiernos del mundo a tomar una acción conjunta, puede en el inmediato futuro combinarse con las acciones mucho más consistentes y doctrinarias de los países que han venido adelantando las Naciones Unidas a partir de la Conferencia de julio de 1987 y que, además de plan múltiple e interdisciplinario, ya se tienen elaborados los que se le atribuyen para la negociación final y suscripción de los plenipotenciarios de todos los países para una nueva Convención que su-

perce los atrasos normativos y conceptuales de la de 1981; que mejore aquellos elementos renovados que se introdujeron en 1972 y que realmente configure un compromiso fundamental para globalizar todos los asuntos del narcotráfico en el marco de una sólida estrategia mundial. Algunas razones que este asunto sí no se lo concibe desde una perspectiva múltiple, pero ante todo desde una perspectiva donde la gravitación del delito y particularmente la limitación de la demanda, el asunto del narcotráfico no habrá tenido perspectivas de solución y que podría avanzar cual torrente caudaloso en todo el organismo de la sociedad contemporánea.

Aparentemente, este problema, esta peligrosidad, ha tenido por lo menos una referencia en esta reunión de los opulentos que es digna de tenerse en cuenta en las acciones que particularmente nuestro país y otros de América Latina están desplegando para dar la batalla final contra esta tremenda malignidad social.

La desgracia de ser perfe...

Por Daniel Quevedo Villagómez

Bolivia según la división política tiene 9 departamentos 107 provincias 1.302 cantones y 585 secciones municipales.

En cuanto a su desarrollo existe consenso de que éste se caracteriza por ser desequilibrado y desigual, tanto desde el punto de vista regional como de la propia población y su tecnología. Esto se expresa en las marcadas diferencias de desarrollo entre las propias capitales de departamento y entre éstas y las provincias.

Por esta razón los recursos financieros asignados a las nueve capitales clasificadas a las nueve capitales en tres grupos según el grado de desarrollo alcanzado: el primero y más desarrollado está conformado por La Paz, Santa Cruz y Cochabamba; el segundo por Sucre, Tarija y Oruro y el tercero por Potosí, Trinidad y Cobija. Cada uno de estos grupos tiene sus propias peculiaridades, sus propias posibilidades de desarrollo y sus propias posibilidades de financiamiento. Sin embargo, todos ellos tienen un común denominador y es que hasta el presente subsorben la mayor parte de los recursos financieros asignados al departamento. Este hecho, en la práctica, ha determinado el atraso y casi abandono de las provincias de país.

En esta línea de pensamiento observamos que a nivel nacional se reproduce, en menor escala por supuesto, lo que ocurre a nivel mundial del sistema capitalista: un centro desarrollado (los países de primer mundo) y una periferia subdesarrollada (conformada por la mayoría de los países). Esta ley de desarrollo desigual se expresa, en nuestro país, entre capitales de departamento y las provincias.

deberán ser los más desarrollados... Selección honesta y responsable... prioridades, de tal manera que en su ejecución, brinde oportunidades para el desarrollo. Esto incluye la definición de una estrategia de desarrollo. 3) La construcción de un propio proyecto de desarrollo que debe continuar el logro de la principal: "EL DESARROLLO ECONOMIA HUMANA".

Sin estas condiciones nuestra opinión es que el Poder Público resulta ineficaz y engañoso.

En la preparación de las condiciones previas a los recursos en las capitales debe elaborarse efectivamente a los municipios poblacionarios que han determinado la conformación de la mayoría de los recursos humanos en el país. Sin embargo, este hecho es negativo, porque los municipios no tienen una cosmovisión favorable que atienda el regionalismo por medio de una visión más amplia de la realidad.

Nuestra concepción no reconoce función paternalista del Estado en el desarrollo de la persona humana, pero tampoco lo libera de esta responsabilidad.

En consecuencia, la Doctrina Social Cristiana postula que en una sociedad comunitaria el desarrollo humano es de responsabilidad compartida de la acción recíproca, urgente y concreta de las organizaciones comunitarias de base: el gobierno departamental y el nacional. Resulta fácil comprender que cuando los tres niveles persiguen, honesta y sinceramente el mismo objetivo, la confrontación es innecesaria y absurda.

Sin embargo, para iniciar el proceso de desarrollo humano sobre la base de los criterios anteriormente señalados se requiere contar con tres requisitos previos que son: 1) Organización comunitaria de la población y conocimiento preciso de todo con gran claridad a desarrollar. Los dirigentes, obviamente,

Alternativas energéticas del Brasil

Por Fernando Baptista Gumucio

Ante la geométrica escalada que registró el precio del petróleo, en la década pasada, Brasil, al igual que otros países, se abocó seriamente a la búsqueda de hidrocarburos propios y de fuentes energéticas alternativas.

Hasta entonces y durante muchos años, la producción de petróleo en el Brasil se hallaba estancada, pero, al registrarse esa escalada de precios, la empresa estatal brasíleira Petrosbras desarrolló una agresiva política de prospección y explotación con el propósito de reducir, por lo menos en parte, la demanda de las importaciones de hidrocarburos, que se estimaron a representar la fabulosa cantidad de once mil millones de dólares anuales.

El éxito de esta política se reflejó en un aumento considerable de su producción interna. No obstante, recientemente su producción de petróleo se halla estancada y esto se debe a que sus yacimientos más afuera requieren de inversiones cada vez mayores, lo cual no se compensa con los precios vigentes en el mercado mundial, menos aún cuando a esas inversiones se añade un alto riesgo, tal como lo demuestra el trágico incendio de la refinería Enchova, instalada en la Bahía de Campos, frente a Rio de Janeiro, cuyo incendio fue cobertizado; sin lograr, empero, su rehabilitación operati-

va; con una pérdida bruta de ochocientos millones por este accidente.

Por consiguiente, el futuro estacionario del petróleo en Brasil, a partir de 1984 y a partir de dar más convenientemente al mercado internacional, se encuentra en una situación crítica. Brasil también mantiene constantes reservas de 650 millones de barriles de petróleo, prefiere, por lo tanto, se hallen deprimidos los precios del petróleo.

En la búsqueda de alternativas constantes, Brasil ha desarrollado una gran capacidad y por lo tanto se halla deprimidos los precios de inversión o de explotación de los yacimientos. Según afirma João José de Sá Paulo, "Aún una tecnología más moderna, la energía eléctrica de Itaipu a Sao Paulo (3.600 MW) que cambió la energía transportada por la pérdida de energía, traspasó un orden de magnitud en la capacidad de la energía instalada en Bolivia".

Por lo tanto, habiendo nuevamente en el Brasil y en otros países, una gran capacidad y por lo tanto se halla deprimidos los precios de inversión o de explotación de los yacimientos. Según afirma João José de Sá Paulo, "Aún una tecnología más moderna, la energía eléctrica de Itaipu a Sao Paulo (3.600 MW) que cambió la energía transportada por la pérdida de energía, traspasó un orden de magnitud en la capacidad de la energía instalada en Bolivia".

A once meses de las elecciones generales

Por Ernesto Machicao Argiró

El domingo 7 de mayo de 1989 se elegirá al presidente y vicepresidente de la república, así como a los senadores y diputados. A estas alturas las diferentes fuerzas políticas ya han iniciado su trabajo de proselitismo y campaña electoral. Por ello es importante realizar un esfuerzo para determinar en qué situación se encuentran los partidos y coaliciones más importantes para la justa democrática del próximo año.

El MNR está concitando hasta el momento la mayor atención de los medios de comunicación y de la opinión pública, porque, a diferencia de ADN y MIR, está en el proceso de determinar quién será el candidato presidencial de ese partido. En las "primarias" movilizadas se están confrontando los candidatos: Gonzalo Sánchez de Lozada, Guillermo Bedregal Gutiérrez y Nuño Ortiz, aunque los dos primeros son los aspirantes más serios. La pugna ha empezado ya con las elecciones en los departamentos territoriales y funcionales y concluirá, en el mes de agosto, con la Convención Nacional del MNR. En realidad, esta es una confrontación de la corriente "tradicionalista" y la de renovación o "movimiento" nuevo. Guillermo Bedregal es la representación de lo tradicional en el MNR, tanto en lo que respecta a planteamientos doctrinales como en el hecho de que es un movimiento antiguo. Por otra parte, Gonzalo Sánchez de Lozada es cambio, tanto en el campo de las ideas como en que es un político nuevo. Sin duda, con cualquiera de los dos candidatos más serios, el MNR tendrá un papel trascendente en las próximas elecciones.

ADN estaba en una posición bastante sólida hasta hace algún tiempo atrás. Su poderío se reflejaba en el poco desgaste que había sufrido este partido como socio del Pacto por la Democracia. Este hecho ha dado lugar a especulaciones en torno a que ADN habría recibido dinero del narcotráfico para fines políticos. No cabe duda que este suceso episodio ha dañado la imagen de ADN en el opinión pública. Sin embargo, sólo en mayo próximo sabremos si el perjuicio ha sido fatal.

El MIR ha estado en recuperación desde su desempeño en las elecciones de 1985. Es preciso recordar: el castigo del electorado ese año fue una respuesta al pobre desempeño del MIR en el gobierno de la UDP. La mala administración de la hacienda, la donación y otros perjuicios, son desastres del MIR que causaron, por un lado, el recorte de la gestión gubernamental de la UDP a tres años, y por otro, el rechazo que conformaba esa coalición política. Lo interesante es que dos años y medio más tarde este partido recupera votación en forma impresionante en las elecciones municipales de diciembre último. Son dos los principales factores para que esto ocurra. Primero, el electorado de un partido normalmente crece cuando éste está en función de oposición y disminuye cuando está en el gobierno. Lo que ha acontecido es que el papel de opositor le ha favorecido al MIR. Y esto mismo se repite en las elecciones a destacadas personalidades independientes en varios municipios.

Hasta el momento se pueden identificar tres factores que incidirán sobre el desempeño del MIR en las elecciones. Por un lado, el efecto de la "narcopolítica" que ha establecido vínculos entre el jefe de ese partido y un presunto narcotráficante. Este hecho también genera dudas sobre la posibilidad de que ese ilicito negocio estuviera apoyando las campañas proselitistas del MIR. Por otro lado, la dificultad de tener a hacer campaña a personalidades independientes en destacadas posiciones independientes en varios municipios.

Las izquierdas podrían dar una sorpresa si es que logran constituir un frente unificado de varios de sus partidos más importantes. Esta agrupación política se vería respaldada por el voto del electorado descontento con la política actual del gobierno, y que además no ve mejores perspectivas ni con ADN ni con el MNR. Entre los factores que puede favorecer a esta coalición de partidos de izquierda, es su no relacionamiento con ese fenómeno que destruye todo a poca distancia: el narcotráfico. Lo desfavorable de las izquierdas es que no cuentan con un planteamiento programático realista que se constituya en verdadera alternativa de desarrollo. Desafortunadamente, algunos izquierdistas siguen basados en la ideología y en los postulados ortodoxos del marxismo-leninismo.

A escasos once meses de las elecciones generales, éste es un escueto

intento de diagnosticar la situación en la que se encuentran las principales fuerzas políticas del país. Naturalmente en el transcurso de los próximos meses surgirán factores que alteren este cuadro significativamente, ya que la política es cambiante y extremadamente dinámica. Por ende, será necesario actualizar este análisis con cierta frecuencia.

Festividad de San Pedro y San Pablo

Por Mons. Armando Gutiérrez Granier

El domingo pasado fue adelantada en la Liturgia la celebración de los apóstoles Pedro y Pablo, por motivos pastorales.

San Pedro y Pablo padres de la Iglesia y serán siempre sus pastores y guías. La dirección providencial de Dios, que ambos murieron mártires en la capital del Imperio Romano y del mundo. Y fueron los dos apóstoles los que hicieron de Roma el centro del mundo cristiano desde el cual irradiaría el Evangelio al mundo entero.

San Pedro fue martirizado bajo Nerón en el año 66. Sus restos fueron enterrados en la colina del Vaticano y su tumba se halla en la actual Basílica de San Pedro, descubierta tras pacíficas excavaciones.

San Pablo recibió el martirio en la Via Ostiense, en el lugar en que se levanta la basílica de San Pablo Extramuros.

La misa del 29 de junio, que era antiguamente una celebración grandiosa, celebraba tres acontecimientos: la Ascensión de Pedro, la fiesta de la Pentecostés y el aniversario de la celebración del martirio de los dos grandes apóstoles y por fin, el día del Papa.

Grande multitud de cristianos acuden anualmente a tener los restos de San Pedro y San Pablo, por quienes la Iglesia recibió las primicias de la fe. Pone de relieve las prerrogativas de Pedro (en el Evangelio) y la protección de Dios sobre su persona, al cantar "Tu es Petrus" los cristianos saben que las prerrogativas del primice de los Apóstoles han pasado a los sucesores de Pedro, los papas en la sucesión de Roma.

San Pablo fue llamado por Dios al cantar "Tu es Petrus" los cristianos saben que las prerrogativas del primice de los Apóstoles han pasado a los sucesores de Pedro, los papas en la sucesión de Roma.

San Pablo fue llamado por Dios para evangelizar a los paganos o gentiles y cumplió con sacrificio y abnegación ejemplares.

En un momento de la vida de la Iglesia, San Pedro evangelizó a los

judíos y San Pablo a los paganos, recorriendo a gran imperio Romano de entonces. Pedro y Pablo, los dos apóstoles de la Iglesia, constituirán principios de la fe: perpetuarán, oh Señor, la misión en generación la misión.

Cuando Pedro y Juan el Bautista se unieron en la oración que pedía limosna les alabó Pedro le dijo: "yo tengo el día de hoy, el día de la salvación en nombre de Cristo". Cuando Pedro y Juan el ángel le quitó las cadenas le envió en tu manto. Pedro le dijo: "yo tengo el día de hoy, el día de la salvación en nombre de Cristo". Cuando Pedro y Juan el ángel le quitó las cadenas le envió en tu manto. Pedro le dijo: "yo tengo el día de hoy, el día de la salvación en nombre de Cristo".

admirable luz de la eternidad su brillo bajo el día feliz de los apóstoles. Pedro le dijo: "yo tengo el día de hoy, el día de la salvación en nombre de Cristo". Cuando Pedro y Juan el ángel le quitó las cadenas le envió en tu manto. Pedro le dijo: "yo tengo el día de hoy, el día de la salvación en nombre de Cristo".

A. O. Oh Trinidad, sea la gloria, el honor, el poder, la abundancia jubilosa. A ti que estás en la unidad por todos los siglos. Amen.

Violación de derechos humanos

Por Alvaro Diez Astete

En el marco de un período de estudio etnológico de la etnia Chimane, dentro del Área de Recursos Biológicos en las provincias Ballivián y Yacuma del Departamento del Beni, que la Academia Nacional de Ciencias ha encomendado a la Estación Biológica del Beni, el Museo Nacional de Etnografía, a través del autor de estas líneas, tuvo ocasión de testificar graves sucesos y violaciones de los derechos humanos y étnicos que se están produciendo en la región del río Maniquí Viejo (cauce antiguo pero navegable del río Maniquí, que junto a otros ríos como el Curiraba y el Rapulo contribuyen a unir las poblaciones de San Borja y Santa Ana del Yacuma).

Región de monte alto, de difícil practicabilidad, esta área de Reserva de la Biosfera es poseedora de una riquísima ecología gravemente amenazada por la inconsciente o delincuencia acción de numerosos explotadores de maderas finas, cueros, plumas y otros beneficios pecuniarios que otorgan varias especies animales, cada vez más raras en América. Las leyes del Estado boliviano -siempre más débil en este aspecto- no alcanzan a defender efectivamente a la naturaleza ni a la vida humana en aquellos parajes donde la explotación del hombre por el hombre aún se practica como en la era del Caucho, teniendo al "Winchester" por capatza y al "enganchador" por patrón. Familias enteras de indígenas chimanes se encuentran enredadas en ese sistema de explotación del trabajo humano, que beneficia a los "chacarecos con plata", a los comerciantes y a los estancieros que ni siquiera viven en la zona.

Los comerciantes, por ejemplo, se mueven a lo largo del río Maniquí y el Maniquí Viejo, en lanchas a motor -a veces simples canoas con un motor fuera de borda resacaando cueros por el lagarto, tigre, londra u otras especies animales, alimentos nativos como plátanos, yuca o arroz, entregando a cambio latas de alcohol, ropa usada, bagatillas. Uno de ellos nos dijo, como para justificar su desenfadada exhibición de dos revólveres "treinta y ocho" en el cinto, que allí, "quien estimo su vida, tiene que andar así armado", ironizando sin duda con toda la maldad del caso sobre nuestra con-

dición de investigadores científicos: "¡quien venga aquí -nos dijo eufóricamente- no espere encontrar ni Dios ni Ley!".

La alcoholización creciente a que están siendo sometidos los nativos, (indígenas o campesinos), el uso generalizado, entre comerciantes y gentes sin oficio honrado, de los "pilillos", la depauperación de la naturaleza y por lo tanto la difícil sobrevivencia, las enfermedades sin la más mínima posibilidad de atención médica facultativa, y el mismo abandono educativo y espiritual que allí imperan, son factores que han llegado a establecer un clima de tensión e inseguridad social, que se traduce en un intenso sentimiento depresivo, y a veces de franco terror, en las víctimas, que, como lo hemos visto, llegan a ser incluso víctimas mortales.

En efecto, entre el día 9 de junio y el 22 -último día de nuestra estadía en el río Maniquí Viejo- ya se han producido dos muertes humanas con armas de fuego (un poblador movina y un indígena yuracaré), y se han cometido otras acciones de hecho como ser el asalto, saqueo, incendio y balaceo de viviendas de indígenas chimanes, con saldo de heridos de cierta gravedad, cometidos por sujetos inescrupulosos seguramente en estado de embriaguez y drogados. Nos ha llamado la atención el uso de armas de grueso calibre -hemos recogido casquillos de bala de fusil "Mauser". Nuestra testificación de la impunidad con que se han llevado a cabo estos hechos nos hace invocar nuevamente, como en casos similares producidos con los indígenas yuquits y ayoré, la más severa investigación de la región señalada, en la cual, sin duda alguna, la actividad del narcotráfico es intensa y por lo tanto las perspectivas de aplacamiento y normalidad, de las actuales condiciones de vida de los lugareños, son improbables sin una intervención profunda. Aquí se presenta un caso de urgencia a ser conocido y tratado por la brigada parlamentaria del Beni, ya que además esta situación está afectando directamente a un área de Reserva de la Biosfera (135.000 Ha.) del departamento, cuya importancia es capital para su actual y futuro desarrollo.

PRESENCIA

Director: Armando Mariaca V.
Subdirector: Raúl Rivadeneira P.
Jefe de Redacción: Jesús Urzagasti A.

Cargas judiciales arbitrarias

Ministerio del Interior ha aprobado tres resoluciones a és de las cuales crea otros tantos gravámenes a trámite y procesos judiciales, con objeto de recaudar fondos a "mejorar los sueldos de los fiscales", según la explicación que se ha dado.

Las nuevas cargas judiciales son: cinco bolivianos para requerimiento o dictamen de mero trámite, por ejemplo para la extensión de un certificado; dos bolivianos para equipamiento de apertura de causa, en materia penal, y bolivianos para requerimientos en conclusiones y dictámenes de fondo, en materias de familia, civil, penal y administrativa.

En cuanto cuenta que hay en trámite más de 24.000 autos, sólo en el distrito judicial de La Paz, y suponiendo que todas ellas lleguen a la etapa de conclusiones, sólo por concepto de requerimientos y dictámenes se recaudarían 1000 bolivianos, es decir, más de cien mil dólares, más suficientes para pagar no sólo buenos sueldos a los señores fiscales, sino también para otros gastos de funcionamiento. Súmense los ingresos por concepto de requerimiento de mero trámite, que diariamente se cuentan por cientos, y las nuevas querrelas y, fácilmente, la recaudación mensual podría pasar de los 500 mil bolivianos.

Los cálculos han debido fascinar a las autoridades del Ministerio del Interior, pero, ¿es legal crear cargas judiciales de el Poder Ejecutivo?

Colegio de Abogados de La Paz ha expresado ya su acuerdo con esas medidas y las ha calificado como institucionales; por lo tanto, nulas de pleno derecho.

Poder Legislativo tiene la atribución privativa, por mandato constitucional, de crear contribuciones. Al Ejecutivo, Constitución le reconoce la facultad de proponer (no aprobar) gravámenes e impuestos. Una resolución ministerial no instrumento que tenga valor alguno en esta materia. Administración de justicia es muy onerosa en nuestros días. Los litigantes se someten a gastos legítimos y a extorsiones que reciben el nombre común de "coima".

El derecho moderno tiende hacia una administración de justicia que implique el menor gasto posible para el litigante. En algunos países, por ejemplo en México, se han suprimido el papel valorado y los timbres aun en procesos civiles administrativos.

El carácter oneroso de la justicia permite que sólo los que tienen recursos económicos puedan hacer valer sus derechos, y esto representa una discriminación inaceptable a la de la igualdad y la equidad, principios y fundamentos de la justicia.

Política de hidrocarburos

Hace aproximadamente ocho años, una alta autoridad de los Ministerios Petrolíferos Fiscales Bolivianos admitió que, si no planificaba y ponía en ejecución una política de inversiones del sector de los hidrocarburos, nos convertiríamos, más temprano que tarde, en país importador de petróleo.

La voz de alerta no fue tomada en cuenta en su pleno significado, y como casi siempre sucede entre nosotros, la falta de previsión y de acciones oportunas termina por destruir lo que se ha levantado con grandes esfuerzos.

El abastecimiento de hidrocarburos líquidos es cada vez más deficiente porque aumenta la demanda y disminuyen las reservas probadas. Durante los últimos años, la política de hidrocarburos se ha limitado a la explotación de pozos comercialización de productos derivados del petróleo. Las versiones estatales en prospección y exploración han sido mínimas. La consecuencia está a la vista de todos: se ha tentado echar mano de una reserva de diesel para trocirla por gasolina de procedencia chilena.

Informe del Ministro de Energía a la Cámara de Diputados explica que, en los últimos quince años, se han suscritos contratos con veintitán empresas extranjeras para la explotación de este rubro. Dos firmas han quedado en operación: la Identical y la Tesoro Petroleum.

La producción de hidrocarburos requiere de grandes inversiones que, por el momento, no puede realizar el Estado. Peor aún hay compañías extranjeras interesadas en hacerlo, no justifican alguna para oponerse a contratos de operación a YPFB, siempre y cuando esas empresas sujeten sus suscripciones a las leyes y aspiren a ganancias razonables. Tenemos al respecto la triste experiencia dejada por la Gulf Oil Company. Los intereses del país deben quedar garantizados en cualquier tipo de relación contractual.

En un país de fuertes dependencias. Con una política energética clara, en materia de hidrocarburos, podemos evitar la dependencia -tal vez la peor de todas- del suministro extranjero de petróleo.

Día del Señor

¿NO ES ESTE EL CARPINTERO?
 Jesús se fue de allí y volvió a su tierra acompañado de sus discípulos. Cuando llegó el sábado, se puso a enseñar en la sinagoga y mucha gente le escuchó con asombro. Se preguntaban: ¿De dónde le viene todo esto? ¿Qué pensar de su sabiduría? ¿Y no me explicará este poder milagroso que tiene en sus manos? ¿No es éste el carpintero, el hijo de María y el hermano de Santiago, José, Judas y Simón? Y sus hermanas, ¿no viven aquí entre nosotros?

Y no creían en él, todo lo contrario. Jesús les dijo: "A un profeta lo desprecian en su tierra, en su barrio y en su familia". Y no dio lugar a ningún milagro. A lo más, sanó unos pocos y muchos se contaban sus manos sobre la cabeza; y se admiraba al que no tenían fe. Mc 6, 1-6.

El derecho a la información

Por Rodolfo Salamanca

Un proyecto de reforma de la ley de imprenta presentado en el Senado denunciando un floreciente de apasionados criterios censurantes y no un examen severo de la oportunidad o inoportunidad de tal iniciativa. De esos días, de calidades adjetivos, tal vez queden terminaciones intelectuales y morales. Y el tema, aunque no se lo crea, es actual, y no porque el proyecto mencionado y otro posterior posean cualidades estimables.

La libertad de pensamiento es un derecho constitucional expresado "por cualquier medio de difusión". Tiene sus antecedentes en la legislación liberal del mundo, y en Bolivia están en la primera ley de imprenta de 1826 y en la variada versatilidad de estatutos ideados para regular la libre circulación de ideas. En 1925, sin radio-difusión comercial ni televisión, el legislador trató normas para la emisión de ideas y opiniones que en ese tiempo constituían los materiales sobresalientes de la prensa política, pero sin ahondar en la noticia propiamente dicha.

El Reglamento contiene los principios generales comunes en esta materia. Enumera los requisitos para el funcionamiento de imprentas. Los directores de periódicos deben estar en pleno goce de sus derechos civiles para responder por los delitos en que "pudiesen incurrir en su calidad de transmisores de pensamiento. En ningún caso - prescribe - podrá decretarse la suspensión de una imprenta ya que las infracciones a la regla sólo prevén penas pecuniarias". Señala también que no hay delito de imprenta sin publicación y establece el "secreto de imprenta", consistente en que no debe revelarse el nombre del autor de una denuncia presentada. Señala, asimismo, que deben publicarse las vindicaciones y defensas de los ofendidos en el mismo periódico, a la tarifa corriente del establecimiento.

El Reglamento de 1925, viejo ya en su concepción y sus objetivos, es como un adorno que exhiben algunos empujados para el cambio. Pero, ¿lo que se necesita es, que con la libertad de información exista el derecho a la honra. Un poco más en el fondo, el derecho del público a ser servido con una información completa, entera e imparcial.

Indicadores de precios

Por Eduardo Viera Arana

Un indicador de precios se convierte en un instrumento imprescindible para medir el comportamiento y tendencia de la actividad económica de un país, sirviendo para múltiples propósitos, desde la medición del poder adquisitivo -como deflactor- hasta el cálculo de los niveles e inflación mediante las variaciones del mismo. Es innegable, por tanto, la importancia de un indicador de precios adecuado sobre todo en un país como Bolivia en el que se ha registrado uno de los más altos récords inflacionarios a nivel mundial.

Dentro de estos indicadores se encuentran el Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.) y el Índice de Precios al Mayor (I.P.M.), el primero indicador estadístico del nivel general de precios de productos y servicios en los rubros de alimentación y bebidas, vivienda, indumentaria y diversos consumidos por la población de ingresos medios y bajos; el segundo, indicador de precios a nivel mayorista en los sectores agropecuario, industrial y comercio importador. Dichos índices se convierten en valiosos instrumentos de diagnóstico del macroeconómico como microeconómico.

Sin embargo, para que un índice de precios pueda cumplir eficientemente con el objetivo para el cual ha sido creado, es necesario que responda a ciertas condiciones. Fundamentalmente, el índice debe estar vigente, es decir que los componentes de su canasta deben ser lo más actuales posibles así como sus fuentes de información. Mediante este requisito se pretende constituir al índice en un indicador que refleje el comportamiento de los precios del mercado, caso contrario este indicador introducirá un margen de error que se va agrandando con el paso del tiempo, arrojando resultados alejados de la realidad. Por otra parte, la canasta de artículos componentes del índice debe ser lo suficientemente amplia y representativa como para expresar fielmente los hábitos de consumo de la población. Finalmente, el índice debe tener una cobertura geo-

gráfica tal que permita mostrar claramente el comportamiento de los precios en cada región económica.

Sólo una vez cumplidas estas condiciones, el índice de precios se convierte en un indicador adecuado y confiable para fines de análisis económico al expresar, con un margen de error considerado aceptable, la situación en materia de precios en el país.

En Bolivia el Índice de Precios al Consumidor, utilizado en la actualidad desde 1966, es decir, tres años de resultados distorsionados del comportamiento real de mercado. Según recomendaciones aceptadas internacionalmente, se hace necesario un cambio de base cuando el índice tiene una antigüedad de un máximo de diez años. Por otra parte, la cobertura geográfica de este índice se limita a la ciudad de La Paz sin embargo sus resultados son utilizados como indicador oficial de precios a nivel nacional. La canasta de este índice comprende alrededor de 160 artículos.

En el caso del Índice de Precios al Mayor, su base se sitúa en el año 1965, con lo cual se constituirá en el indicador de precios más actualizado del país.

Por tanto, resulta necesario que las autoridades pertinentes hagan un esfuerzo para actualizar el índice de Precios al Consumidor a través de una encuesta de gastos e ingresos familiares, así como para ampliar su cobertura geográfica, de manera que este importante indicador asuma el papel que le corresponde con la eficiencia requerida. Asimismo, es importante que el índice de Precios al Mayor amplíe su difusión y uso, ya que dadas las ventajas mencionadas, se constituye en un indicador alternativo de precios que además de cumplir con las condiciones necesarias para su fin es un instrumento de análisis adecuado.

A MANO ALZADA

Por Rulo Vall



Balcón del Vaticano

Teresa en el Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, OFM.

MUJER IMPORTANTE

Las Misioneras de la Caridad están ya en el Vaticano. Se han hecho esperar, pero ya rige el contrato. Más de uno clamó contra Juan Pablo II por la poca simpatía que mostraba por la mujer vaticana, que lleva el apellido de un lugar de apostolado: Calcata. Pero ¡Juan Pablo II no gusta de apologíasasionales a favor de personas ajenas vivas; 2) exaltaría como lo merece hubiera supuesto, todo y reírse no apreciar ni destacar la labor similar de miles de religiosas y religiosas que, desde hace siglos, en diversas congregaciones, también realizan, aunque sin pompa, la misma labor de atender a "los pobres más pobres". En el Tercer Mundo actual la Iglesia católica atiende y financia 2.180 hospitales, 6.418 dispensarios, 883 leproserías, 11.154 centros de enseñanza básica. La mayor parte de estas obras están ubicadas en soledades de difícil acceso, en entornos de extrema pobreza, sin embargo, allí están los muchos miles de apóstoles anónimos cumpliendo la misión de atender a los "pobres más pobres".

Madre Teresa nació con estrella. Su encuentro con Malcom Muggeridge le elevó rápidamente a la cumbre de la popularidad. Muggeridge era escritor, locutor de radio y televisión. Todo su ser y su saber lo entregó a la noble causa de Teresa de Calcata, Inglaterra, y pronto otros países, como Colombia, por su labor heroica de estas religiosas, con sari indio por hábito, que penetran en las miserias más espantosas, eligen a los enfermos más abandonados e incurables. En la India sus contagiosas llagas son naturales.

Paulo VI quiso fiarla; le envió dos billetes de avión ida-vuelta y 10.000 dólares. Cuando Paulo VI asistió al Congreso Eucarístico de Bombay (1964), recibió de los católicos norteamericanos un "Lincoln", descajonado, con todos los caprichos y las comodidades soñadas por un maharaja. Regaló el automóvil a Teresa, para su ministerio; ella lo ríjio porque no cabía por las calles y los terraplenes por donde ejercía su ministerio. No había llegado la hora de Teresa en Roma.

LA MISERIA EN EL VATICANO

El 31/1/1968 Juan Pablo II trajo a su mesa a 154 mendigos. Junto al lugar de la cerna se construía, a pasos agigantados, un albergue para los mendigos más miserables. En la cerna los mendigos se dividían en dos categorías: los que llevaban la gruta de Lourdes, los paseos cortados con maquiñilla, los soberbios museos: toda una explosión de gloria terrena. Incredibly, en este púgna, un mendigo, guido por el Sr. de arcaños. Sus madres serán las Misioneras de la Caridad de la Madre Teresa.

Desde el Premio Nobel de la Paz (1979), se le concederá el Premio Nobel de la Paz. El mayor que concede el gobierno indio:

Rol de la energía en Bolivia

Por Alfonso Finot

El valor promedio del barril en el mercado interno, alcanzaba alrededor de \$US 17 que, con una producción de 21.067 barriles/día, significa un valor total aproximado de \$US. 361.404.385 anuales aproximadamente. En la distribución de gastos sobrelle el pago de impuestos y regalías, que alcanzan a un 53% de los ingresos anuales.

Se ha dejado constancia de que las reservas probadas más probables de hidrocarburos líquidos son de 176.03 millones de barriles, con una producción de producción serían para 17 años y las probables llegarían a 23.52 años, o sea, hasta el año 2011.

Finalmente, se ha recomendado, entre otras cosas, "mantener una política energética nacional en el mercado nacional, ajustada al comportamiento internacional"; "iniciar una campaña explorativa agresiva en todo el territorio nacional"; "traer capital privado extranjero a la nacional para realizar dicha labor que supone elevados costos, precalculando el interés nacional".

En el Sub-sector Energía Eléctrica, la organización institucional data de 1943 con la creación de la Dirección Nacional de Electricidad (DINE), y la posterior organización de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) que ha culminado con la dictación del Código Eléctrico.

Desde el punto de vista técnico, en 1988, los sistemas eléctricos del país han sido clasificados en: a) Sistema Nacional interconectado; b) sistema aislado; c) sistemas aislados. Cada uno cuenta con instalaciones de generación, transmisión y distribución propias.

Actualmente ENDE, creada en D.S. N° 9433, es el encargado de promover energía mediante el sistema interconectado, a todas las regiones del país, habiéndose ya realizado la interconexión de los sistemas del Occidente con los del Oriente. También existen: la Asociación Nacional de Empresas Eléctricas (ANELEC) y COBEE, empresa privada que tiene a su cargo la generación, transmisión y distribución en La Paz, Oruro y parte de Potosí.

Se ha dejado constancia de que: "el potencial hidroeléctrico del país es grande", y que, al presente, sólo se utiliza el 1,7%, quedando un vasto margen por desarrollar y abastecer ampliamente la demanda nacional con grandes excedentes para exportar. En 1950, la minería representaba el 65% del consumo nacional y en 1987 sólo el 17%. La industria, que en 1963 representaba el 15% del consumo, en 1987 llegó al 23%. La agricultura demandó el 28% en 1963 al 40,7% en 1987. Con la crisis de la minería y la mayor formación de capital en la región oriental, se ha producido un desplazamiento global del sistema eléctrico del país hacia el Oriente.

En el Simposio se han presentado cuadros del crecimiento de la demanda de energía eléctrica entre 1988 y el año 2010, los que están insertados en las "CONCLUSIONES" editadas por la Escuela de Altos Estudios Nacionales.

Precio del azúcar tiende a alza en el mercado de EE.UU.

WASHINGTON, 2 (EFE).- El precio del azúcar en el mercado de futuros de Estados Unidos tiende al alza sostenida, después de un prolongado período que fue adverso para los productores debido a las bajas cotizaciones.

Las cotizaciones para entrega inmediata abrieron hoy con 12,9 centavos de dólar por libra, mientras que las entregas previstas para julio-octubre se situaron entre 12,3 y 12,6 centavos.

Brasil, entre los grandes productores de azúcar se sitúa en una posición privilegiada en el mercado mundial para sacar provecho de la situación coyuntural de los precios.

Un informe, elaborado por expertos para el mercado de futuros y que analiza la situación, señala que varios elementos del panorama internacional influyen en la subida del precio de esta materia prima.

Las inundaciones en Cuba y la virtual desaparición de las reservas de azúcar en México, República Dominicana, Guatemala y Panamá han incidido sobre el alza de las cotizaciones.

La sequía que afecta a grandes regiones del cinturón agrícola de los Estados Unidos eleva el precio de los cereales, entre ellos el maíz, con el que las cotizaciones de los dulces que se obtienen de este grano también están en alza.

A causa del reajuste en el precio de los dulces de maíz, la industria de los refrescos embotellados estudia su inminente retorno al uso del azúcar para la fabricación de las bebidas. Esta iniciativa fue tomada por la gigantesca coca-cola.

Las fuentes aseguran también que la Unión Soviética compra recientemente a varios países de Europa Occidental 100.000 toneladas de azúcar y necesita otras 400.000 adicionales para atender sus necesidades.

Cuba es uno de los principales proveedores de azúcar a la Unión Soviética. El mes pasado el gobierno de La Habana informó a las navieras extranjeras de que tiene dificultades para cumplir con los plazos de embarque en vista de los problemas originados por las inundaciones en la isla.

Comité Pro-La Paz

Se convoca al Segundo Congreso Cívico interprovincial de La Paz

Con la finalidad de analizar aspectos concernientes al departamento de La Paz, así como dar las pautas para que los nacidos en esta tierra asumamos nuestra responsabilidad como ciudadanos, el Comité Pro-La Paz convoca al Segundo Congreso Cívico Interprovincial, a realizarse en la localidad de Sorata entre el 22 y 24 de este mes.

La información correspondiente al secretario general de esa institución, José Luis Portocarrero, quien manifestó su interés en que todos los temas que se han programado para el congreso merezcan, además de un detallado análisis, la participación activa de la comunidad, en cuanto a las conclusiones a que se arriben.

El programa a desarrollarse contempla un Diagnóstico del departamento, tomando en cuenta los siguientes aspectos: vinculación cívica, comunicaciones, proyectos de desarrollo. "En este último punto, se tratará el caso de San Buenaventura, el petróleo, oro, riqueza forestal y agropecuaria, desde el punto de vis-

ta de su efectividad, para que tales planes no se queden en teoría", manifestó. También analizarán otros problemas del departamento, energía eléctrica, agua potable, educación y salud, así como la descentralización administrativa.

USAID concederá \$us 1,5 millones como apoyo a la Bolsa de Valores

(ANF).- El jefe de proyectos del sector privado de USAID Reese Meyers informó a ANF la concesión de 1,5 millones de dólares en favor de la Comisión Nacional y la Bolsa Boliviana de Valores los cuales servirán para el financiamiento de asistencia técnica y capacitación de los recursos humanos en ambas entidades.

Meyers manifestó que la cooperación a dichas instituciones tiene el propósito de iniciar el funcionamiento del mercado formal de valores en Bolivia. Añadió que es necesario fortalecer y ampliar las acciones de la Comisión Nacional y la Bolsa Boliviana.

Meyers manifestó que la misión de USAID busca respaldar el programa económico del gobierno mediante la asistencia financiera al sector privado. Indicó que dentro del marco de la cooperación a este sector productivo existen diversos programas específicos con énfasis en el desarrollo del sector agroindustrial y financiero.

Recientemente los ejecutivos de la Comisión Nacional de Valores que tiene financiamiento gubernamental ha iniciado una campaña tendiente a establecer las condiciones técnicas y financieras para la creación en el corto plazo el funcionamiento del mercado secundario.

Su presidente Percy Jiménez indicó que el funcionamiento del mercado de capitales se constituirá en una fuente de recursos para los sectores productivos sin efectos inflacionarios.

Consultado en torno

Delegación boliviana asistirá a reunión internacional de mujeres

Una delegación del Consejo Nacional de Mujeres de Bolivia asistirá a la celebración del centenario del Consejo Internacional de Mujeres, con sede en Washington.

Asistirán también señoras Elsa Paredes de Salazar, presidenta; Rosa Ramírez, Selva de Urquidí, Martha de Fortún y Cecilia de Pérez conforman la delegación boliviana.

Entre el 5 y 8 de julio, el Consejo Nacional de Mujeres de los Estados Unidos celebrará su centenario en Nueva York y con tal motivo, se realizarán diversos actos conmemorativos.

Ambos congresos tratarán temas relativos a la mujer. Presidirá la primera dama de los Estados Unidos, Nancy Reagan. Asimismo, también delegaciones de todos los países del mundo. Según el programa, las disertaciones más importantes serán ofrecidas por Martha Mac Gee, de Canadá, con el tema "La mujer y el medio en que vive". La representante de Indonesia, Kurnjaini Simabador, hablará sobre "La mujer y su



Un castillo en Corani

A la altura de Corani y a la vera del camino que se dirige al Chapare, el viajero puede observar una curiosa construcción, un castillo en miniatura levantado con materiales diversos, aunque en su estructura triunfa el cemento.

Luis Bredow -que hace años puso en escena una hermosa versión de "La P, respetuosa", de Sartre- afirmó no sin razón que el castillo parecía una pieza salida del mundo de Gaudí.

Hace pocos días, al retornar del consiliado Chapare, tocado con las imágenes frescas de lo ocurrido en Villa Tunari, nos detuvimos en Corani para buscar al autor de esa casa digna de la fantasía de los niños.

El autor no era ni chileno ni arquitecto -como alguien afirmó- sino un orureño llamado Roberto Soría Galvarino, cuyo oficio -según sus palabras- era ser un hombre libre, amante de la naturaleza y democrata por convicción.

Don Roberto perdió a un hijo en la guerrilla de Teoponte. Y ahora vive con sus dos pequeñas hijas, que no van a la escuela, porque reciben la enseñanza de su propio padre.

En breve diálogo, don Roberto nos informó que la construcción del castillo -todavía no concluido- comenzó hace dos años. Es obra de los tres: del padre y de sus hijas Anahí y Corana.

El castillo no es una concepción. Es obra que refleja una concepción de la vida de sus autores. En las alturas de Corani, todavía trasmirados por la tracción que se vive en el campo de los campesinos de Chapare, las pequeñas hijas de don Roberto nos regalaron un poema que revela esa visión de los fenómenos humanos. El texto del poema -titulado "Nosotros"- es el que sigue:

Mientras el tiempo pasa las brutales pasadas / y las democracias / y pasa el espectáculo / hambre junto a mis pasadas / y repasan huracanes / injusticia; nosotros, hijas / aquí arriba, por la niebla fría de la / na / en días sin sol y sin luna / no perdemos / tiempo, que pasa y no / estudiamos y trabajamos / nestamente. / Mientras unos hablan / patria sin sentirla a su / por tanto repetir su / consideran patriotas / dores, demagógicamente / sotros creamos y con / la patria lenta y silente. / Mientras unos empu / armas y masacran / torturan, persiguen y / lan para hacer la / presente; / nosotros / mos las herramientas / bro para forjar la / futuro, pacientemente. / Mientras los de la / se "yanquizarán" o se / zan, / con música y / pres importadas / y se / y se degeneran / estúp / e; / nosotros no / nuestra identidad / vilramos con nuestros / mos las esperanzas de / nientemente. / Y avanzamos / tros propios ideales y / de integración latino / na, apasionadamente. / Don Roberto hizo / cosas, nada desdena / ejemplo, educar a su / conocer el país de cab / a su prójimo. / a / las personas / de un complejo turístico / localidad de Rodeo. / mos buena suerte y / mos junto al castillo, / de sus hijas. (J.U.)

Se inauguró Feria Internacional Industrial en campos de La Florida



En el campo ferial de La Florida se realiza desde ayer una feria internacional de productos manufacturados e industriales, que será clausurada el próximo 17 de este mes. El área del parque de exposición es de 60.000 metros cuadrados, áreas cubiertas de 15.000 metros, áreas libres con 20.000 metros cuadrados de circulación de 10.000 metros y de servicios 5.000 metros.

El director de la feria, Juan José Capriles, explicó que La Paz, centro comercial e industrial, tiene una clara estrategia del desarrollo. Sus valles, altiplano y regiones subtrópicas, han hecho de esta ciudad una zona privilegiada, para la industria,

la minería y la agricultura, con grandes perspectivas económicas y por su situación geográfica, se ha constituido en uno de los mercados más sólidos. La feria pretende proyectar la economía de esta ciudad en vías de desarrollo que busca un intercambio de tecnologías, la expansión de mercados y la exhibición de nuestro potencial a fin de programar y financiar su crecimiento cop miras a la integración económica.

Participan en la feria firmas industriales, ferreterías, mercaderías, artesanías legalmente registradas. Esa participación se ha realizado a través de las embajadas de los países participantes:

Brasil, Argentina, EE.UU., República Popular de China, Ecuador y Perú. El stand pre-decorado de 16 metros cuadrados (4 x 4) tiene un costo de \$us 400, consta de tabiques pintados de blanco, piso cementado o machihembrado, iluminación y tornavientos. Los expositores nacionales podrán vender sus productos de acuerdo a las regulaciones vigentes en el país, los extranjeros importaron bajo el régimen aduanero de internación temporal, podrán vender previo pago de los gravámenes aduaneros de acuerdo a lo dispuesto por el arancel aduanero de importaciones. Los productos vendidos no podrán ser retirados hasta que termine la feria y se haya dado cumplimiento al pago del impuesto al Valor Agregado (IVA).

Como áreas de recreación están los restaurantes y kioscos y serán administrados por los organizadores. Hay una entrada única, que sirve para que cada persona pueda servirse de los espectáculos programados. El precio de ingreso es de Bs. 3.00 para personas mayores y Bs. 1.50 para menores.

En cumplimiento de lo dispuesto por el arancel aduanero de importaciones vigente, se permitirán internaciones temporales. Sección formalmente a su autoridad ampliar la investigación sobre el caso de mi hijo, José Carlos Trujillo Oroza, que también fuera víctima de esta ofensiva represiva y del mismo autor Percy Gonzales.

Con empresas extranjeras desde 1973

El estado suscribió 21 contratos para explotación de hidrocarburos

(ANF).- El estado a través de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), suscribió 21 contratos de operación para la explotación de hidrocarburos, con empresas extranjeras desde 1973, según detalla un informe presentado por el ministro de Energía, a petición del diputado paqueño, Eusebio Girón.

Según YPFB los contratos suscritos son con Unión Oil Company, Occidental Bolivian INC, Total Bolivia, Phillips Petroleum, Amoco Bolivia, Petroleum, Bolivian Sun Oil, LSG Bolivia, Exxon, Bolivian Sun Oil, Hibernia de Petróleo S.A., Bolivia Superior CO., Tesoro, Bolivia Petro, Tesoro Bolivia, Petro, Decalta Internacional, Bolivia Superior CO, Occidental Bolivia INC, Bolivia Andina Shell, Bolivia Sun Oil, Tesoro Bolivia.

Libro Rosado plantea bases para la descentralización educativa

El Libro Rosado de la reforma educativa, presentado hace más de una semana por las autoridades del Ministerio de Educación y Cultura, es el documento final de una propuesta para el cambio educativo cuyos ejes principales son la descentralización administrativa, operativa y financiera; la regionalización del currículo y la participación de la comunidad en la tarea educativa. Ese documento, entregado a PRESENCIA, destaca los tres puntos enumerados, como aspectos básicos.

El documento contiene un análisis de la realidad actual de la educación, que concluye, como síntesis la afirmación de que el estudio de la realidad nacional, que responda a la vez a sus necesidades regionales y departamentales. Ello condujo a la formación de una escuela que no tiene importancia para la vida ni para resolver los problemas de la gente del campo y de la ciudad. A ello atribuye el hecho de que la gente no participa en la vida escolar.

En ese sentido, se propone un proceso educativo de re-educación del sistema en los aspectos del financiamiento, administración y operación, para que todo el proceso educativo de realice dentro del subsistema departamental de la Ley General de Hidrocarburos -dice la empresa- se compromete a realizar las siguientes inversiones:

ULTIMOS CONTRATOS El informe también da cuenta sucesivamente de las últimas negociaciones definidas con la Occidental. En base a la Ley General de Hidrocarburos -dice la empresa- se compromete a realizar las siguientes inversiones:

El Libro Rosado de la reforma educativa, presentado hace más de una semana por las autoridades del Ministerio de Educación y Cultura, es el documento final de una propuesta para el cambio educativo cuyos ejes principales son la descentralización administrativa, operativa y financiera; la regionalización del currículo y la participación de la comunidad en la tarea educativa. Ese documento, entregado a PRESENCIA, destaca los tres puntos enumerados, como aspectos básicos. El documento contiene un análisis de la realidad actual de la educación, que concluye, como síntesis la afirmación de que el estudio de la realidad nacional, que responda a la vez a sus necesidades regionales y departamentales. Ello condujo a la formación de una escuela que no tiene importancia para la vida ni para resolver los problemas de la gente del campo y de la ciudad. A ello atribuye el hecho de que la gente no participa en la vida escolar. En ese sentido, se propone un proceso educativo de re-educación del sistema en los aspectos del financiamiento, administración y operación, para que todo el proceso educativo de realice dentro del subsistema departamental de la Ley General de Hidrocarburos -dice la empresa- se compromete a realizar las siguientes inversiones:

En el primer trimestre

BAMIN otorgó créditos por \$us 2,5 millones para proyectos mineros

Durante los tres primeros meses de la presente gestión, el Banco Minero de Bolivia otorgó créditos por un valor de 2,5 millones de dólares para proyectos productivos mineros, informó el ministro de Minería y Metalurgia, Dr. Jaime Villalobos.

Con la entrega de estos recursos se podrá alcanzar la reactivación productiva del sector minero y descartar versiones de falta de interés en la entrega de créditos, dijo el ministro.

Explicó que la caída de precios en el mercado internacional aún afecta a las actividades mineras y determina la necesidad de conseguir recursos para conformar capitales de operación mediante líneas de crédito, que no dispone el país pero que se negocian con organismos internacionales.

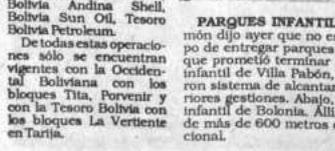
La Empresa Metalúrgica de Vinto otorga mensualmente recursos al Banco Minero de Bolivia para la compra de concentrados de minerales de estaño de alta ley y otra empresa entrega recursos para el rescate de oro.

Villalobos dijo que se canalizan recursos de la

Madre sigue reclamando por su hijo desaparecido en 1971

La señora Olayda Oroza de Solón Romero continúa reclamando por su hijo, José Carlos Trujillo Oroza, que fue detenido en Santa Cruz el 23 de diciembre de 1971 y que, luego de ser torturado inhumanamente, desapareció en la prisión de "El Pari" el 3 de febrero de 1972. Aun después de 16 años, una madre y una familia siguen la búsqueda y esclarecimiento de esos hechos que no deben quedar en la impunidad, porque son un atentado contra la dignidad humana y deben ser condenados como delitos de lesa humanidad, para que no se repitan nunca más.

Con este motivo, la señora Oroza dirigió mensajes a la Dirección de Criminalística y a la Fiscalía del Distrito de Santa Cruz, tomando en cuenta publicaciones de prensa, donde se da cuenta de los asesinatos de dos políticos, cometidos por orden de las oficinas del DOP.



PARQUES INFANTILES EN KILLI KILLI Y BOLONIA. El alcalde Raúl Salomón dijo ayer que no es tiempo de política, sino de trabajar por La Paz, a tiempo de entregar parques infantiles en Killi Killi (Villa Pabón) y Bolonia, de los 20 parques de Villa Pabón, donde los vecinos agradecerán por la obra y reclaman sistema de alcantarillado. Expusieron también la falta de atención de anteriores gestiones. Abili, un niño y el alcalde Salomón, "challan" juntos el parque infantil de Bolonia. Allí, el alcalde pidió a los vecinos que habiliten un espacio de más de 600 metros cuadrados para construir un polideportivo y un polifuncional.

¿Algún ministro Estamos en fase de estancamiento de la producción agropecuaria?

Existentemente, existe una clara fase de estancamiento en la producción agropecuaria nacional, que esperamos superada paulatinamente, dijo el ministro de Campestinos y Agropecuarios, José Guzmán Justino.

El desarrollo agropecuario, afirmó Justino, no puede estar sujeto a la disponibilidad o no de recursos, por parte del Tesoro General de la Nación.

En Guayaquil

Se organizó el Primer Encuentro Bolivariano de Mujeres Periodistas

La embajada del Ecuador envió un boletín de prensa anunciando que la Asociación de Mujeres Periodistas del Ecuador (AMPE) y la Biblioteca Municipal "Pedro Carbo" de Guayaquil, han organizado el Primer Encuentro Bolivariano de Mujeres Periodistas a celebrarse en esta ciudad entre el 22 y 24 de julio del presente año.

Con este motivo, los organizadores del citado encuentro anuncian que cubrirán los gastos de alojamiento de hasta cinco delegadas.

La embajada del Ecuador, suministrará cualquier información adicional. No obstante, las organizaciones nacionales y personas interesadas podrán dirigirse a la Biblioteca Municipal "Pedro Carbo" de Guayaquil, ubicada en la avenida 10 de Agosto s/n, teléfono 515738 de dicha ciudad.

Semana del no vidente

En toda Bolivia están registrados 1.500 ciegos

De acuerdo con las últimas estadísticas del Instituto Boliviano de la Ceguera, IBC, están registrados aproximadamente mil quinientos ciegos en toda la República, pero por falta de recursos económicos no empadronaron a grupos de varios distritos.

El IBC brinda servicios de educación y rehabilitación integral en los establecimientos: Luis Brindley, en La Paz; Manuela E. Gandarillas, en Cochabamba; y Wenceslao Alba, en Potosí y ofrece servicios de atención médica, dental, psicológica, social y jurídica.

El estado, a través del tesoro General de la República, otorga 700 pensiones de Bs 70 anuales a ciegos indigentes.

En cumplimiento del decreto supremo 02610, de 1.957, del 28 de junio al 4 de julio, se celebra la "Semana del Ciego". Con ese motivo, el Instituto Boliviano de la Ceguera, coordinado con la Federación Nacional de Ciegos de Bolivia realiza una serie de actividades culturales y artísticas.

Para hoy se ha programado una Misa de campaña en las instalaciones de la Federación Nacional de Ciegos y una cuenta de honor en conmemoración del trigésimo cuarto aniversario de su fundación.

El martes 5, a las 15 horas, comenzarán las fiestas del curso artístico musical en el salón de actos del IBC y el viernes 8 será la entrega de premios y la clausura.

Entre enero y mayo

La recaudación interna supera los 311 millones de bolivianos

(ANF). La recaudación tributaria por Renta Interna y Aduanera ascendió a 311.173.369 bolivianos durante el periodo enero-junio de la presente gestión.

Según el Informe oficial, los ingresos por Renta Interna llegaron a Bs. 218.069.389, monto que comparado con las recaudaciones del periodo similar de 1987 representa un aumento de 145,36 por ciento.

Los ingresos por tributación interna en 1987 llegaron a Bs. 408.000.000, suma que a su vez representa un incremento de 132,77 por ciento respecto de los ingresos fiscales obtenidos en 1986 de 175 millones de bolivianos.

El poder ejecutivo ha establecido un total de 686 millones de dólares los ingresos brutos por Renta Interna para el periodo fiscal de 1988.

Respecto de la Renta Aduanera en el periodo enero-mayo, fueron de Bs. 93.103.980, suma que comparada con la recaudación de Bs. 76,7 millones en igual periodo de 1987, representa un incremento de 21,38 por ciento.

De acuerdo al Informe de lo que va de la gestión de 1988 tanto la Renta Interna como la Aduanera, son ligeramente superiores a las metas fijadas por el Ministerio de Recaudaciones. Los ingresos previstos por la aplicación del gravamen arancelario para este año fueron establecidos en 176 millones de Bs. en el presupuesto general de la nación.

En 1987 al implementarse el funcionamiento parcial de la reforma fiscal, la prestación tributaria subió al 4,77 por ciento del Producto Interno Bruto, mientras que la prestación aduanera se elevó hasta alcanzar 1,90 por ciento del producto.

Meses	Recaudación 1987	Recaudación 1988
Enero	17.287.677,00	46.860.440,00
Febrero	12.561.200,00	37.257.180,00
Marzo	5.612.868,00	41.579.845,00
Abril	26.523.322,00	46.912.429,00
Mayo	26.887.679,00	45.459.495,00
TOTALES	88.878.744,00	218.069.389,00

Meses	Recaudación 1987	Recaudación 1988
Enero	12.774.208,00	19.900.693,00
Febrero	14.581.761,00	15.754.863,00
Marzo	18.244.818,00	21.599.546,00
Abril	14.239.511,00	18.325.595,00
Mayo	16.465.947,00	17.523.283,00
TOTALES	76.706.244,00	93.103.980,00

Fuente Ministerio de Recaudaciones.

Ministro de Asuntos Campesinos

"No se utilizarán herbicidas en la erradicación de cacaes"

El ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Guillermo Justino, reiteró que no se emplearán herbicidas y otros agentes químicos en la erradicación de cacaes y que en realidad están vinculados al narcotráfico, afirmó que las versiones y desencadenen la violencia de los campesinos.

Explicó que algunos sectores quieren que se los considere campesinos, pero en realidad están vinculados al narcotráfico y buscan crear un clima de tensión.

Asiguro que es necesaria la zonificación de los cultivos de coca que se los considere campesinos, pues de esa manera se evitará que aumente la economía informal.

El secretario de Desarrollo Alternativo, Anibal Aguilar Gómez, aseveró que esa información fue proporcionada a la prensa por sectores vinculados al narcotráfico, que están interesados en agudizar el clima de tensión que vivieron los pobladores del Chapare.

Tengo que desmentir públicamente esa afirmación, pues no refleja la realidad. Hasta el momento sólo se han empleado en la erradicación técnicas manuales, dijo Aguilar.

Reiteró que bajo ninguna circunstancia se utilizarán agentes químicos en la erradicación de cacaes, que esa secretaria de Estado no haría nada que ocasionara daños ecológicos.

Bodas de Oro Sacerdotales del R.P. Nivardo Preining



El R.P. Nivardo Preining, sacerdote de Apolo, provincia de La Paz, cumplió sus Bodas de Oro Sacerdotales el domingo 26 de junio pasado. En esa ocasión recibió el reconocimiento y gratitud de ese pueblo.

Nació en Austria el 18 de mayo de 1913. Realizó sus estudios básicos en la escuela Volkschule de su pueblo natal, Bad Leonfelden y los secundarios en Wilhering. En 1938 culminó su preparación sacerdotal en Saint Florian. Ese mismo año llegó a Apolo juntamente con los sacerdotes cistercienses Teobaldo Kobelka y Roberto Schmelz y el hermano Emlbert Kohlmler.

Tras 16 años de cumplir su misión en Apolo, retornó temporalmente a su país en 1954, donde fue párroco del pueblo de Vorder Weissenbach durante cinco años. Regresó a Bolivia en 1968 y trabajó con el sacerdote Gotardo Kaiser en la parroquia de Mapiri, provincia de La Paz. De 1971 a 1978 trabajó en Escuelas de Cristo en diversos pueblos y comunidades indígenas, especialmente en el altiplano. Desde 1979 está en Apolo, en la comunidad de Santa Catalina, como encargado religioso del lugar y en otros sectores de dicha zona.

El R.P. Preining, al recordar sus años al servicio de Dios, dice que simplemente escuchó el llamado y obedeció al Altísimo para seguir su vocación sacerdotal. Más tarde recibió la guía y apoyo del padre Justino Wöcker para dedicarse integralmente a su labor religiosa, educativa y social en el pueblo que tanto ama.

Este año deberá volver a su país natal, Austria. Su futuro depende de sus superiores y de su propia decisión. Mientras tanto, sus feligresas oran por él, y desean que regrese pronto.

El martes, en La Paz y Cochabamba

COB convocó a movilización de los productores de coca

Las instrucciones de la Central Obrera Boliviana y segundo encuentro nacional de productores de este martes 5, en las ciudades de La Paz y Cochabamba, tendrán lugar movilizaciones de los cacaeros, con la finalidad de "presionar al gobierno" para dar solución a los planteamientos de ese sector.

Se convocó a los productores de coca del departamento de La Paz a trasladarse hasta la sede del gobierno y a los del Chapare a la ciudad de Cochabamba, se recomienda que en dichas movilizaciones participen "todos los afiliados, bajo la dirección de los dirigentes nacionales de la COB y dirigentes de las respectivas federaciones departamentales de productores de coca".

La convocatoria, difundida por la COB, indica que las movilizaciones se realizarán para protestar por los luctuosos hechos de Villa Tunari, el pasado 15 de mayo, donde según últimos informes el número de muertos asciende a nueve y se denuncia que la DEA y entes policíacos de Estados Unidos dirigió esa, que fue ejecutada por la Unidad Móvil Para el Aljibe Rural (UMOPAR).

COMIBOL mantendrá bajo su control reservas de superficie en Catavi

La Corporación Minera de Bolivia ratificó su decisión de preservar los minerales de estaño en descartes "sink and float", colas arenas, venenos y relaves del Kenko de Catavi, en previsión a su aprovechamiento con la aplicación de nuevas tecnologías, que permitan asegurar resultados rentables para el estado.

La información fue proporcionada ayer por autoridades de la COMIBOL, las que explicaron que se estaría tratando de aleccionar el asentamiento de grupos de desocupados en esa área, instándoles enganosamente a explotar esas reservas estañíferas; se hizo notar que no se trata de una labor tradicional de extracción minera, porque la recuperación de ese estanho exige la implementación de un completo sistema tecnológico y una adecuada mecanización.

Se aclaró que inclusive que COMIBOL no está en condiciones de aplicar esa tecnología, como para poder explotar con rentabilidad dichas reservas, teniendo en cuenta además que el precio del estanho oscila entre 9 a 3,20 dólares la libra fina.

En el entendido que oculta intenciones político-demagógicas tratan de movilizar gente desocupada hacia esas reservas de superficie, la COMIBOL señala: primero, que impedirá esos intentos; y segundo, que renueva sus ofrecimientos de conceder áreas de trabajo en otras zonas, a quienes deseen organizarse en cooperativas y pedir especial atención a sus extrabajadores, muchos de los cuales, a través de un ordenamiento de trámites, han logrado áreas de explotación minera con ventajoso sistema de arrendamiento, afirman autoridades de COMIBOL.

En el Chapare perdieron los campesinos, dijo Mons. Sainz

"Los únicos que perdieron en los hechos ocurridos en el Chapare Tropical, fueron los campesinos oprimidos y pobres", dijo ayer el Arzobispo de La Paz y Secretario General de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Luis Sainz Hinostroza, en una declaración que formuló a los periodistas.

Consideró, asimismo, que "en estas circunstancias, los que se aprovecharon de la producción de la coca, no son precisamente esos campesinos", a tiempo de recomendar que el gobierno "debe encabezar un diálogo franco y sincero, basado en la verdad".

En respuesta a la prensa, Mons. Sainz afirmó que la "situación en el Chapare es compleja y nada clara. Lo único claro es que con la violencia no vamos a solucionar nuestros problemas".

"En ese sentido, pedimos a las partes en conflicto que depongan toda forma de violencia, para buscar soluciones realistas por medio del diálogo".

Insistió: "Pedimos un diálogo sincero, un diálogo que respete la opinión de las mayorías, sus tradiciones e historia de nuestro pueblo. Un diálogo que evite la imposición unilateral".

Mons. Sainz dijo que delegó su representación a Mons. René Fernández, quien elaborará un informe respecto a los hechos ocurridos, de acuerdo con las investigaciones que realice la comisión que preside. Sobre esa base, la Conferencia Episcopal emitirá criterio sobre los luctuosos sucesos, que dejaron el saldo de cinco campesinos muertos.

Tránsito no permitirá circular más radiotaxis sin autorización

Respecto al anuncio efectuado hace algunos meses, acerca de la instalación de un equipo de control, para las frecuencias utilizadas por empresas de radiotaxi, señaló que el asunto aún no se ha concretado, se tienen que traer los equipos necesarios. Pero en 15 días o hasta fin de mes, vamos a tratar de concretar este equipo. "Es un equipo de monitoreo que va a costar más o menos 20 ó 30.000 dólares y es por eso que estamos alargando el tiempo", agregó.

Por otra parte, al referirse a la situación legal de la empresa de radio taxi "Splendid", de propiedad del Cnel. (r) Luis Ramírez, el comandante de Tránsito dijo: "Tiene el permiso de operación por un tiempo limitado. Con las reuniones interministeriales, tanto con el Ministerio de Transportes como con la alcaldía, estamos evaluando este tipo de trabajo, para ver qué condiciones exigidas y, en base a ello, aprobar su trabajo".

Esta evaluación se realizará, especialmente, a través del control técnico de los vehículos. Eso significa que muchos autos tendrán que salir del servicio público, porque no reúnen las condiciones mínimas establecidas. Anunció también que se acortarán los plazos de las autorizaciones.

Concejo Municipal comienza de cero el estudio del caso COBEE

El Concejo Municipal aprobó la Resolución N° 28/88, por la cual se crea la comisión especial de negociación, a fin de que realice un estudio del contrato suscrito entre la alcaldía y la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica. Dejando de lado todos los informes y resoluciones anteriores, se convocará a COBEE, para reiniciar las negociaciones en base a los antecedentes existentes.

La comisión inició su trabajo el lunes 27 y tiene 15 días hábiles para presentar sus informes. Borda informó que se dejó sin efecto la resolución N° 28/87 de julio del año pasado, por haber vencido los términos de su aplicación. En dicha disposición, el primer artículo, decía que el alcalde municipal de ese entonces, Ronald Mac Lean, debía iniciar las negociaciones y se le daba un plazo de 30 días, aproximadamente 30 días, para que haga conocer al Concejo lo avanzado de las conversaciones. Esto no se ha cumplido, así como no se cumplió el artículo en que se indicaba que, luego de ese lapso, el concejo debía hacer cargo del caso.

Walter Mur (MNR) y Emma Obles (AP), y cuatro suplentes.

"En una primera etapa de trabajo, se abocarán a realizar un análisis por separado de todos los documentos existentes hasta la fecha, luego se hará un intercambio de opiniones", dijo Borda.

Finalmente, se convocará a COBEE, para reiniciar las negociaciones en base a los antecedentes existentes.

Cámara de Despachantes de Aduana aprobó código de ética profesional

La Cámara Nacional de Despachantes de Aduana aprobó en pasados meses un código de ética profesional, preceptos procesales y un reglamento de tribunales de honor, dijo el director de esa institución se reunió el pasado 2 de junio para discutir y reafirmar acerca de ese código.

Aclaró que los preceptos procesales servirán para juzgar violaciones del código y el reglamento de honor es un instrumento jurídico que regulará las actividades relacionadas con los despachantes de aduana.

Explicó que el despachante de aduana deberá tener presente que es un auxiliar de la función pública aduanera, autorizado por el Estado para prestar servicios a terceros en el desdoblamiento de mercancías y otras operaciones conexas que se efectúan ante la administración tributaria.

Manifestó que deberá atenerse al arancel mínimo de comisiones, aprobado por la Cámara de Despachantes y no cobrar honorarios menores de los establecidos en el mencionado arancel.

Se inauguró muestra de Bienal Colombiana de Arquitectura



En el desarrollo urbanístico de este país, dijo que era necesario borrar la imagen que se tiene actualmente de Colombia, dando a conocer el potencial económico de esa nación, que se incrementó notablemente en los primeros meses de este año y, según los primeros datos, se cuenta actualmente con importantes recursos.

El presidente del Colegio de Arquitectos de Bolivia, Juan Carlos Barrientos, indicó que esta muestra, que está organizada por el Colegio de Arquitectos de Bolivia, consta de 34 proyectos en Colombia, en los que se muestran el interés de los arquitectos bolivianos en el desarrollo urbano de ese país, dijo que esta exposición arquitectónica, en la que participa la Colombia actual y la Colombia del crimen y del terror, que se pretende mostrar como imagen "nacional", manifestó el ajadador de ese país, que se presentó el tiempo de inauguración de la Bienal Colombiana de Arquitectura, que se exhibe en nuestra ciudad.

Al referirse a la obra premiada en la Bienal, "Casa de Huéspedes", citó el siguiente comentario: "Por encima de cualquier mensaje que pueda transmitir la arquitectura, existen dos grandes códigos de referencia que hemos venido observando: uno de tipo social, que expresa el complejo de relaciones entre las personas y sus grupos, y otro que podríamos llamar de tipo ecológico, ya que expresa las relaciones entre las personas y el medio donde habitan, su capacidad de transformación del medio ambiente y las influencias de éste sobre los hombres".

La exposición estará abierta al público en la Casa del Arquitecto (calle Jaén), hasta el 8 de julio.

Actividades escolares se reinician mañana en La Paz

Las actividades escolares en el distrito de La Paz, tanto para colegios particulares como fiscales, se reiniciarán mañana, en vista de que el Departamento de Epidemiología, del Ministerio de Previsión y Salud Pública, ha indicado que no hay razón para que se las clases se reanuden en este lunes, en el distrito de La Paz.

Autoridades del Ministerio de Educación esperaban el informe de ese departamento de Salud, para determinar si las vacaciones invernales se debían prolongar.

Esa secretaria de Estado envió un informe a su



CONSCRIPTOS LICENCIADOS.- Los conscriptos del segundo escalón 1987 que prestaron servicios en la Policía Militar Naval, fueron licenciados durante una ceremonia que se cumplió en sus instalaciones. El Contralmirante Orlando Villarreal, Inspector General de la Armada, y el comandante de la PMN, El Naval Hans Pinto, entregaron las libretas de servicio militar, recordándoles sus deberes, las enseñanzas que se les ha impartido con el único objetivo de que sean útiles a la Nación en tiempos de paz y guerra.

Se incrementó el 100% rodaje de la autopista

Municipalidad pide al gobierno que revoque la medida.

La Municipalidad pedirá a las autoridades del gobierno la revocación de la medida que autoincrementó el 100% en el rodaje de la autopista.

El gobierno municipal no participó ni fue consultado, aunque las casetas de pago del rodaje se encuentran bajo su jurisdicción. La medida no beneficia a los pobladores de El Alto, más bien incide en las tarifas del transporte público y en el costo de vida.



CURSO DE CAPACITACION. El Plan de Padrinos inauguró un curso de asistencia técnica para los grupos de producción de El Alto, el pasado viernes. En el acto, Desiderio Calla, jefe del área Norte, y los padrinos que elaboran las personas que trabajan con el Plan de Padrinos.

Plan de Padrinos inauguró curso de asistencia técnica

El Plan de Padrinos, en un acto especial, inauguró el pasado viernes un curso de asistencia técnica para los grupos productivos de El Alto Norte.

Desiderio Calla, jefe del área Norte de esa entidad, explicó que los grupos productivos están conformados por familias que deciden la actividad que desean realizar.

Entre los oficios a los que se dedican están la confección de artesanías, tejidos a máquina, telar y palillo; pequeños negocios de corte y confección; producción de pasankalla, pan y otros; crianza de porcinos, conejos y mejoramiento de la vivienda.

El curso de asistencia técnica permitirá que las familias mejoren el trabajo que realizan desde hace tres años y que ingresen en un proceso de autosuficiencia.

Alcaldía conmemorará el CLXXII aniversario del 16 de Julio

La Alcaldía de El Alto hizo conocer el programa oficial de festejos del aniversario cívico del 16 de julio, que se inició ayer con la entrega de un mingitorio en Alto Lima.

El programa de festejos del CLXXII aniversario de la gesta libertaria del 16 de julio de 1809, continuará hoy con los siguientes actos:

Hrs. 10:00, inauguración del Centro de Salud Médico Dental "Jesús del Gran Poder", en la zona del mismo nombre.

Hrs. 11:00, celebración de una misa y bendición de estandartes de los conjuntos folklóricos.

Hrs. 14:00, pre-entrega del mingitorio.

Hrs. 15:00, entrega de un mingitorio en la zona 1ª de Mayo.

Los actos para el 16 de julio continuarán el jueves con la inauguración de máscaras y trajes folklóricos y con la realización del V Encuentro Nacional de Títeres y Teatro Popular en el cine teatro de la Municipalidad de El Alto.

PRESENCIA de la ciudad EL ALTO

Piletas públicas no abastecen a la villa Estrellas de Belén

Los vecinos de villa Estrellas de Belén, en diálogo con PRESENCIA, afirmaron que pidieron que SAMAPA amplie la red de agua potable en la zona, porque en la actualidad hay pocas piletas públicas y son insuficientes para las necesidades de los pobladores.

Tomás Alejo, presidente de la zona, dijo que meses atrás tuvieron problemas con HAMBIRF, lo que permitió la colocación de piletas públicas aunque las cañerías están enterradas, listas para su instalación.

A pesar de los trámites, no fue posible ampliar la red de agua potable, por lo que solicitaron nuevamente que SAMAPA se encargue de la ampliación del servicio público y a domicilio.

Alejo dijo que se realizó la zonificación de las áreas verdes del barrio y se ha propuesto a la Alcaldía lugares para la construcción de una sede social, una iglesia, una escuela y un mini complejo deportivo para la juventud.

ENERGIA ELECTRICA
En villa Belén viven 150 familias, que han construido sus viviendas con sacrificio y ahora tienen la esperanza de tener energía eléctrica. Hasta el momento se han colocado los postes de luz y se realizó el tendido de cables pero

falta la instalación al sistema de abastecimiento, que esperan se realice en la próxima semana.

MINGITORIO
Alejo dijo que aún no se concluyó la construcción del mingitorio que inauguró el alcalde hace tres meses. Actualmente se realiza la obra fina y en octubre será entregado para el uso de la población.

Domingo 10 Se elegirá a la cholita alteña

El centro cultural "Chukiyawu" hizo conocer ayer la convocatoria para la elección de la cholita alteña, que se realizará el domingo 10 del presente mes, a las 14:00, en el Multifuncional de la Ceja de El Alto.

De acuerdo con la convocatoria, en la elección podrán participar todas las señoras y señoritas que usen el traje típico de la cholita paceña en su actividad cotidiana.

Las concursantes podrán presentarse a título personal o en representación de alguna institución, como organizaciones de comunales, juntas vecinales, clubs de madres y otras.

La ganadora será proclamada "Cholita Alteña" y recibirá como premio un televisor y desfilará en la entrada de la Villa 16 de Julio.

Las inscripciones se reciben en la secretaría del centro cultural "Chukiyawu", de la calle L. de la Vega N° 12 de la zona Ballivián.



CONVOCATORIA. Desiderio Flores, Daniel Saire, Walter Alejo y Quispe, miembros del centro cultural "Chukiyawu", hicieron conocer la convocatoria para la elección de la "Cholita Alteña" que se realizará el próximo domingo 10 en el multifuncional de El Alto.

EL ARZOBISPADO DE LA PAZ Y LA COMPAÑIA DE JESUS

Invitan al Cabildo Metropolitano, Clero Diocesano, religiosos, religiosos, Movimiento Apostólico, Comunidades Civiles y militares, Central Obrera Boliviana, Honorable Congreso Nacional y fieles en general a la misa de nueve días recordando el sensible fallecimiento de:

Mons. † ALEJANDRO MESTRE DESCALS S.J. (Q.E.P.D.)

Que se celebrará el día lunes 4 de julio a Hs. 18:30 p.m. en la Catedral Metropolitana de La Paz.

La Paz, 2 de julio de 1988

La familia de la que en vida fue:

† Sra. GRACIELA LOBATON DE CAMPERO

Pide a sus parientes y amigos elevad una oración por el eterno descanso de su alma recordando los seis meses de su llorado fallecimiento.

AGRADECIMIENTO

(YO SOY LA RESURRECCION Y LA VIDA; EL QUE CREE EN MI AUNQUE MUERA VIVIRA; Y TODO EL QUE VIVE Y CREE EN MI, NO MORIRA PARA SIEMPRE)

LAS FAMILIAS TERCEROS-SUARES Y TERCEROS-BANZER DESEAN, A TRAVES DE ESTAS LINEAS MANIFESTAR SU SINCEROS AGRADECIMIENTO A LOS SEÑORES, VICE-PRESIDENTE DE LA AGRADUCA, PRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE SENADORES, PRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, MINISTROS DE ESTADO, DIGNATARIOS DE ESTADO; EL EXCMO. EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BOLIVIA, A LOS SEÑORES PRESIDENTES DE INSTITUCIONES PUBLICAS Y PRIVADAS, AGREMIACIONES PROFESIONALES, CLUBES SOCIALES Y TODAS LAS AMISTADES Y PERSONAS QUE, YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVES DE COMUNICACIONES ORALES O ESCRITAS NOS ACOMPAÑARON EN EL TRISTE MOMENTO DE LA DESAPARICION FISICA DE NUESTRO IRREMPLAZABLE ESPOSO, PADRE HERMANO Y AMIGO.

† Dr. MARCELO TERCEROS BANZER (Q.E.P.D.)

ESTAMOS SEGUROS QUE LA HUELLA DEJADA POR MARCELO TERCEROS BANZER PERMANECERA FIRME E INDELEBLE EN EL TIEMPO, COMO EJEMPLO PARA LOS HOMBRES DE HOY Y DEL MAÑANA QUE LUCHAN Y LUCHARAN POR LOGRAR UNA PATRIA DIGNA Y PROGRESIVA PARA LAS GENERACIONES VENIDERAS.

SANTA CRUZ DE LA SIERRA, 1º DE JULIO DE 1988



EL PROXIMO ADICTO PUEDE SER TU HIJO

DISCULPE LA MOLESTIA

Debido a los trabajos adicionales a la carretera Kantutani que realiza la Honorable Alcaldía Municipal, temporalmente no será posible el ingreso vehicular al CEMENTERIO JARDIN.

Tanto la realización de entierros como el ingreso peatonal se mantienen absolutamente normales.

Cementerio Jardín

inmobiliaria kantutani
Av. Camacho - Edif. Última Hora primer piso

Piden se instale energía eléctrica

La presidenta de la unidad G de la Urbanización Cosmos 79 de El Alto, Antonia Condori Mayta, solicitó a los miembros de FEJUVE que intervengan ante las autoridades municipales y funcionarios de COBEE para la instalación del servicio de energía eléctrica en las viviendas de la zona.

Informó que las viviendas del sector G de Cosmos 79, no tienen energía eléctrica desde hace once años y que la falta de ese servicio perjudica a los vecinos de la zona, particularmente

a los niños y jóvenes que estudian, ya que no pueden cumplir con su actividad escolar a la luz de mecheros.

Señala que tampoco dispone ese sector de agua potable ni alcantarillado, pese a ofrecimiento de los urbanizadores de que las viviendas estarían dotadas de todos los servicios. Informó que existen algunos pozos de donde logran sacar agua para cocinar y lavar. Piden que se instale un red de agua potable.

ESCUELA
CON RELACIÓN a la infraestructura educativa, informó que existe una escuela que fue construida con la cooperación de los vecinos. "Ahora, dijo, se construyen algunas aulas a través del programa de OFASA, pero solicitamos a las autoridades que nos ayuden porque en la escuela faltan bancos y sillas".

EL DIRECTORIO, GERENCIA GENERAL, EJECUTIVOS Y PERSONAL DE DISTRIBUIDORA NISSAN (BOLIVIA) S.A.

Participan el sensible fallecimiento de su fundador y Ex Gerente General:

† Sr. GENARO LEVY SILES (Q.E.P.D.)

E invitan al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día de hoy domingo 3 de julio de 1988 a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Ballivián # 1187 Calacoto.

La Paz, julio 1988

Libro Rosado plantea bases para...

(Viene de la pág. 6)

calidad y corporaciones de desarrollo. La descentralización implica que los departamentos asuman la administración de la parte que les corresponda del presupuesto del sistema y, si es posible, financiar con otros recursos procedentes de ingresos propios, sólo limitados por la ley y la imaginación.

La descentralización técnico-pedagógica se asienta en el hecho de que cada región pueda planificar su quehacer educativo en lo concerniente a temáticas e intereses propios, siguiendo políticas y normas nacionales que les acomoda a la realidad local y responde a las necesidades reales de la región como de la nación.

Reestructuración del currículo: La educación regular comprende tres niveles: primario, secundario y terciario o superior. El ciclo básico consta de cinco grados. A su conclusión, el alumno puede continuar sus estudios secundarios o ingresar a los centros de capacitación laboral, centros destinados a la formación de mano de obra calificada.

El nivel secundario dura cinco años y comprende dos ciclos: vocacional común y diferenciado. Los que entren al ciclo diferenciado obtendrán certificados de técnicos medios. Los que desean obtener título universitario, obligatoriamente deben realizar un curso preuniversitario de un año de duración. Al cabo de éste se les dará título de bachiller.

Administración de la educación: Los municipios incorporan a su estructura todo lo que corresponde a la educación fiscal, es decir, dirección departamental y establecimientos educativos. Las corporaciones de desarrollo incorporan bajo su dependencia la educación urbano-provincial y la educación rural. El financiamiento será asignado

por el Presupuesto General de la Nación y recaudación tributaria. El Ministerio de Educación se ocupa del diseño de la nueva estructura y se convierte en un organismo impulsor de la educación en los niveles de decisión, asesoramiento, normativo y coordinación departamental.

Participación de la comunidad: Se basa en que no es posible desarrollar un sistema educativo ajeno a la comunidad o segregado de ella. Por ello, se propone la creación de los consejos de educación, que deben instituirse en las diferentes instancias del quehacer educativo, desde la escuela,

colegio o núcleo hasta el nivel departamental. Asimismo, se propone la creación de un congreso nacional de educación, que inicie sus actividades en las asambleas de las unidades educativas, continúa con las asambleas zonales, regionales y departamentales, y culmina con la asamblea nacional.

Papito querido, te fuiste muy pronto pero siempre estarás con nosotros y seguiremos tus enseñanzas, benditos seas.

La familia del que en vida fue:

† Don JORGE BARRIOS URIARTE (Q.D.D.G.)



Invita a sus familiares y amigos, en especial a SOCOMAN, CIPAN, CENTRO BOLIVIANO AMERICANO, FRATERNIDAD 20 DE NOVIEMBRE, GRUPO AMANECER, ruega a Uds. se dignen asistir a la misa recordando el primer mes de su sentido fallecimiento, se oficiará el día de hoy domingo 3 de julio a Hs. 10:45 a.m. en la Iglesia de Santísima Trinidad (Max Paredes). Su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1988

INVITACION

La familia del que fue:

† Sr. Don LUIS BARRIENTOS PEREIRA (Q.D.D.G.)

Invita a sus parientes y amigos a la misa que mandará oficiar recordando los 8 días de su sensible fallecimiento (acaecido en la ciudad de Cochabamba) el día martes 5 del presente en el templo de los RR.PP. Carmelitas (20 de Octubre) a horas 12:30. Su asistencia será agradecida profundamente.

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue abnegado padre, esposo y cariñoso abuelito:

† Sr. HERNAN OCHOA VARGAS (Q.D.D.G.)



Carmen, madre; Hortensia, madre política; Arminda, esposa; Gualberto, Gil Edward, Fernando, Verónica, hijos; Eduardo, Víctor, Antonio, Iván, Julia, Oswaldo (ausente) hermanos; Edith, Judith, hermanas; Dolly y Enrique, hijos políticos; Vanía, Andrés, Gustavo, María Rosa (Monina), Mayra Matziel, nietos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas, al Servicio de Caminos, DITER, Asociación de Protestistas Dentales, Asociación de Odontólogos, Embajada Americana (Punto IV), residentes en Guanay, Mapi-ri, Tipuaní, Nor-Yungas y "Primavera Ltda" y demás instituciones a las que en vida perteneció se dignen asistir al velorio en "Velatorio Piedad", a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el día de hoy a Hs. 10:00 a.m. y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a Hs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de "Velatorio Piedad" (Funeraria Allaga) calle Figueroa 748. La asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1988

INVITACION RELIGIOSA

Los ejecutivos, y personal de LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD, del que en vida fue Jefe de Publicidad y Distinguido Periodista

† Don SAUL ABDELNUR SARE Q.E.P.D.

Invitan a sus familiares y amigos y en especial al CIRCULO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS, se dignen asistir a la misa que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, se oficiará el día lunes 4 de los corrientes a horas 11:30 a.m. en la Iglesia de San Agustín (lado Alcaldía) su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente y del personal de la Institución.

Las Familias ZAPATA y ROMECIN invitan a la misa que se oficiará como recordatorio del primer año del sensible fallecimiento del que en vida fue

† Dr. ALFREDO ZAPATA RUIZ (Q.E.P.D.)

El día martes 5 de julio a Hs. 12:00 m. en la iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas.

La Paz, 3 de julio de 1988

INVITACION RELIGIOSA

La Fundación "Carlos Diez de Medina" en ocasión del onomástico y primer mes de su sentido fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. Doña ANGELICA FERRECCIO Vda. DE DIEZ DE MEDINA

Abnegada y altruista "Benefactora", invitan a sus familiares y amigos personales, a la misa que se mandará oficiar en el Salón "Sucre" del Sucre Palace Hotel, el día de mañana lunes 4 de julio a horas 11:00 a.m., Avenida 16 de Julio N° 1636 (El Prado).

Su asistencia a este acto religioso comprometerá la eterna gratitud de esta Institución.

EL DIRECTORIO, GERENCIA GENERAL, EJECUTIVOS, Y PERSONAL DE SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) S.A.

Participan el sensible fallecimiento de su fundador y Ex Gerente General:

† Sr. GENARO LEVY SILES

E invitan al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día de hoy domingo 3 de julio de 1988 a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Ballivián N° 1187 Calacoto.

La Paz, julio 1988

EN LA PAZ DEL SEÑOR HA DEJADO DE EXISTIR EN LA CIUDAD DE MIAMI (USA) EL QUE EN VIDA FUE SR:

† GENARO LEVY SILES (Q.E.P.D.)

ELVIRA PACHECO DE LEVY, esposa; MARCELO, ALFREDO, LUIS, CECILIA Y MAURICIO LEVY PACHECO, hijos; Elizabeth Palenque de Lévy y José Artieda Sáenz, hijos políticos; los nietos y demás familiares, ruegan a sus amistades y entidades a las que estuvo vinculado, asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Jardín (Obrajes) a Hs. 16:00 del día de hoy domingo 3 de julio de 1988.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio de la Avenida Ballivián N° 1187 (Calacoto).

La familia expresa su profundo agradecimiento por este acto de solidaridad y piedad cristiana.

La Paz, julio de 1988

LOS ACCIONISTAS, EL PRESIDENTE, EL DIRECTORIO, LOS EJECUTIVOS Y PERSONAL DEL BANCO BOLIVIANO AMERICANO, hacen llegar sus más sentidas condolencias a la familia de:

† Sr. GENARO LEVY SILES

E invitan al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día de hoy domingo 3 de julio de 1988 a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Ballivián N° 1187, Calacoto.

A TODO BINGO

CARTONES

PREMIADOS

CON 24 NUMEROS

A LOS POSEEDORES DE LOS CARTONES QUE LLEGARON A TENER VEINTICUATRO ACIERTOS EN CUALQUIERA DE LOS DOS JUEGOS DEL SABADO 2 DE JULIO, RECIBIRA CADA UNO, UNA CHAMARRA PRO-DONNOS DEBERAN PRESENTAR SU CARTON GANADOR Y SU DOCUMENTO DE IDENTIDAD EN LOS SIGUIENTES LUGARES:

EN LA PAZ: PROMOCION SRL BELISARIO SALINAS N° 500 ESQ. PLAZA ABOGADO.

EN EL INTERIOR: EN LOS RESPECTIVOS CANALES DE LA RED ATB QUE TRANSMITEN "A TODO BINGO".

005	111	112	586	704	832	980	1336	1458	1482	1547	26265	26419	26455	26719	26842	27054	27061
1928	2415	2472	2475	2580	2747	2773	2846	2914	2946	3062	3241	3242	32617	28633	29128	29239	29581
3421	3729	3732	3783	4115	4379	4523	5103	5220	6044	6147	6221	6221	6281	601	947	1127	1147
6878	6950	7156	7170	7437	7529	8036	8068	8081	8595	8681	8987	9091	917	2617	2689	3470	3544
7027	9173	9327	9490	9541	9941	11295	13513	13639	13641	13686	13830	13934	1800	4916	4912	4940	5046
14270	14289	14647	14898	15051	15504	15514	15818	15821	15965	15985	16986	16986	5817	6165	6372	6423	6469
16167	16527	16579	16685	16691	16692	16850	17351	17569	18197	18788	18788	18788	6446	8401	8759	8876	8961
18371	18480	18990	19106	19188	19544	19544	19544	19544	19788	19788	19819	20149	9919	10116	10169	10298	10298
20155	20279	20374	20463	20497	20623	20684	20707	20737	20778	21018	21272	21272	10495	10905	11279	11317	11427
21779	22157	22641	22652	22737	22856	22936	23151	23372	23474	23474	23474	23474	12584	12712	12782	13113	13218
23616	23680	23729	24127	24254	24283	24604	24772	24772	25090	25284	25465	25465	14428	14461	14590	14710	15298
25677	26111	26180	26242	26279	26318	26342	26473	26538	26749	26930	27112	27112	15981	16996	17020	17045	17167
27133	27479	27670	27725	27963	28379	28562	28807	29055	29371	29448	29603	29603	25259	25562	25906	25902	26036
29691	29950	302	303	305	306	309	311	312	313	314	315	316	28278	28529	28579	28580	28615
2240	2350	2488	2562	2678	2701	2900	3131	3236	3336	3339	3518	3518	29217	29369	29578	29943	301
3648	3723	3870	3913	4005	4029	4104	4104	4150	4311	4600	4608	4702	1033	1055	1231	1271	1341
4048	4051	4946	5366	5405	5422	5518	5651	5688	6002	6040	6079	6279	10702	10738	10764	10897	10919
6720	7013	7082	7390	7462	7485	7612	7919	8020	8100	8207	8297	8297	20709	20718	20792	21175	21223
8727	8940	9362	9426	10046	10157	10226	10263	10309	10342	10432	10441	10441	21804	21838	22012	22292	22299
10449	10594	10702	10991	11108	11706	11902	12657	12664	12716	12737	12521	24458	24604	24604	24604	24604	24604
12779	12525	13569	13660	14565	14735	14849	14861	15045	15292	15502	15678	26474	26576	26637	26944	27159	27159
15712	16397	16820	17014	17071	17126	17226	18297	18327	18733	19551	19801	20162	20494	20494	20494	20494	20494
17604	17611	17646	18227	18297	18327	18733	19551	19801	20162	20494	20494	20494	21346	21413	21413	21413	21413
20720	20930	20947	20996	21029	21110	21146	21617	21696	21701	21719	21789	21789	4101	4121	4463	4620	4652
21871	21872	21945	21951	22025	22124	22390	22599	22688	22735	22755	22955	22955	7707	7895	7925	21626	21680
22995	23013	23019	23091	23252	23263	23263	23263	23263	23263	23263	23263	23263	22386	22401	22694	22984	23167
10142	10733	1325	1397	1484	1493	1637	1754	1979	2182	2322	2341	2341	21593	24746	25066	25094	25295
3256	3326	3349	3463	3689	3716	3812	3916	4269	4426	4553	4625	4625	26787	26895	26898	27205	27264
4625	4762	4797	5033	5102	5301	5433	5643	5922	6067	6070	6070	6070	28919	29122	29124	29127	29489
6070	6344	6376	6424	6487	6550	6729	6744	7363	7374	7697	7718	7718	19968	19976	19983	19978	19955
7991	8044	8376	8424	8519	8559	8901	9065	9187	9550	9570	9773	9773	21570	21941	21947	22074	22167
9918	9963	10013	10024	10044	10045	10114	10126	10126	10126	10126	11523	11523	23149	23205	23220	23249	23250
11556	11621	12013	12096	12228	12717	12754	13180	13180	13180	13180	13180	13180	25344	25426	25492	25667	25667
16985	17507	17663	18018	18060	18067	18399	18440	18440	18440	18440	18440	18440	21716	21734	21742	21741	21719
18711	18904	19163	19465	19490	19924	20159	20297	20297	20297	20297	20297	20297	20862	20930	20937	20939	20940
20871	20917	20926	21015	21374	21388	21417	21417	21417	21417	21417	21417	21417	174	258	340	665	671
21513	23195	23176	23276	24032	24143	24263	24398	24572	24672	24718	24718	24718	2721	2784	2852	2922	3160
24240	24940	25344	25431	25645	25717	25908	25984	26257	26267	26333	26844	26844	4076	4157	4179	4700	4285
27112	27117	27227	27240	27299	27358	27494	27826	28027	28082	28787	28787	28787	4970	5971	6071	6176	6230
28877	28907	29027	29243	29279	295	637	645	645	645	645	645	645	7276	7375	7411	7625	7602
1721	2081	2155	2178	2621	2636	2865	3246	3374	3539	3623	3869	3869	9293	9537	9568	9576	9725
3984	4028	4149	4166	4547	4652	4872	4876	4876	5210	5244	5679	5731	12299	13017	13197	13316	13612
5747	6018	6156	6157	6373	6479	6514	6586	6667	6704	6722	6792	6792	14575	14560	14595	14680	14730
7267	7409	7445	7785	7789	7827	7951	8064	8238	8310	8576	8659	8659	15420	15533	15707	15754	15857
8801	9123	9154	9501	9829	9853	9906	10085	10129	10250	10383	10541	10541	17058	17063	17175	17187	17253
10581	10696	10762	10943	11045	11299	11325	11369	11676	11719	11820	11903	11903	18825	18833	18974	19197	19326
12114	12314	12511	12537	12599	13358	13455	13649	13680	13702	13711	13711	13711	20684	20902	20981	20991	21416
14491	14900	15481	15571	15709	15721	15754	15905	16133	16124	16372	16399	16399	23076	23291	23494	23456	23460
16666	16691	16692	16892	16914	16922	16957	17146	17240	17240	17351	17545	17545	24135	24420	24476	24866	25215
17733	17960	18914	18962	19076	19111	19189	19217	19403	19599	19574	19574	19574	27079	27557	27730	27888	27964
19965	20101	20117	20138	20145	20251	20256	21004	21275	21358	21465	21513	21513	3	245	260	325	368
21824	21890	22022	22115	22190	22372	22399	22516	22524	22680	22766	22814	22814	170	1800	1843	2033	2184
22907	22992	23323	23373	23466	23623	23663	23649	23653	23654	23671	23671	23671	4035	4308	4394	4395	4438
25743	26208	26206	26238	26258	26449	26553	26564	26711	26721	26755	26749	26749	5472	5488	5590	5614	5652
27356	27381	27465	27628	27741	27765	27891	27977	28172	28262	28308	28293	28293	7372	7603	7788	8240	8298
29474	29757	29828	29910	29991	30127	30127	30127	30127	30127	30127	30127	30127	9111	9369	9399	9482	9482
1912	1923	2041	2157	2421	2678	2749	2792	2847	3033	3040	3221	3221	10490	10526	10579	10640	10640
3631	3747	4257	4787	4899	5146	5242	5374	5397	5820	5946	6033	6033	11653	11825	11926	11926	11926
6311	6330	6420	6421	6467	6534	6622	6534	6889	7085	7263	7528	7528	13615	14189	14224	14439	14439
7715	7733	7790	7798	7911	8001	8236	8245	8508	8541	8783	8947	8947	16131	16161	16218	16677	16677
9155	9371	9456	9766	9953	10111	10118	10319	10447	10567	10590	10719	10719	20106	20435	20818	20991	20991
10812	10832	11141	11142	11146	11146	11182	11182	11182	11182	11182	11182	11182	26336	26935	26978	26978	26978
11984	12007	12065	12270	12301	12343	12389	12403	12412	12526	12528	12774	12774	29008	29067	29061	29139	29139
13875	14237	14343	14677	14938	15300	15408	15604	15811	15915	16260	16510	16510	503	512	667	788	91
16567	16572	16792	16887	16978	17038	17128	17132	17290	17541	18250	18399	18399	1540	1690	1699	18053	18283
18515	18579	18607	18643	18719	19122	19144	19144	19187	19280	19280	20176	20176	19852	19930	19901	20962	20389
20282	20636	20643	20657	20717	20972	21050	21066	21255	21284	21284	21284	21284	21518	21552	21618	21637	21680
22172	22340	22															

PRESENCIA en la EDUCACION Y TRANSFORMACION SOCIAL

CEP
COMISIO
EPISCOPAL
EDUCACION
Secretariado Na
Calle Potosí 814
Telef 377878-3
La Paz-Bolivi
PRODUCCION
Soledad Borrero
Miguel Vera A

La Paz, Bolivia, domingo 3 de julio de 1988

Centro Cultural MASIS: Chuquisaca DEL CAMPO FOLKLORICO A UNA EDUCACION RURAL INTEGRAL



Una educación bilingüe (quechua-castellano) para satisfacción de los niños quechuas.



El acceso del campesino quechua a los medios de comunicación masiva.



Los títeres: otro de los instrumentos educativos que utiliza el Centro Cultural "MASIS".



El Centro Cultural "Masis" incentiva las danzas folklóricas

ANTECEDENTES:

El conjunto folklórico universitario "Los MASIS", se formó en la ciudad de Sucre, Departamento de Chuquisaca en mayo de 1970. Sus cuatro miembros fundadores eran estudiantes que por primera vez llegaron a Sucre, una ciudad conservadora, de aire señorial y con gran influencia de la época del colotaje.

Los MASIS, se iniciaron artísticamente interpretando música criolla de Oruro, Potosí, Cochabamba y de otros departamentos del país, en momentos en que la influencia de música extranjera era bastante en nuestro medio.

Posteriormente, el grupo se identificó con la música Yampara por ser la más representativa de Chuquisaca a la vez que adoptaron la vestimenta de los indios tarabucoños.

Con el transcurrir del tiempo los integrantes fundadores de "LOS MASIS" obtuvieron su profesionalización y tuvieron que abandonar el conjunto, presentándose el problema de la renovación de sus componentes.

Fue así que nació la idea de enseñar el manejo de los instrumentos folklóricos a la niñez y juventud para garantizar la existencia del conjunto.

El iniciar el trabajo de una escuela de música a nivel de taller no fue fácil frente a la fuerte alienación musical existente en el momento en Sucre, sin embargo, el hecho de ver niños interpretando música andina con maestría, produjo en la población una inusitada simpatía hacia los nuevos artistas.

De esta forma comenzó el cambio de actitudes en favor de nuestros valores culturales. La gran afluencia de estudiantes obligó a que tuviera que fundarse el Centro Cultural MASIS para poder ofrecer a los alumnos una estructura de organización que respondiera a sus nuevas necesidades.

Paralelamente, "LOS MASIS", realizan sus primeras presentaciones en el exterior del país. Inicialmente en la Argentina en 1974, Uruguay y Brasil en 1975 y un año más tarde actuaron en Europa con enorme éxito.

Esta experiencia motiva al grupo a profundizar su trabajo musical a través de la investigación vivencial y participativa en las comunidades campesinas, dando como resultado una conciencia acerca de la importancia de las raíces de nuestra música boliviana.

El contacto directo con las poblaciones rurales a través de los hechos culturales revelan la realidad de la problemática social, económica y política de nuestra Patria. Aquí cambia el objetivo del grupo: de la fama y popularidad al compromiso del trabajo por los cambios hacia un mejoramiento de vida mediante los valores culturales.

Es así, que el 10 de julio de 1972 el conjunto es nominado para representar a Chuquisaca en el Segundo Concurso Folklórico Nacional en la ciudad de La Paz. El viaje se lo realiza junto a una delegación campesina que representaba la música autóctona del departamento, que interpretaba la danza yampara de carnaval: "El Pujllay".

En ese viaje se inició una amistad sincera con los comunarios de Miskhamayu porque rompiendo todos los esquemas clasistas y discriminatorios aquellos días, se dedicaron a compartir sin perjuicios su música, su comida y sus hojas de coca en una comunión integradora campo-ciudad, donde encontraron los valores culturales con raíz propia en su máxima expresión de identidad andina. Al finalizar el certamen se logró los primeros premios: en categoría conjunto autóctono y los MASIS en categoría vocal instrumental. Por primera vez sentían orgullo de ser valorados por el pueblo de Bolivia.

CENTRO CULTURAL MASIS URBANO

El 12 de junio de 1977 se fundó oficialmente el Centro Cultural MASIS con una entidad privada sin fines de lucro con los objetivos de:

- Preservar, revalorizar y difundir el patrimonio cultural de la región, particularmente de sus manifestaciones folklóricas y populares.
- Promover la integración cultural del medio urbano con las comunidades rurales.
- Evitar la distorsión cultural y promover un sano orgullo de nuestra identidad andina, considerando como principio fundamental el potenciamiento de los valores culturales de la región.
- Ser un instrumento complementario de la educación académica oficial en la niñez y juventud.

El Centro Urbano desarrolla su trabajo a través de talleres que tienen autonomía dentro de sus tareas, manteniendo una interrelación entre ellos y contribuyendo al objetivo final.

El Taller del Folklore:

Es el más antiguo y el eje central del funcionamiento del Centro Urbano. Ha desarrollado métodos simplificados de la enseñanza de los instrumentos (atrolefonos y cuerdas). Forma, organiza y promueve grupos estables de música y danza. Es apoyado por el taller de investigación con información sobre hechos tradicionales de la región. Difunde a través de cursos el idioma nativo del Quechua.

El Taller de Investigación:

Implica el desplazamiento de personal a las comunidades campesinas y el estudio metodológico de la riqueza cultural del medio, su correspondiente codificación y archivo, con objeto de preservar la pureza de las manifestaciones culturales autóctonas.

El Taller de Arte Popular:

Ofrece cursos que comprenden el dibujo, tallado, calado, repujado, pintura, modelado en base a material propio de nuestro medio y con temas populares. Proyecta el arte hacia nuestra comunidad.

Taller de Títeres y Teatro:

Este taller sirve como un medio más directo y de fácil comprensión para transmitir formas de educación que apoyan los fines de los distintos programas del Centro.

Taller de Fotografía:

Documenta gráficamente las distintas actividades que realiza el Centro. Apoya el trabajo de investigación y difunde sus trabajos expositivos. También es un medio didáctico de concientización e información sobre nuestra realidad.

Taller de Difusión:

Difunde todo lo investigado y recuperado en la ciudad para el mejor conocimiento y un cambio positivo hacia los valores del medio rural. Utiliza el video y el audio para conseguir estos fines. Todos estos talleres en sus funciones apoyan también al proyecto rural.

CENTRO CULTURAL "MASIS RURAL"

"LOS MASIS" conocieron Miskhamayu luego de su primera gira artística por Europa (1977). Allí vieron desde otro ángulo la necesidad de investigar las raíces, de nuestra música, las danzas y nuestra riqueza cultural. Eligieron a Miskhamayu como la región adecuada para concretar las investigaciones etnomusicológicas.

Las visitas por aprender más de nuestra cultura devinieron un compromiso que más tarde se concretó en una devolución de los niños y jóvenes de lo aprendido de los viejos comunarios; ejemplo la enseñanza de la música en Sikus.

Esta actitud motiva en ellos una confianza profunda, tal es que los invitan a participar en forma activa de sus fiestas y sus danzas. Les enseñaron cómo vestirse, cómo bailar, y a ser parte de la comunidad de Puca Puca.

En 1984 con el fin de buscar financiamiento para el trabajo en el Centro viajan. Los Masis, a Bélgica y Alemania durante tres meses a su retorno el Centro Cultural "Masis Rural" en Miskhamayu.

Luego de un análisis de cómo podrían, desde el Centro Cultural Urbano, hacer un aporte efectivo para lograr cambios positivos favor del rescate, la preservación y la difusión de nuestra cultura yampara, investigan la situación socioeconómica de la comunidad.

La investigación participativa realizada revela tres problemas vitales para lograr un desarrollo socioeconómico y cultural:

- Educación
- Salud
- Economía

Actualmente para dar solución a estos problemas del área rural de Miskhamayu se crearon tres subproyectos:

Subproyecto de Educación

Este Subproyecto consta de:

- El funcionamiento de una escuela básica privada bilingüe Quechua-Castellano para una mejor comprensión (idioma nativo Quechua) de sus contenidos programados con materias y temas que corresponden a su medio, a su realidad y a sus necesidades.
- El programa de alfabetización que imparte a los comunarios adultos una educación integral no formal: lecto-escritura, agricultura, música, deportes y otros.
- Promueva la organización comunitaria alrededor de las manifestaciones culturales mencionadas, mediante cursos, charlas, etc.

Subproyecto Salud

Tiene como objetivo principal mejorar el nivel de salud de la comunidad, conjuntamente su medicina tradicional con la occidental y sobre todo respetando sus creencias para lograr una confianza total de su parte.

- Este subproyecto contempla dos aspectos:
- Educación integral en salud a través de programas de educación sanitaria, formación de promotores y auxiliares en salud.
- Asistencia Primaria de Salud a través de la posta sanitaria instalada para tal efecto.

Subproyecto Producción

Prende fomentar la producción a través de sus instituciones tradicionales agrarias como el Ayni, la Minka, etc. Busca mediante trabajos colectivos aumentar la calidad y cantidad de la producción, e iguales beneficios para toda la comunidad. Para este objetivo se han organizado dos cooperativas:

- **La Femenina:** que pretende incorporar a la mujer a la actividad productiva de la comunidad mediante su taller de Tejidos, con plenitud de conciencia como miembros típicos y activos de la comunidad.
- **La Masculina:** Se ocupa del mejoramiento de los procesos de producción (papa, cereales, etc.), del mejoramiento de sus ovinos es la encargada de organizar la producción y trueque en los mercados regionales.

Los talleres del Centro Urbano y los Subproyectos del área rural trabajan en una inter-relación que beneficia la integración del campo y ciudad.

IMPORTANTE PARA LOS IMPORTADORES

para brindarles un servicio oportuno y eficiente, les recordamos que:

- 1.- Toda mercadería embarcada desde el 1º de Julio, debe ser acompañada con un aviso de conformidad que se emite en origen.
- 2.- Toda mercadería embarcada antes del 1º de Julio, al llegar a destino deberá ser verificada previa presentación de la S.V.I. (solicitud de verificación de importación).

Por lo que sugerimos tomar una acción inmediata.

Visítenos con anticipación para evitar demoras.



Bureau Veritas

Oficinas:

LA PAZ: Av. 20 de Octubre N° 2270 - Tel. 360803 (central piloto) - Telex 3557 - BV. BOL. BV. - Tele Fax 351873.

SANTA CRUZ: Av. Velarde N° 490 Tels. 31957 - 22975 - Tele Fax 31958 - Telex 4328 - BV. Sta. Cruz BV.

COCHABAMBA: calle Jordán N° 224 oficina 305 - 303 A Tel. 21163

Administrador de Renta de Potosí

Número de contribuyentes disminuyó en actual gestión

Ciudadanía afirma que se agudizó situación económica

POTOSÍ, 2 (PRESENCIA).- De acuerdo a informes recogidos a los contribuyentes en la oficina de la Renta de Potosí, el número de contribuyentes a la renta interna en la actual etapa de pago de impuestos, ha disminuido en relación al pasado año.

En Potosí existen discrepancias por ubicación de feria franca

POTOSÍ, 2 (PRESENCIA).- Nuevamente han surgido discrepancias por la ubicación de la feria que los fines de semana se realiza en esta ciudad.

La feria franca de los días sábados y domingos se cumple actualmente en las calles Chichas y Fortunato Gumiel y en las últimas semanas se ha expandido hasta la Avenida Antofagasta y lugares aledaños al Cine Teatro y Hotel Prefectura.

Tarija Mesa Redonda Panamericana apoya mejoramiento urbano

TARIJA, 2 (PRESENCIA).- Gastón Castellanos Ossio, presidente del Concejo deliberante y ahora a cargo de la Alcaldía Municipal por ausencia del titular, ha informado que la organización de damas "mesa redonda panamericana", contribuirá en el mejoramiento de la ciudad, haciéndose cargo de algunos proyectos.

Para cooperar al desarrollo de Potosí

Prefecto propuso diálogo a todos los sectores sociales

POTOSÍ, 2 (PRESENCIA).- El prefecto del departamento, Dr. Martín Quiroz Alcalá en una reunión con periodistas y representantes de los diferentes medios de comunicación, pidió que "exista diálogo, acercamiento y entendimiento permanente entre autoridades, instituciones y ciudadanía".

La actual problemática de este distrito. Inicialmente, hizo conocer sus puntos de vista sobre los problemas regionales y al mismo tiempo expuso sus planes y propósitos de trabajo en su gestión que comenzó hace pocos días.

Santa Cruz Jubilados de ex-CBF denuncian retrasos en pago de sus rentas

MONTERO, 28 (PRESENCIA).- Con retraso de dos y hasta tres meses, se cancelan las pensiones a los jubilados de la ex-Corporación Boliviana de Fomento, según denunciaron aquí los rentistas del ingeniero azucarero "Guabirá", que piden al gobierno una pronta ordenanza a esa falla administrativa.

Leigh y "Moto Méndez" de Bermejo (Tarija) y otras instalaciones industriales de la ex-CBF pasaron a ser propiedad de las corporaciones regionales de desarrollo, por decisión del actual gobierno, cuyos jubilados obtienen sus rentas del Seguro Integral de las Corporaciones de Desarrollo (CORDES), entidad centralizada en La Paz.

La Asociación de Jubilados y Rentistas de la ex-CBF "Ingeniero Guabirá", que tiene sede aquí, al denunciar, mediante un voto resolutorio de su directorio presidido por José Ribera R., que sus afiliados son víctimas de un inasiduo retraso en el pago de sus pensiones, pide al gobierno que para solucionar el problema que motiva su reclamo se requiera con urgencia la reestructuración de CORDES con la exoneración de sus dos principales administrativos, el gerente Ramiro Baptista y su colaborador Fortunato Velarde.

De acuerdo a la denuncia, esos extrabajadores refirieron que no se trata sólo de retrasos de días a tres meses en los pagos, sino que éstos reciben anticipos, es decir, parte de lo que se les adeuda, hecho que se atribuye a la "ineficiencia y negligencia" de

Ante exiguo presupuesto de la Universidad

Presidente del CEUB reiteró las dificultades económicas

ORURO, 2 (PRESENCIA).- La situación de la Universidad Nacional, en su conjunto es extremadamente difícil, con tendencia a empeorar por el exiguo presupuesto concedido por el gobierno, reiteró ayer el presidente del consejo ejecutivo de la Universidad Boliviana licenciado Alfonso Via Requie.

El licenciado Via Requie, vino a Oruro para explicar el nuevo modelo académico que se propone para el sistema a la comunidad universitaria local.

Potosí Normal fiscal gestiona la creación de ítems

POTOSÍ, 2 (PRESENCIA).- La normal fiscal urbana Eduardo Avaraón planteará por medio de sus principales autoridades la creación de nuevos ítems de manera que se puedan consolidar los primeros cursos de esta institución de formación docente.

En estos días, una comisión de autoridades normalistas a la cabeza del rector Félix Collazos viajará a la ciudad de La Paz para efectuar los trámites ante el Ministerio de Educación y Cultura. En días pasados, algunos estudiantes de la normal potosina se declararon en huelga de hambre para exigir, entre otros aspectos, la creación de los nuevos ítems que permitan consolidar los primeros cursos. Según hizo conocer a PRESENCIA el director académico de la normal Prof. Armando Rivas, se requiere crear y consolidar un total de 848 horas para los primeros cursos de la entidad educativa.

CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL MADERA CUARTONEADA COMUNICADO

En vista de haberse detectado la excesiva proliferación de la tala indiscriminada de madera en forma de cuarterones (cortada mediante motosierra), y existiendo la prohibición expresa de proceder a extraer y comercializar cualquier especie de madera en forma de cuarterones; se comunica tanto a los habitantes del Departamento de La Paz como a los Colonizadores de áreas forestales, que aquellas personas que se dediquen a esta práctica ilícita tanto de extracción como de comercialización en el Departamento de La Paz y en sus áreas forestales y/o internar madera posterior remate de dicha madera, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley General Forestal de la Nación a través de su capítulo XXIII así como por el Reglamento de la Ley General Forestal a través de su título IX, capítulo XXVI, además de ser pasibles a las demás sanciones que establecen las actuales leyes en vigencia.

El presente comunicado entrará en vigencia en toda su extensión a partir del 15 de julio de 1988 en forma impostergable, debiendo exigirse de su aplicación y cumplimiento la Dirección Regional Oeste La Paz.

En consecuencia los habitantes del Departamento de La Paz, al igual que los explotadores y comercializadores de madera deberán tomar debida nota del presente comunicado, procediendo para tal efecto a notificar cualquier irregularidad existente ante los funcionarios del Centro de Desarrollo Forestal.

La Paz, 16 de junio de 1988

Inq. Javier López Soría DIRECTOR GENERAL Centro Desarrollo Forestal (Sello: Ministerio de AA, CC y Agropecuarias, Dirección General, C.D.F., La Paz-Bolivia)

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere los servicios del siguiente personal:

- 1.- TITULO DEL CARGO: COORDINADOR DE PROYECTO. Propósito: Coordinar la ejecución de un proyecto para la construcción de una red de caminos rurales en sus fases de planificación, organización, dirección y evaluación. Participar en el diseño de caminos. Capacitar y proveer asistencia técnica al personal en el campo de ingeniería civil. Duración del Contrato: Un año con posibilidad de extensión. Lugar de Trabajo: Ciudad de Cochabamba con viajes frecuentes al Norte de Potosí y Sur de Cochabamba. Calificaciones: Ingeniero Civil, preferentemente con estudios de post-gradúo. Experiencia profesional relevante de por lo menos 10 años en la administración y coordinación de proyectos para la construcción de caminos rurales, que incluya más de 4 años, de experiencia en materia de asesoramiento técnico de ingeniería. Experiencia en construcción de puentes, desahue. Idiomas: Español e inglés. 2.- TITULO DEL CARGO: INGENIERO MECANICO. Propósito: Dirigir y supervisar la formulación y ejecución de programas de evaluación, reparación y mantenimiento de equipos pesados y livianos para la construcción de caminos vecinales. Participar en la definición de políticas relacionadas al mantenimiento de un stock adecuado de repuestos que permita garantizar el funcionamiento de los equipos. Capacitar al personal técnico de mecánicas y operarios. Duración del Contrato: 1 año con posibilidad de extensión. Lugar de Trabajo: Área del proyecto (Norte de Potosí - Sur de Cochabamba). Calificaciones: Título en provisión nacional de Ingeniero Mecánico. Experiencia profesional mínima de 5 años en labores de dirección y supervisión de equipo pesado y liviano. Idiomas: Español, recomendable conocimientos de Inglés. 3.- TITULO DEL CARGO: MECANICO (2). Propósito: Garantizar la reparación y el buen funcionamiento de los equipos asignados al proyecto, mediante la elaboración y ejecución de programas de evaluación reparación y mantenimiento. Duración del Contrato: Un año con posibilidad de extensión. Lugar de Trabajo: Área del proyecto (Norte de Potosí - Sur de Cochabamba). Calificaciones: Título y/o certificados de formación profesional. Experiencia profesional mayor a 10 años en la reparación de equipo pesado y liviano. Idiomas: Español. 4.- TITULO DEL CARGO: SECRETARIA EJECUTIVA (2). Propósito: Organizar y manejar los sistemas de archivos, correspondencia, información, comunicación y todo lo concerniente a las labores de secretariado en general. Duración del Contrato: Un año con posibilidades de extensión. Lugar de Trabajo: Área del proyecto (Norte de Potosí - Sur de Cochabamba). Calificaciones: Título de Secretaria Ejecutiva Bilingüe. Experiencia mínima de 5 años. Idiomas: Español e Inglés. Los postulantes deberán enviar sus antecedentes hasta el 15 de julio de 1988 a: Proyecto Desarrollo Rural Casilla 3634 La Paz

CENTRO CULTURAL BOLIVIANO JAPONES CURSOS DE IDIOMA JAPONES Convoca a: Inscripciones para el segundo semestre 1988 Mayores detalles en: Secretaría del Centro Cultural Boliviano-Japonés C. Batallón Colorados Nº 98 Esq. Federico Zazo Teléfono 352294. Atención de Hs. 15:30 a 19:30. Inscripciones del 4 al 15 de julio Inicio de clases 18 de julio 1988

COTEL Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda. ADVERTENCIA COTEL - LA PAZ, comunica a sus socios que las facturas pendientes de pago por varios meses, por concepto de servicio telefónico, serán sancionadas de acuerdo a Ley, por lo que se concede un plazo hasta el 15 de julio próximo para el pago de sus deudas. Pasado este término, COTEL se verá obligada a retirar las líneas cuyo servicio fue cortado en su oportunidad. COTEL LA PAZ AGRADECE SU COOPERACION La Paz, junio 30 de 1988 DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

CONVOCATORIA Nº 1/88 CONCURSO DE MERITOS EL INSTITUTO PARA EL DESARROLLO DE EMPRESARIOS Y ADMINISTRADORES I.D.E.A., entidad civil de derecho privado, creada con la cooperación de organismos extranjeros, cuyo principal objetivo es la capacitación a alto nivel de ejecutivos, mandos medios, personal de apoyo y pequeños y micro-emprendarios, a nivel nacional, busca candidatos para el cargo de: COORDINADOR REGIONAL LA PAZ Funciones a desempeñar: El Coordinador Regional colaborará con el Gerente Regional en el desarrollo y análisis de planes de estudio, planificación e implementación de cursos, seminarios y casos relacionados con la realidad de las empresas bolivianas así como en el control financiero de la Regional La Paz. Tendrá oportunidad de recibir capacitación en temas relevantes a sus funciones. Requisitos mínimos solicitados: Título universitario de Licenciado en Administración de Empresas o equivalente. Conocimiento del idioma inglés. 3 años de experiencia de trabajo en el sector privado. Requisitos deseables: Post-gradúo en Administración de Empresas Experiencia en Docencia académica El cargo se ofrece a tiempo completo El lugar de residencia es la ciudad de La Paz, debiendo tener posibilidad de realizar viajes al interior y al exterior del país. La remuneración estará acorde con la capacitación y experiencia del candidato. Las solicitudes deben incluir carta de presentación y Curriculum Vitae con pretensiones de remuneración y deben ser dirigidas a: GERENCIA REGIONAL LA PAZ I.D.E.A. - Convocatoria 1/88 Casilla 6074 La Paz- Bolivia FECHA LIMITE DE RECEPCION DE SOLICITUDES: JULIO 10, 1988

INDUSTRIALES Vendemos caldero Mitsubishi 1.000 Kgs. vapor/hora fuel-gas. Telf. 33562 Cochabamba horas de oficina.

SOLICITADA LA COCA La coca es un castigo de Dios. Más castigo con más coca a Litoral nuestra salida al mar. Responsable Miguel Delgado Cuellar C.I. 531028 Oruro Casilla 206 Calle Rengal 434 Oruro

AUTOADHESIVOS JAC Llegaron papeles y folios para stickers en transparente, blanco, oro y plata. A precios bajos. Favor llamar a Oficina Tichauer, Av. Mariscal Santa Cruz 1088, 4to. Piso, teléfono 360807, Casilla Nº 3423, La Paz.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE UNDECIMO CURSO INTERAMERICANO EN PREPARACION Y EVALUACION DE PROYECTOS (CIAPEP) El CIAPEP 89, auspiciado por la Oficina de Planificación Nacional de Chile (ODEPLAN) y el Instituto de Economía de la Pontificia Universidad Católica de Chile, se iniciará en Santiago el 20 de febrero de 1989, y concluye el 21 de diciembre del mismo año. Los últimos seis meses se destinan a la formulación de proyectos reales. Hay disponibles 15 becas para postulantes extranjeros. Ellas cubren gastos de traslado del participante, matrícula, y US\$ 275 mensuales aproximadamente. Para postular es requisito ser funcionario del sector público o de universidad, poseer título o grado académico de nivel universitario, y contar con el patrocinio de la institución donde trabaja. Las inscripciones se recibirán en la Embajada de Chile hasta el día 2 septiembre, 1988. Para mayores informaciones, diríjase a la Embajada de Chile, o bien directamente al Director del CIAPEP, Dr. Ernesto R. Fontaine Instituto de Economía, Casilla 274-V Santiago de Chile Telf: 5510385 (562)-5510385



SOLICITADA:

TIEMPO DE CAMBIOS

A las puertas del tercer milenio nada permanece estático y el hombre, en una gran aventura del pensamiento y la acción, se empuja curioso sobre las estrellas o indaga en la célula generadora de la vida. Todo está en movimiento: los sistemas sociales, la ciencia que investiga las penúltimas verdades y los afanes de perfeccionamiento que coronan la ansiedad humana. De esta manera somos testigos de increíbles mutaciones y desplazamientos. La República Popular de China abre sus fronteras, sin perder su identidad ideológica, a los nuevos vientos de la democracia occidental y a su mundo industrial; la Unión Soviética revisa apresuradamente, sin renunciar a su tesis marxista-leninista, su metodología tradicional y se dirige, al parecer, hacia un deshielo que conduce a libertades tímidamente otorgadas y a la adopción de fórmulas económicas inconcebibles una década atrás. Es innegable que el mundo está modificándose y Bolivia no puede estancarse".

(Victor Paz Estenssoro. Mensaje en el XXXV aniversario de la Revolución del 9 de abril de 1952).

El 7 de junio de este año nuestro partido ha cumplido 47 años de vida. Ha pasado casi medio siglo desde la fecha de su fundación, en la que dirigentes políticos visionarios, capaces de adelantarse a los límites de su tiempo histórico, establecieron las bases del partido más importante y perdurable de la historia de Bolivia. A partir de entonces, y de manera irreversible, el MNR ha marcado con su impronta la vida nacional, sembrando el territorio no sólo de ideas y planteamientos permanentemente renovados, que han enriquecido y enriquecen el debate político, sino también de acciones concretas, en el plano o en el ejercicio del poder, que han cambiado y están cambiando radicalmente la estructura económica y social de nuestra patria. La característica predominante del MNR a lo largo de todos estos años, y la explicación plausible de su actualidad en un medio como el boliviano, que ha visto nacer y morir a centenares de agrupaciones políticas de las más diversas tendencias ideológicas en el curso de apenas algunos años e incluso meses o semanas, ha sido su escaso apego a los dogmas, su oído atento y sensible a los cambios que experimentan el país y la humanidad, su afán de modernización, su abominación del inmovilismo y la ausencia de temor al debate y a la discusión interna. En otras palabras, su pragmatismo.

Pese a estas cualidades, ausentes en la mayor parte de los partidos políticos contemporáneos, sometidos a la dictadura inapelable del catecismo de derecha o de izquierda, el MNR no habría podido alcanzar las alturas de protagonismo nacional a las que ha llegado, sin la conducción firme, serena y siempre actual de su líder, nuestro compañero y jefe Victor Paz Estenssoro, cuatro veces presidente electo de los bolivianos.

EL HITO DEL 52

En 1952, el viejo Estado de la oligarquía del estanco llega a su fin. Luego de un período de expansión industrial sin precedentes en la historia del país, e incapaz de extender el horizonte de la economía más allá de los límites de la actividad minera, había llegado a convertirse en un dogal que asfixiaba las posibilidades de desarrollo de otros sectores, tales como la agricultura, la agroindustria y las manufacturas. La inmensa mayoría de los bolivianos estaba marginada de las decisiones económicas, sociales y políticas. El campesino, es decir la base de la nacionalidad boliviana, estaba sometido a un régimen feudal de producción y era tratado como una bestia.

La vida política transcurría con escasos sobresaltos entre los muros impuestos por los intereses de la oligarquía estañifera y terrateniente que monopolizaba las decisiones del estado y de la sociedad, en un situación inaceptable ya para el avance político y social de la época.

El MNR, bajo el liderazgo del presidente Paz Estenssoro, rompió ese estado de cosas y puso en marcha la Revolución Nacional, rescataando la autoridad del Estado de manos de la oligarquía, con la nacionalización de las minas; convirtiendo al campesino en propietario de la tierra, con la Reforma Agraria y dándole el ejercicio efectivo de la ciudadanía a las mayorías, con el voto universal. En la perspectiva, y especialmente para las nuevas generaciones parece una tarea que, por lo hecho, fué sencilla; pero no fue así. El MNR, al llevar a cabo las medidas fundamentales de la Revolución, tropezó tanto con la hostilidad externa, como con una enconada y agresiva oposición interna. No sólo resistieron los cambios revolucionarios - que actualizaban un tanto tardíamente a Bolivia al siglo veinte - quienes perdieron sus privilegios, sino también los dogmáticos de izquierda que reclamaban la "revolución de octubre" en pleno abril e incluso corrientes, aunque pequeñas del propio partido para las cuales las medidas transformadoras tenían inspiración comunista. La incompreensión de lo que estaba ocurriendo entonces habría de llevar a esas corrientes y a partidos de la oposición a la marginidad política y a la conspiración permanente e irreflexiva. No obstante las dificultades, la Revolución Nacional, con el apoyo militante de la mayor parte del pueblo boliviano, puso en ejecución sus tres medidas básicas, inaugurando un período de estabilidad y crecimiento económico como nunca antes se vió en Bolivia.

En efecto, en sus primeros doce años de gobierno, el MNR diversificó la economía a los hidrocarburos; amplió la frontera de la producción a la agricultura y la agroindustria tropical, abriendo brecha, caminos e inquietudes entre la parte occidental y oriental del país; promovió nuevos asentamientos humanos; dió oportunidades de estudio y realización a los hijos de obreros y campesinos, antes parias en su propia tierra; en suma, quebró el cuello de botella del estancamiento nacional y levantó las compuertas del desarrollo sostenido.

LA ALIANZA DE CLASES

Cómo fue posible lograr semejante tarea para un partido que jamás planteó la revolución socialista, la que desde el punto de vista de la izquierda dogmática debía ser una consigna más atractiva para las masas desposeídas? Por qué fue el MNR el partido que tomó el poder en 1952 y no, por ejemplo, el PIR o el POR, que sostenían programas aparentemente más avanzados? Por la sencilla pero poderosa razón de que el MNR jamás trató de modificar la realidad nacional de acuerdo a su programa, sino que ésta se acomodó siempre a lo que reclamaba dicha realidad y porque, en definitiva, nuestro partido fue el único que planteó correctamente que el problema fundamental de la nación no eran las contradicciones internas de clase, como creían ver los marxistas a través de las páginas del "Manifiesto Comunista", sino el subdesarrollo y la dependencia, para vencer a los cuales era preciso consolidar la unidad de obreros, campesinos, clase media y burguesía nacional, y no buscar por el contrario, ya sea por consideraciones ideológicas o intereses mezquinos, la confrontación entre todos ellos, lo cual debilitaba el frente nacional.

De esta convicción nació el irrefutable argumento de la alianza de clases que explica la gran longevidad del MNR y su permanencia a lo largo de estos 47 años de vida en los primeros planos de la política nacional.

La alianza de clases ha hecho del MNR el único partido político boliviano capaz de resolver en su seno las contradicciones existentes en nuestra sociedad, es decir las contradicciones entre obreros, campesinos, clase media y burguesía nacional. Por lo tanto, se trata de un patrimonio de nuestro partido, aunque hay que reconocer que, lamentablemente, no siempre hemos sido capaces de mantener esta alianza y preservarla.

Cuando el partido sostenía esta alianza con el puño de hierro de la unidad, no sólo en MNR, sino por sobre todo Bolivia, conocieron días de progreso y desarrollo. Cuando las contradicciones sociales excedieron el ámbito del partido, es decir salieron de él, como poco antes de la caída de 1964, con la desmembración de las alas de derecha e izquierda, el equilibrio se rompió y la caída sobrevino rápidamente.

De modo que el mensaje es claro: tenemos el deber de preservar la alianza de clases porque es la fuente del poder movimientista y estar alertas para rechazar con prontitud y energía las voces de los divisionistas que, unas veces desde la izquierda y otras desde la derecha, han llevado al partido al borde de su derrota. Sólo así lograremos mantener las posibilidades de poder del MNR para llevar adelante el gran proyecto nacional del desarrollo con autonomía, independencia, y justicia social.

Aislar a cualesquiera de las clases sociales componentes de la Revolución Nacional conspira contra la viabilidad del MNR como partido capacitado para esa tarea.

Fue precisamente por haber reconstituido la alianza de clases de 1952, exitosamente y sin sectarismo, que el MNR recuperó el poder en 1985. La alianza de clases le permitió al MNR volver a ocupar el justo medio del país, haciéndose aceptable tanto para la derecha como para la izquierda.

Podría haber cumplido ese papel estabilizador, democrático y de no confrontación, la ADN o el MIR? Puede continuar cumpliendo tal papel un MNR dividido, parcializado, sin conciencia plena de su rol integrador y unitario? La respuesta está en la historia, en la que vamos a encontrar las causas de muchas de las derrotas y de las victorias de nuestro partido.

De modo que el MNR, por conjugar en su seno los intereses de las distintas clases sociales que lo componen es el único partido del actual conglomerado político boliviano que puede garantizar el equilibrio democrático. Por tal motivo, tiene reservado un lugar preponderante en la resolución de la cuestión del poder.

Es claro entonces que no tienen razón los que están enterrando prematuramente al MNR. Recordemos cuantas veces han intentado hacerlo en el pasado. Pero eso no quiere decir que no permanezcamos vigilantes para resguardar a nuestro partido tanto de los enterradores de afuera como los de adentro.

LA NUEVA REVOLUCION

"La teoría de la Revolución Nacional sigue teniendo validez como orientación general en tanto no alcancemos la plenitud como nación. Las metas señaladas en la mitad del siglo XX, concebidas para la acción política y puestas en práctica a partir del 52, pueden servir de fundamental hito, histórico e inspirar análisis y consideraciones sociopolíticas, pero, en ningún caso, deben constituirse en dogma estático frente a una realidad que ha evolucionado, en gran parte, como una consecuencia de haberse alcanzado los objetivos propuestos".

(Victor Paz Estenssoro. Mensaje del 9 de Abril de 1987)

El MNR, víctima del fraccionamiento y la división, al romperse la alianza de clases que lo sustentaba, cayó del poder en 1964 justo en el momento más esplendoroso de sus realizaciones. En efecto, entre 1960 y 1964, la economía nacional creció con mayor rapidez que nunca, sin inflación y con muy poco endeudamiento. La obra de la Revolución y del presidente Paz Estenssoro, que comenzaba a mostrar sorprendentes frutos, quedó interrumpida y en los largos años que se sucedieron hasta su retorno al poder se distorsionó, se burocrató y se corrompió.

El estado creció inorgánicamente, devorando a su paso toda iniciativa creadora de los bolivianos; convirtió a las empresas privadas en simples subsidiarias de la actividad fiscal; tomó bajo su control decenas de empresas deficitarias incluyendo talleres artesanales de fabricación de zapatos y heladerías; alimentó la corrupción, la ineficiencia y el

déficit público a niveles intolerables para cualquier sociedad organizada; en una palabra, se convirtió en una camisa de fuerza que paralizó el desarrollo.

Desde 1980, Bolivia inició un proceso de achicamiento que en el término de siete años nos habría de conducir a una reducción de nada menos que el 27.5 por ciento en el ingreso por persona. Para fines ilustrativos, hay que mencionar que tal degradación, por lo general, únicamente se produce en un país en tiempos de guerra.

El anarcosindicalismo había ocupado una porción importantísima del poder político suplantando en los hechos a la soberanía popular consagrada en la Constitución, la producción se había reducido al mínimo, la autoridad del Estado era inexistente, las reservas habían caído a niveles dramáticos, el desabastecimiento campeaba, la especulación castigaba a los más pobres con singular dureza, había desaliento, nadie creía en el mañana y, finalmente, como en un vendaval, se desató la hiperinflación.

No era, ni mucho menos, una crisis coyuntural susceptible de ser resuelta con medidas de cosmética. El modelo de acumulación, basado en el capitalismo de estado, había entrado en una crisis de tal magnitud que era imposible no encararla con una tarea de cirugía mayor que reclamaba el país con urgencia. No exageró el apice el presidente Paz Estenssoro cuando al anunciar la Nueva Política Económica dijo en 1985 que, si no se obraba con realismo, firmeza, prontitud y patriotismo, Bolivia se nos moría.

El presidente Paz Estenssoro no demoró en tal empeño sino el tiempo preciso que era necesario para poner sobre el papel, en forma de decreto, las nuevas ideas que había ido incubando desde hacía mucho tiempo atrás, al influjo de los vientos de modernización que agitaban cíclópeamente las vetustas catedrales del pensamiento revolucionario en el mundo.

Paz Estenssoro había asimilado mucho antes que cualquiera de nosotros la reforma china, la apertura del mundo socialista al mercado occidental, el discurso modernista de Gorbachov, la internacionalización de la economía en grado jamás visto por el hombre desde su aparición en la tierra, la irrupción de la tecnología de punta como motor de las economías más desarrolladas del planeta, la crisis de las materias primas como consecuencia de lo anterior el traslado paulatino pero al parecer irreversible del eje de la economía del Atlántico al Pacífico...

Todo ello debió atormentar sus inquietudes de visionario en los días de la vigilia del poder, cuando Bolivia parecía al borde de la desintegración en medio de luchas políticas de campaña, desprovistas de grandeza y sin otros horizontes que los de la satisfacción de necesidades de grupo.

Fue entonces que nació el decreto 21060 que es el gran marco global de la Nueva Política Económica y un esfuerzo de adecuación a la realidad boliviana de las nuevas corrientes mundiales del pensamiento, sin miedo a los dogmatismos de derecha o de izquierda que una vez, los unos, creyeron ver el comunismo detrás de las reformas estructurales de 1952 y los otros, ahora, al neoliberalismo, encubierto en un decreto transformador y revolucionario como el del 29 de agosto de 1985.

Nazis, comunistas, neoliberales... los enemigos del MNR se dan de cabeza para descubrir qué somos en realidad los movimientistas sin llegar a percatarse que, por sobre todas las cosas, defendemos el interés de la nación y que luchamos, sin ataduras de ninguna naturaleza, por su desarrollo y el bienestar de sus habitantes.

Con la Nueva Política Económica y mal que les pese los enemigos de nuestro partido, hemos logrado derrotar incruentamente a la séptima hiperinflación en la historia de la humanidad y la más grande de la historia de América Latina; hemos logrado mantener la estabilidad pese a durísimos golpes externos, como la caída de los precios de nuestros principales productos de exportación, el derrumbe del mercado del estanco y el no pago oportuno de deudas que tienen con nosotros algunos países vecinos; hemos recuperado la autoridad del estado de manos de los saboteadores de la ultrazuquierda conservadora y reaccionaria; hemos recuperado la imagen externa y de credibilidad de nuestro país y, por primera vez en siete largos y penosos años, hemos logrado revertir la tendencia de declinación de la economía obteniendo índices de crecimiento, pequeños pero significativos.

No es ésta una segunda revolución victoriosa a la que sólo es preciso dar tiempo para cosechar frutos mayores y mejores?.

LOS DESAFIOS DEL PARTIDO

"En lo que hacemos, así como en lo que hicimos, el objetivo fundamental es el mismo: servir al más alto interés nacional; hacer que Bolivia logre su destino integral como nación, por sobre fraccionamientos y banderías de cualquier naturaleza. Nunca hemos pretendido emprender una revolución clasista en beneficio de un grupo social y en detrimento de otros. La Revolución Nacional abarca todo el conjunto de la sociedad" No existe una contraposición de esencia entre las tareas del pasado y las del presente; ambas, en cada circunstancia histórica, han respondido, dentro de una posición pragmática, a necesidades básicas y a lo que era posible realizar".

(Victor Paz Estenssoro. Mensaje del 9 de Abril de 1988)

Estimados compañeros: el MNR, que ha vencido innumerables obstáculos a lo largo de su agitada y fructífera vida, se encuentra ahora ante un doble desafío: actualizar su doctrina de acuerdo al pensamiento de su líder y promover la irrupción generacional a los puestos de dirección en forma ordenada y democrática.

No va a ser fácil, ya que una parte del partido no ha comprendido aún la magnitud del cambio y persiste en

actitudes anacrónicas que no corresponden a los tiempos actuales. Nuestra tarea inmediata debe concentrarse por lo tanto en ese flanco: ganar a nuestros compañeros a la causa de la modernización partidaria.

Hay que explicar paciente e insistentemente que la Nueva Política Económica es el camino que hay que transitar con seguridad, fe y entusiasmo, que estamos en la ruta correcta y que jamás, pese a las críticas de nuestros adversarios, se ha planteado en el país un programa realista, alternativo al que está desarrolando nuestro partido.

Hay que lograr que el partido, unánimemente y sin fisuras, haga suyas las victorias de su gobierno y de su líder, que no son pocas ni raquíticas como pretende hacer creer al pueblo boliviano la oposición, aplazada en el ejercicio del poder cuando, lamentablemente para Bolivia, le tocó ejercerlo.

Hay que trabajar duro y sin pausas dentro del partido para ponerlo a tono con los nuevos vientos que soplan en el país y la humanidad y luego desplegar un esfuerzo aún más grande para ganar el mayor número posible de adherentes, de militantes de la gran causa de la Bolivia del siglo veintiuno, en todos los confines de nuestra patria.

Debemos destinar nuestros mejores esfuerzos y nuestros mejores hombres a difundir nuestras ideas particularmente entre los jóvenes, que son hijos de la Revolución de 1952 y que son directos beneficiarios de la obra de nuestro partido. Ellos viven en un país infinitamente más justo que el que existía antes de la Revolución y deben ser quienes tomen el control del partido para llevar al país hacia el futuro luminoso del progreso económico y social.

La tarea de reclutamiento de nuevos militantes debe hacerse también entre las mujeres, a quienes el partido ha descuidado mucho en el último tiempo.

Las mujeres, estimados compañeros, por ser el eje de la familia, saben mejor que nadie que la estabilidad que les ha dado nuestro gobierno vale mucho. Saben que un retorno al caos del pasado repercutiría gravemente sobre lo que ellas más quieren, que son sus hijos. Por más humildes que sean, las mujeres de nuestro pueblo, con la sabiduría que les ha dado Dios, saben que no deben creer en los falsos profetas que les prometen el paraíso de la noche a la mañana y están mejor capacitadas que nosotros para comprender que no hay nada que se logre sin esfuerzo y sacrificio.

El partido tiene que abrir sus puertas a las mujeres de nuestro pueblo y también darles posibilidades de realización personal en cargos de dirección al más alto nivel de acuerdo a su capacidad y a sus méritos. Debemos trabajar también para recuperar las bases obreras del partido, cautivas de la izquierda marginal que no les ofrece otra cosa que el sufrimiento permanente a la espera de la aurora socialista.

Hay que ser especialmente persistente para explicar que el obrero tiene un lugar preponderante en el partido y que, en esta etapa de modernización y actualización doctrinaria, tiene mayores posibilidades de obtener beneficios dentro de la alianza de clases y no fuera de ella.

Tenemos que lograr que los obreros recuperen su lugar en el partido para que dentro de él se practique la concertación social antes que la confrontación clasista que no conduce a ninguna parte, excepto a la derrota.

En el campesinado, que es nuestra principal base social, no debemos descuidar la explicación de que el partido mantiene su tradicional fidelidad hacia él. El MNR no sólo es el partido que le ha dado la tierra, lo cual sinceramente ya no significa mucho para las generaciones postrevolucionarias, sino también el partido que lo ha liberado del cepto del subsidio a la ciudad, que mantenía los precios de los productos agrícolas por debajo de su costo. De esta manera los "izquierdistas", que dicen luchar por la justicia social, condenaban al campesino a la miseria permanente.

Estimados compañeros: como ustedes pueden ver, los desafíos de nuestro partido son grandes y numerosos, pero confío plenamente en nuestras fuerzas para vencerlos a pesar de que estamos a las puertas de una nueva elección presidencial en la que, lamentablemente, por primera vez en la historia de nuestro partido, no contaremos ya, por razones constitucionales, con la candidatura de nuestro líder, Victor Paz Estenssoro.

Este hecho nos pone ante el duro trance de buscar un candidato que garantice la unidad partidaria y la continuidad de su pensamiento. Alguien que crea firmemente que el camino asumido es el correcto y que por tal razón lo defienda sin concesiones. Alguien que esté dispuesto a luchar palmo por el poder político para evitar que nuestro gran proyecto nacional sea desvirtuado por el neopopulismo ya sea de derecha o de izquierda. Alguien que esté seguro de que la modernización del partido es la garantía del poder.

Muchos compañeros de distintos niveles de dirección y de base, convencidos de que yo cumplo esos requisitos en mayor medida que otros eventuales candidatos, me han animado a postularme como aspirante a la nominación presidencial por el Movimiento Nacionalista Revolucionario. He aceptado el desafío porque creo sinceramente que alguien tiene que dar la cara para defender nuestra gestión de gobierno y luchar para que sea nuestro partido, y no otro, el que recoja los frutos cuando llegue el momento de la cosecha en el fértil campo que hemos sembrado.

Hemos tenido la firmeza y la valentía para sembrar cuando era indispensable hacerlo. Tengamos la voluntad necesaria para cosechar.

VIVA EL MNR

La Paz, 1 de julio de 1988

GONZALO SANCHEZ DE LOZADA

Estrenos de la semana por Amalia de Gallardo

"CRIMENES DEL CORAZÓN"

Prod. Estudios Unidos
Dir. Bruce Beresford
Una muy atractiva muestra de cine que tiene atributos del estilo crítico y arrojado en el que Woody Allen nos ha iniciado.

La tragicomedia que relata la vida de las hermanas Magrath en un medio provinciano y cerrado a los moltes de una sociedad todavía temerosa de las apariencias, está manejada con gran dominio y capacidad profesional por el director Beresford.

Un oculto y disimulado complejo de culpa en las diferentes reacciones de las hermanas, no deja de tener alusiones al sistema social surtido donde aun subsiste el culto por qué dirán, segregacionismo y el traumático recuerdo del sangriento enfrentamiento con el norte a causa de intereses clasistas y conservadores.

La recreación de ambientes y el desarrollo narrativo que evita con galanura los escollos folletinescos, dan gran carácter a la obra. Es admirable el dominio de los trazos que pintan las complejas psicologías de los personajes. La angustia existencial frente a un pasado vidrioso, lacrimante y un presente miserable que nieva un deseanble futuro, deja de recorrer por los tortuosos caminos de la tragedia para la rescatar la esperanza en la fuerza de la juventud y el derecho a la vida.

Entre normalidad y desequilibrio todos llenen su propio infierno en una premiosa necesidad de comunicarse y vencer sus complejos. Caracterizaciones y desarrollo narrativo coherentes en extensas interpretaciones sobre problemas de miseria moral entre seres desamparados emocionalmente.

2.

TABLA DE VALORES

- 1. Todo Público Excelente *****
- 2. Adolescentes Muy buena ****
- 3. Adultos Aceptable ***
- 4. No recomendable Regular **
- Mala *

"PUERTA AL INFIERNO"

Prod. Estudios Unidos
Dir. Clive Barker
Un cubo tridimensional que permite la materialización de especros es el elemento fundamental de esta fábula de sexo, adultorio, morbosidad y náusea.

Un hombre joven pasa la puerta del infierno después de seducir a la mujer de su hermano. La pasión es tan fuerte que vuelve a la vida a consecuencia de los crímenes que ella comete para alimentarlo con la sangre de las víctimas. Eros y Thra-taios traídos de los pelos por una obra burda y sangrienta hasta la náusea.

Abuso de sombras y efectos gratuitos que no convencen podran ser tolerables por un público de mal gusto y poco conocedor de buen cine.

3. **

"PASAJERO DE LA MUERTE" o (ASESINO DE LA CARRETERA)

Prod. Norteamericana
Dir. Robert Harmon
Un joven conductor ve complicada su existencia al recoger a un solitario tran-siente, en la carretera hacia California.

El pasajero resulta ser un psicópata que ante el temor de que el joven lo denuncie comienza una sangrienta persecución que, orquestada inteligentemente incrimina a la víctima como criminal.

El suspense y el clima de angustia estan bien conseguidos por un buen manejo de montaje y una excelente cámara tan pronto subjetiva como descriptiva. Las interpretaciones son de primera, sobre todo por la utilización del expresivo rostro de Rutger Hauser.

El film en el desarrollo argumental no hace concesiones al sentimentalismo.

Mata, ataca, incendia con una frialdad espeluznante.

Hay algunas exageraciones en rasgos gratuitos a fin de sostener el suspense dejándonos la sensación de falta de pulso de dirección.

Masacre y sed de venganza son el móvil de este film de tensión y sangre. Las misteriosas apariciones del perseguidor son incoherentes pero sirven a la intensidad de la historia. Hay un juego de sudoroso, no sólo en el contenido del film sino también con el espectador.

Inteligente presentación formal con uso de una buena presentación formal con uso zantés.

"TUAREG- EL REBELDE DEL DESIERTO"

Prod. Italo-Española
Dir. Enzo G. Castellari
Una aventura en estilo de super producción a la italiana, donde ambigüedades y espacios abiertos con cabalgatas y héroe individualista, rememoran los primeros filmes del oeste.

Los conflictos y complejas situaciones políticas de extremo oriente, motivan el argumento espectacular donde los méritos verdaderamente cinematográficos se limitan a lo exterior y espectacularidad.

Romántico paladín de la justicia, víctima de los enjuagues políticos con-fusos y poco atendibles.

1. ***

"MANEGUIT"

Prod. Estudios Unidos
Dir. Michael Crotlieb
Un film totalmente orientado a dis-tracer con un tema insulso y tonto. Lo endeble del nudo argumental reside obviamente el ritmo del desarrollo narrativo.

Los escasos momentos de hilaridad y sorpresa son apenas chispazos de un humor buscado artificialmente. El elenco tampoco logra identificarse con los for-zados caracteres caricaturizados sin el suficiente ingenio.

Producto muy característico de un sistema escapista y propagador del apego a un consumismo exaltante del lujo y el hedonismo.

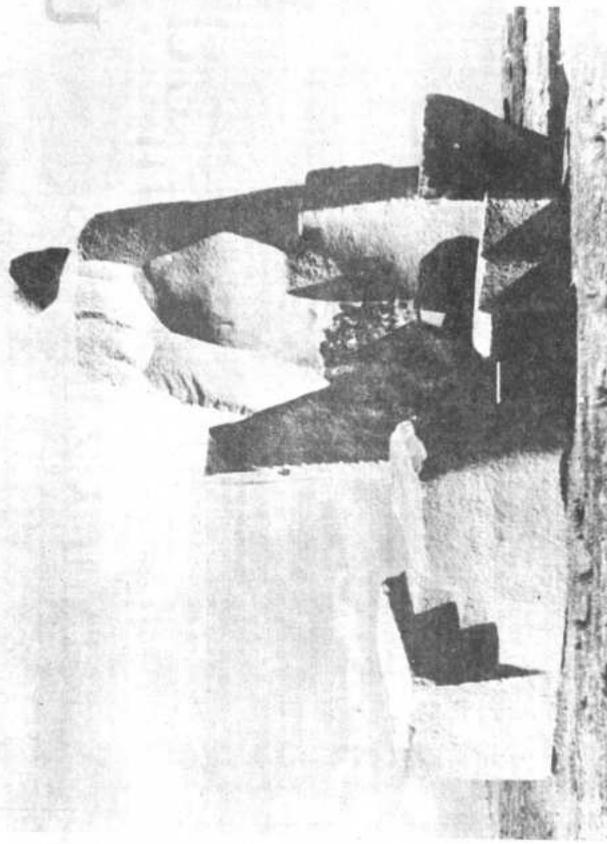
1. **

MIS MOSCÚ-

88.- Un grupo de artistas en Moscú.

89.- Miss Moscú-88 aparece frente al jurado con el público en Moscú.

90.- Moscú-88 hace dos meses. La artista Katarina Gidra realiza una obra de belleza por el jurado (A/N)



'Andes', granito de comanche, 4.20 x 5.00 x 3.60 mts. Olimpiada de Arte, Seul-88

LA FUERZA TELURICA ME MOTIVA Y ME INSPIRA APASIONADAMENTE

Entrevista de Mario Castro

En el desafío de transformar la piedra y el bronce en obras de arte, Ted Carrasco, uno de los más importantes escultores del país, revela profunda sensibilidad y talento. Desde que comenzó su carrera profesional, Carrasco ha buscado un camino que lo lleve a la realización, sus obras son el mejor testimonio de su espíritu creativo. En su obra, el artista busca una profunda conexión con la naturaleza, una fuerza que lo inspira y lo motiva. Carrasco ha participado en varias exposiciones internacionales, incluyendo la Olimpiada de Arte de Seul-88, donde su obra 'Andes' fue reconocida por el jurado.

TC.- ¿Cómo ha sido el desafío de transformar la piedra y el bronce en obras de arte?
MC.- Por lo que se convocó a realizar un trabajo, con tema libre.
TC.- ¿Por qué es tan importante para usted la participación en las Olimpiadas de Arte de Seul-88?
MC.- Por lo que se convocó a realizar un trabajo, con tema libre.
TC.- ¿Qué mensaje quiere transmitir con su obra 'Andes'?

Seúl, algo de tu particular escultura, sigues en la misma concepción?
TC.- Creo que en una buena parte la cultura de mi país, en sus aspectos que dan una marca muy característica, en lo que respecta a la relación de hombre y montaña, entonces, dije, esta es una oportunidad para hacer una escultura que represente a mi país, que represente a mi cultura, que represente a mi espíritu.
TC.- ¿Qué mensaje quiere transmitir con su obra 'Andes'?

MC.- ¿Cuál ha sido el material elegido y cómo lo ha logrado realizar una síntesis de esos matices que son tan importantes en la cultura de mi país?
TC.- He tratado de resumir todo eso en grandes bloques de granito, en los que la mano del hombre, la mano del escultor, pareciera perderse en la naturaleza, en la propia naturaleza de la piedra, por su misma fuerza es la montaña, en la que he tratado de imprimir la relación humana, es decir, el ser humano en esa cordillera. Me parece haberlo logrado, pero me gustaría saber si a usted le parece. En la obra por ejemplo, he realizado grandes volúmenes de explotación de pólvora, en las que yo he tenido que intervenir con el cincel y el martillo. En otras partes he trabajado muy cuidadosa y con mucho detalle, logrando a veces efectos muy suaves, dentro de una técnica muy tradicional.
MC.- Al ver la escultura en su totalidad, apreciamos los diferentes matices de esos bloques, pero no es todo; aparecen incorporados otros componentes de las vieles culturas nuestras

Y otros de expresión, modernista. ¿Como sintetizarías esa composición?
TC.- La escultura, efectivamente, no es un solo bloque, como se ve, sino que está compuesta por distintos bloques de granito, algunos de ellos representados en pequeños bloques, algunos con ciertos característicos de la arquitectura, más bien, en un lenguaje más arquitectónico, tradición de nuestra cultura pre-colombina, a

mismo tiempo procuré darle una expresión más contemporánea en la relación de forma y concepto. Esta es una obra que, a mi juicio, no he representado un hombre, ni tampoco un animal, ni un bloque tallado, he tratado de crear un espacio, un espacio que sea una obra monumental y sea supone una gran envergadura, de enorme peso. Proclamaremos esas características:

TC.- Los bloques, en su origen, pesaban entre 20 a 25 toneladas, ya en la obra concluida son casi 100 toneladas, ¿cómo logró manejarlos?
MC.- Es evidente que se usaron grúas y otros medios para moverlos. Para compararlo recordemos por ejemplo, que uno de los monumentos recuperados por el gobierno de Chile, el Monumento a los Héroes, pesa más o menos 17 toneladas. A lo largo de la obra, también requerí mucho tiempo, altura y peso.
TC.- El único límite fue que no debía pasar los 50 metros de altura y me pasó con 20 metros, por 3.00 de ancho.
MC.- ¿El transporte le corrió a cargo de los auspiciadores?

TC.- Sí. Fueron arduos trabajos con maquinaria pesada, grúas, mucha gente y transportado en camiones. El transporte se hizo en días de lluvia y de nieve.
MC.- ¿Estaba previsto, en esas jornadas culturales?
TC.- Tengo la invitación para participar en la inauguración y otros actos. Realizé un video para la inauguración y otros actos. Hasta aquí el diálogo con el renombrado escultor Ted Carrasco. El próximo 15 de agosto se inaugurará la Olimpiada de Arte de Seul-88, en la que Carrasco participará con su obra 'Andes'. Carrasco es un artista que busca una profunda conexión con la naturaleza, una fuerza que lo inspira y lo motiva. Carrasco ha participado en varias exposiciones internacionales, incluyendo la Olimpiada de Arte de Seul-88, donde su obra 'Andes' fue reconocida por el jurado.



Ted Carrasco, Comanche

PRESENCIA Literaria

AÑO XXXII LA PAZ, BOLIVIA, 3 DE JULIO DE 1988 (DOMINGO 27º) CASILLA 1913 DIRECTOR JUAN QUIROS

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

LA NOCHE DEL FUEGO

Por MARCELO ARDUZ RUIZ

SON MUCHOS los pueblos que tienen una tradición del fuego en los días más fríos del año, basada en las antiguas costumbres campesinas de encender fogatas y saltar o bailar alrededor del fuego, a veces acompañadas con la quema de muñecos, para hacer predicciones sobre la abundancia de la mies o la fecundidad del ganado. En Europa, como es de suponer, no se encenderán fogatas en la noche de San Juan, simplemente porque allí se encuentran en plenos calorillos primaverales, pero en distinta época encontramos un equivalente a esta fiesta en la "Nit del Foc", que se lleva a cabo el 19 de marzo en Valencia. Un espectáculo único por su belleza en España y quizá en el mundo.

Todos los años a la misma hora --cuando suenan las doce campanadas de la noche en el reloj de la catedral-- la ciudad estalla en cohetes y fuegos artificiales y se cubre en una densa humareda iluminada por innumerables hogueras, cual si se tratara de una reedición del incendio de Roma. Colosales esculturas, instaladas en distintos puntos de la ciudad, arden en una "danza ritual del fuego" hasta quedar convertidas en cenizas. De más de setecientas, solamente se salva una, la mejor: la premiada e indultada por el fuego, que será trasladada más tarde a un Museo que se cuenta para ese fin. Todas las demás fallas --¿falladas?-- son presa implacable de las llamas. Tenemos la impresión de que a esto se debe --aunque no es así-- el nombre con el que se ha bautizado a la fiesta: las Fallas de Valencia.

Las monumentales y complejas esculturas de madera y de cartón, monigotes contruidos con ingenio y destreza por laboriosos escultores, pintores, artesanales y diseñadores, son conocidas como "Ninots". Figu-

ras grotescas, caricaturescas, que mueven a la risa o al espanto, como desahogo pletórico ante situaciones o sucesos que rodean a personajes o cosas, apoyados las más de las veces con incisivos y desenfados pasquines en verso valenciano. Son verdaderas obras maestras, conseguidas durante meses de intenso trabajo, para ser consumidas en unos minutos en la apoteósica "Crema", es decir quema.

La construcción de las fallas, junto a toneladas de pólvora y fuegos artificiales, kilómetros de "tracas", "carcasas" y "mascaretes", cientos de bandas de músicos y miles de actividades adyacentes, demanda un voluminoso presupuesto, que sobrepasa los doscientos millones de pesetas, afrontados en su totalidad por la población... ¿Qué, ¿cómo se solventan semejantes gastos? En cada barrio se elige un Comité Fallero, algo así como un comité de vecinos, que asume las responsabilidades y designa las más variadas comisiones para la recaudación de fondos, a través de venta de loterías, espectáculos, campeonatos, elección de reinas, fiestas, donativos de padrinos y cuotas que se cumplen religiosamente durante todo el año. La Comisión Fallera, es así una entidad social permanente como un Municipio o una Prefectura.

Cuatro días antes de la quema, se vive ya un frenesí colectivo que contagia su entusiasmo. Los barrios, con sus sedes engalanadas de luces y banderines, ofrecen a los visitantes exquisitas paellas, buñuelos con chocolate y variedad de licores. Los estampidos de millones de petardos se suceden ininterrumpidamente, junto al fragor de las charangas y bandas que animan el ambiente. Es una de las fiestas más bulliciosas alegres, que cultiva el ruido como su principal atractivo, hasta elevarlo a una "cultura" del ruido, si se permite llamarla así.

Las fallas, sin embargo, son algo más que una festividad, son la expresión más auténtica y profunda del alma de la ciudad, un rito en el que se afianzan las señas de su identidad. Apenas transcurre la noche del fuego, la población se sume nuevamente en otro ciclo. A la mañana siguiente, un tropel de juveniles va cantando de puerta en puerta, en demanda de donativos. Es todo un pueblo el que se ha especializado en las fallas, mostrando su temperamento sensitivo, alegre, chispeante y su honda vocación creadora. Es como si a través de los gestos petrificados en los rostros de los ninots, quisiera mostrarnos algo: la historia misma del pueblo valenciano.

La tradición arranca de tiempos inmemoriales, al parecer la costumbre de los carpinteros de quemar a la medianoche de la festividad de San José, todos los trastos y saldos que estorbaban. Entre esos objetos se encontraba una especie de percha de varios brazos ("parots") de los que colgaban candelas para alumbrarse en la temporada de invierno, que se los desechaba también porque al aproximarse la primavera la luz del día era más larga o porque les resultaba más cómodo volverlos a construir que guardarlos hasta el año siguiente. Muchos, con intenciones sarcásticas, les hacían grabados o colocaban sombrero y ropa en desuso, dando origen así, con el paso del tiempo, al deslumbrante arte fallero.

Como se sabe, Valencia es un puerto clave del Mediterráneo y la tercera ciudad en importancia de España, debido al auge industrial que ha alcanzado. Es conocida en el mundo entero por la fama de la paella y su fina porcelana (Yadró), diseñada por profesionales que hicieron sus primeras armas en el completísimo arte de las Fallas.

PORQUE hemos nacido para limpiar la luz que llevamos dentro, dormida en la oscuridad de esta maraña de nervios;

porque en el sereno bronce de nuestras mentes hemos dejado crecer la oscura pátina de la indiferencia que está ahogando a la idea poderosamente esculpida en nuestro interior;

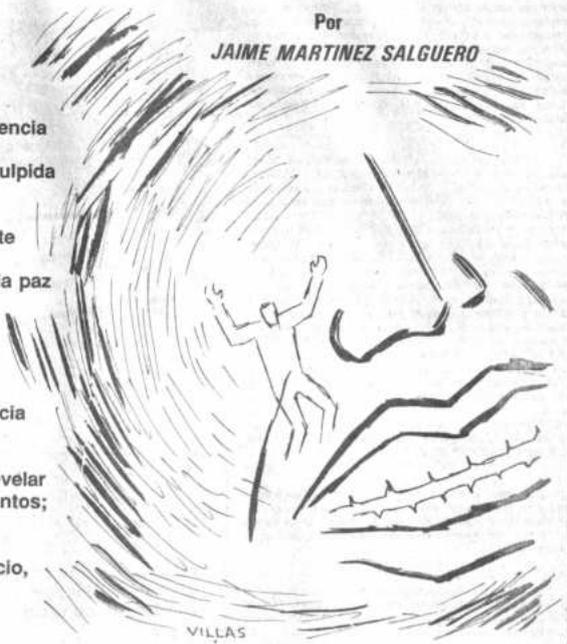
porque en el frenético torrente de nuestra sangre ya no flota la suave aura de la paz que ayer perfumaba a todo nuestro ser;

porque en nuestros ojos ya no se columpia la tierra imagen en la inocencia y en su lugar hemos izado la bandera de la razón que no atina a develar el color de nuestros sentimientos;

por eso, y por la serena voz que nos habla desde el silencio, despertemos, hermanos!

LA VOZ DEL SILENCIO

Por JAIME MARTINEZ SALGUERO



VILLAS

Un relato movima

LOS CAIMANEROS

Por JOSE LUIS ROCA

LEGARON de la noche a la mañana y agitaron la economía pobre y altagrada del pueblo. Traían dinero a

raudales y lo exhibían, a la usanza de esos trechos: derrochándolo en cerveza y banda de música, siempre a dispo-

sición de los mandamases locales que quisieran entablar relación con ellos. "Me hice amigo de un caimanero", solían decir con orgullo los dueños de estancia cuyas vacas nadie compraba y cuyos campos nunca encontraban pastor.

Los caimaneros jefes eran dos argentinos: gordo, bigotudo, de pelos y ojos negristos el uno; alto, medio canoso, con cierto aire aristocrático el otro, ambos hablaban con ese desparpajo intimidatorio de los rioplatenses y pronto reclutaron una legión de cazadores. Estos recibían un "habilitar", consistente en un rifle Winchester, una enorme linterna de cinco pilas, abundante munición, y plata para comprar el tapuce.

La cacería (mejor dicho la repugnante masacre) comenzaba al ponerse el sol. Partía la canoa con dos tripulantes remando en silencio a fin de que la bestia no se asustara y desapareciera entre el agua y el tarope. En la proa, el rifero, y a su lado, el que dirigía el haz de luz en busca de las pupilas del caimán. El estampido seco en el matado del saurio encoquecido, resonó una y otra vez durante dos años, tirando de púrpura los curules y lagunas aldeaños al Yacuma.

Los caimanes se acabaron. En el pueblo sólo quedó, el olor a cuero húmedo y salado. Los caimaneros y sus curtiembreas extranjeras de que ellos eran agentes, se llevaron todo lo demás.



VILLAS

VICIOS DEL LENGUAJE

Por RENE ESTEVEZ TORRICO

No es nuestro propósito, en este breve trabajo, hacer un estudio exhaustivo de las palabras o frases viciosas que cual raíces cancerosas han penetrado en el cuerpo social. Sólo nos referiremos muy

sucientemente a las más comunes y cotidianas, como son, en nuestra opinión, estas: "fundamentalmente", "de que", "optimizar", "movilidad" y "meritudo".

"Fundamentalmente". Esta palabra se ha convertido en una epidemia poco menos que incurable. Desde altos dignatarios del gobierno, como ministros de Estado, pasando por parlamentarios que hacen gala de oratoria seria o histriónica, periodistas de fuste o aprendices y concluyendo en modestos dirigentes sindicales, casi nunca dejan de usar y abusar de la mencionada palabrita; parecería que la emplean para darse aires de importancia, sapiencia o suficiencia --vaya uno a saber--. Ruego al lector prestar atención a informativos televisivos o radiales así como a entrevistas para comprobar si tengo o no razón. El sentido se-

mantico de "fundamentalmente" se refiere a base, cimiento y no otro. Más apropiado es emplear las experiencias de "principalmente", "básicamente", "prioritariamente" que son las más correctas para significar lo que se pretende decir.

"De que". A la peste del "fundamentalismo" se agrega la del "de queísmo" frase viciosa de la que muy pocos se salvarán. Según el diccionario de la lengua castellana "de" es preposición que indica posesión, origen, materia, etc. verbigracia "la casa de mis padres es de piedra". La frase "de que" constituye una locución adjetiva que significa "desde que". Por ejemplo el escritor produjo más obras a partir de que recuperó la salud" o "desde que recuperó la salud". En cambio, los que adolecen de la enfermedad del "dequeísmo" la em-

plean como una locución viciosa y absolutamente inapropiada, por ejemplo escuchamos con frecuencia: "el parlamentario ha manifestado de que...", cuando deberían decir simplemente: "El parlamentario ha manifestado que...". Otro ejemplo: "los campesinos han amenazado de que bloquearán caminos...", cuando debería expresarse: "los campesinos han amenazado que bloquearán caminos...".

"Movilidad". Hace muchos años, quizá demastados, que escuchamos decir casi diariamente: "la movilidad me dejó cerca a mi casa", "a mi barrio no llegan movilidades". Esa expresión ["movilidad"] constituye un inveterado vicio del lenguaje en nuestro medio.

En términos sencillos y claros "movilidad" es adjetivo de movimiento y de ninguna manera

sustantivo como se pretende convertirlo con esa incorrecta expresión. Para referirse al sustantivo de cuatro ruedas, lo cabal y apropiado es decir: "automotor", "automóvil" o, más concretamente, "ómnibus, vagoneta, camión, etc. etc."

"Optimizar". Últimamente ha invadido el medio nacional, esta palabreja que es inexistente en el diccionario castellano. Lo correcto es decir optimar, aunque más llano y entendible es decir simplemente buscaremos la mejor forma de hacer una u otra cosa, y nada más.

"Meritudo". Asimismo, esta expresión no existe en el diccionario de la lengua castellana; sin embargo la encontramos impertinentemente insertada en fallos judiciales, resoluciones supremas, administrativas, etc. Lo correcto es decir --en vez de la meritudada resolución-- simplemente la mencionada resolución, la referida o la citada sentencia.

Ojalá que esta nota alivie en algo las enfermedades y vicios del lenguaje cotidiano.

Señor Gerente: Solicito bono de "MOVILIDAD"



Señor Parlamentario y Señor Dirigente Sindical: USTEDES TIENEN DEQUEÍSMO AGUDO EN SUS DISCURSOS



VILLAS



VILLAS

EL LENGUAJE ES, entre otros, un fenómeno de la cultura. Una expresión del mismo en forma correcta, cabal y apropiada dirá del avanzado grado cultural de un grupo social o nacional; por el contrario el manejo desastrosado, incorrecto y rampante del idioma hablan de un atraso o rezago en el nivel cultural de la sociedad. Creemos que, en este sentido, cada ciudadano es embajador de un buen castellano, en cualquier punto en que se encuentre. Hace pocos días, en un programa televisivo denominado "los caminos de nuestra América", quedamos pasmados al escuchar a la persona que fungía de representante femenina de Bolivia, cuando decía: "ahora verán un partido de fútbol de cholitas bien pateado"; nos preguntamos ¿qué habrán pensado nuestros hermanos del pacto andino al escuchar esta frase?; seguramente, que los bolivianos manejan las patadas "el castellano".

HAY UNA NOTORIA EXPLOSION de la producción boliviana en materia de bibliografía en los últimos años. Pero la obra más importante (dejando desde luego en sus sitios preferenciales las de Costa de la Torre y Guitart) es la **Introducción a los estudios bolivianos contemporáneos: 1960-1984**, de Josep M. Barnadas, publicada hace un año aproximadamente por el Centro de Estudios Rurales Andinos "Barotomé de las Casas" del Cuzco. No es un compendio de la producción tipográfica boliviana, sino una orientación bibliográfica (de libros, folletos y artículos) sobre temas bolivianos, especialmente en los campos de la historia y las ciencias sociales. Nunca antes se había hecho en Bolivia una obra de esta naturaleza, con más de seis mil referencias de estudios publicados en un lapso de 25 años. Pero de este libro hablaremos en otra oportunidad.

Nada es más tentador ni más peligroso que pretender elegir entre los miles de títulos de la bibliografía boliviana, un centenar de ellos y, aun más, recomendarlos para la formación de un fondo bibliográfico básico. Pero este peligro no elimina, en mi opinión, la necesidad de contar con guías selectivas. Abrigo la esperanza de que el presente trabajo pueda ser útil a los intelectuales y estudiantes que deseen formar sus bibliotecas personales, así como a las bibliotecas escolares y públicas que requieren constituir su fondo básico nacional, y aún a nuestras representaciones diplomáticas en el exterior que seguramente desearán contar con una especie de escaparate bibliográfico boliviano.

Las bibliografías selectivas en nuestro país tienen sus antecedentes en el siglo XIX. Ya JOSE DOMINGO CORTES incluyó en su libro sobre Bolivia una selección de 100 títulos. Algo semejante hicieron más tarde LUIS S. CRESPO y MANUEL VICENTE BALLIVIAN en su *Sinopsis sobre Bolivia*. JOSE ANTONIO ARZE redactó varias listas selectivas, entre ellas una de 100 intelectuales bolivianos, que le sirvió de base para una congresación sobre literatura boliviana dada en Lima en 1945, otra de 300 autores (extraviada), etc. El opúsculo *Bolivia de AUGUSTO CESPEDES*, publicada en 1960 por la Unión Panamericana, contiene también una selección bibliográfica, así como las obras históricas de DWIGHT B. HEATH y HERBERT S. KLEIN. El Dr. JAVIER GALINDO CUETO ha publicado, por su parte, hace poco tiempo, una selección bibliográfica de alrededor de 180 títulos. Hay también selecciones bibliográficas sobre materias determinadas: sociología, historia, etc. Algunas de estas contribuciones (generales o especiales) figuran en la *Bibliografía de bibliografías bolivianas* de Juan Siles Guevara, citada más abajo.

Con tales antecedentes, pareciera inútil proponer una nueva lista, pero al continuo avance de las publicaciones y los particulares puntos de vista desde los cuales se puede hacer una selección, justifican el presente trabajo.

Como se ha dicho más arriba, su objetivo es ayudar a formar un fondo bibliográfico básico sobre Bolivia. Para lograr este propósito se ha procurado conciliar los criterios de "consagración" y "utilidad", aunque se da preferencia a este último. Se reserva una cuarta parte de la lista a autores famosos.

Siendo tantos los temas y las obras, se ha optado por los siguientes criterios de selección:

- Registrar, en lo posible, productos actualizados, salvo en la parte de los "clásicos". (En efecto, buena parte de la lista registra obras publicadas en los decenios del 70 y del 80).
- Dar preferencia a las obras generales antes que a las especializadas, aún en los casos en que pueda haber trabajos ejemplares entre estos últimos.
- Dar preferencia a los materiales de mediana extensión y destinados al público en general, antes a los trabajos extensos dirigidos a eruditos. Si en algún caso se han registrado obras extensas, es por ausencia de otras similares de mediana extensión.
- Procurar que cada tema esté representado solamente por uno o dos títulos, dejando ciertamente al lector la libertad de sustituir cada una de las obras propuestas por otra más accesible y respetando, desde luego, sus preferencias bibliográficas.
- No incluir, en general, guías, diccionarios, vocabularios ni bibliografías especializadas.

En algunos casos, junto a la obra propuesta, se señalan algunos títulos alternativos y/o complementarios.

BIBLIOGRAFIA (PRELIMINAR) DE 100 LIBROS PARA EL ESTUDIO DE BOLIVIA

Por JOSE ROBERTO ARZE



TE SALUDO

Para Harry Trigoso Tapia

POETA perdido en los confines del Tahuantinsuyu. Desde el llano vacío de montañas ¡Te saludo! Aquí mi río espeso camino de caminos me atosiga de bruma y de nostalgia.

El sol le hiere y se deshace en brillos. El viento peina su color leonino y lo empuja hacia el mar. Desde mi ventana lo veo pasar...

Te pienso en tu meseta desdichada avizorando un rumbo hacia el cual navegar. La montaña te encierra y te obliga a volar. Yo juego a ser gaviota. En este río blando que plasma en sus entrañas el zumo de la selva y el grito del jaguar ¡desde aquí te saludo! y me rindo a la magia de tu cultura incaica. Dichoso hundir tus manos

en tu tierra preñada del tránsito de siglos y resplandor de plata.

Desde aquí te saludo poeta boliviano... Desde siempre en mi llano.

GLORIA ARIAS GUTIERREZ



Algo sobre la Coca en el Potosí Colonial

Por EDGAR ARMANDO VALDA MARTINEZ

EN ESTA OPORTUNIDAD hacemos un breve estudio sobre la coca en el Potosí Colonial presentando los precios, la formación de compañías comerciales y los fletamientos que nos permiten conocer la intensa actividad en que se desenvuelve a diario el Potosí de ese entonces.

Además, dentro de proceso minero-metalúrgico del circuito que lo conformaban las minas, lagunas e ingenios, también, fue otro elemento vital, no precisamente en la parte técnica o material de la explotación minera o su posterior beneficio en los ingenios, sino y básicamente, en la parte humana, en toda esa masa campesina que trabajó, tanto en la mina, ingenios y otros y que le sirvió de alimento consolar y espiritual, frente al rigor inmisericorde con que fue tratado.



Como no podía ser de otra manera, hacemos referencia a lo que anota don Bartolomé Arzáns de Orsúa y Vela en su monumental "Historia de la Villa Imperial de Potosí", quien, citando al cronista Pedro Cieza de León, autor de "Crónica del Perú" señala que en la Plaza del Gato o Baratillo, contigua a la Plaza Nueva o del Regocijo, que era la principal y delante de la iglesia mayor, los días domingos, por una parte había "una hilera de cestos de coca, que fue la mayor riqueza de estas partes". Es el año de 1573.

El lunes 1 de mayo de 1623 entró a Potosí el nuevo Corregidor, general Felipe Manrique, quien en lo que más se enriqueció fue "en la coca, pues habiéndola atravesado toda llegó a vender un puñado por un real, de suerte que como ésta es una yerba necesaria (según quieren decir indios y mineros) para aumentarla las fuerzas y quitarles el sueño cuando labran las minas del Cerro tendiendo en la boca (aunque esto me parece a mí que más se sostenía inmemorial en los indios) todo su salario y jornales se iba a comprar la coca; y si esto no es así, yo digo lo que otros escribieron", señala Arzáns.

Don Günnar Mendoza, eminente historiador potosino, indica que Manrique "habiendo comprado 4.000 cestos de coca, según afirma el Clergo Presbítero Juan Alfaro en el juicio iniciado contra Manrique en la Audiencia de la Plata, la mayor parte de ella podrida y a muy bajos precios, con opresión y fuerza que hizo a los gobernadores, caciques, principales e indios que asisten al enterro de la mita de la Villa, se la repartió y vendió a 7, 8 ó 9 pesos, en que interesó gran suma de plata, de que resultó cobrar avilantez los dichos gobernadores, caciques y principales para no cumplir la mita y haberse desentabado, como hoy lo está en gran perjuicio de los reales quintos y de los dueños de minas e ingenios, por no cumplir los que le están repartidos, y de que asimismo resultó enfermar muchos de los indios de la Villa, por estar

como estaba la mayor parte de la coca podrida".

Por sus negocios ilícitos de la coca, al corregidor Manrique le conocían por el apodo de "hacho" "corrupción de la palabra quechua jacha que es el bazo de la coca masticada".

Por nuestra parte y en base a recursos documentales del Archivo Histórico de Potosí, podemos señalar que desde el 16 de mayo de 1572 empezaban las obligaciones de pagar por cestos de coca traídos desde el Cuzco por mercaderes o cocanías de ese lugar.

Por ejemplo, sólo el día 19 de dicho mes, se adecuaron varias personas de 793 cestos con un precio de 2.765 pesos. El primer deudor es Hernando de la Cueva por 70 cestos con valor de 245 pesos de plata ensayada y marcada de valor cada uno de 450 maravedíes, siendo el precio de 3 y 1/2 pesos por cesto.

A modo de información, de Potosí se va hasta lugares de Chuabamba y Chanca en la región cuzqueña, donde se encuentran los depósitos de coca para pasar a Paucartambo en unos 15 días a recoger la "hoja verde" y en 3 meses y 15 días, más o menos, llegaban de retorno a Potosí.

Continuando en el año de 1572, de mayo a septiembre son 7.237 cestos que hacen 24.909 pesos. El mes de junio es el más alto con 1.930 cestos y 7.018 pesos y en julio, sólo 715 cestos con 2.680 pesos.

En estos cinco meses aparecen verdaderos empresarios de la coca, ya que son 4 ó 5 cuzqueños los que proveen al mercado potosino. Ellos son: Jerónimo de Vargas y Diego Torres que desde el 16 de mayo hasta el 21 de ese mes, internan y colocan 1.269 cestos con 4.441 pesos.

Otro comerciante de la coca es Antonio Guerrero que del 16 de junio al 3 de julio, coloca 2.185 cestos con un total de 7.942 pesos. El capitán Fran-

En otros, se agregan notas que precisan el alcance de la obra o justifican su inclusión en esta lista.

No se ha podido evitar que esta lista esté un poco recargada en los ámbitos de las ciencias sociales y humanísticas.

Esperamos la crítica de los lectores.

SELECCION BIBLIOGRAFICA

I. OBRAS DE INTERES GENERAL

La bibliografía nacional boliviana está constituida por las obras de J.R. Gutiérrez, G.R. Moreno, A. Costa de la Torre y W. Guitart (más las ediciones preparadas por otros autores). Estas obras, por su extensión, salen fuera de los criterios de selección de esta lista. Esta misma razón nos lleva a prescindir de la extensa *Monografía de Bolivia* (4 grandes volúmenes) publicada en oportunidad del sesquicentenario de la república (1975).

- SILES GUEVARA, J. *Bibliografía de bibliografías bolivianas*. (3. ed.) con adiciones de J.R. Arze. La Paz: 1983. (Este trabajo remite a su vez a casi 300 bibliografías de diverso carácter y extensión).
- BARNADAS, J.M. *Introducción a los estudios bolivianos contemporáneos: 1960-1984; manual de bibliografía*. Cuzco: 1987. (Un volumen con más de 6.200 referencias de libros, folletos, contribuciones y artículos, con especial énfasis en la historia y las ciencias sociales y con exclusión de la literatura de ficción y las ciencias puras y aplicadas).
- BOERO ROJO, H. (ed.) *Bolivia mágica: (enciclopedia)*. 1982. 4. ed. La Paz: 1982. (Una obra digna ordenada sistemáticamente, donde se da un panorama general de diversas facetas de la vida boliviana).
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA. *Bolivia en cifras: 1985*. La Paz: 1986. (Reportorio estadístico que, con intervalos irregulares, se viene publicando desde 1973).

II. FILOSOFIA Y RELIGION

- FRANCOVICH, G. *El pensamiento boliviano en el siglo XX*. México: 1956. 2. ed. La Paz: 1985. (Para períodos anteriores, su lectura puede complementarse con la obra del mismo autor, *La filosofía en Bolivia*, 2. Ed., La Paz: 1966).

- LOPEZ MENENDEZ, F. *Compendio de historia eclesialógica de Bolivia*. La Paz: 1965.

III. CIENCIAS SOCIALES

a) Sociología y antropología.

- ALBARRACIN MILLAN, J. *Sociología boliviana contemporánea*. La Paz: 1976-82. 5. (Recuento extenso de las principales corrientes pensadoras sociológicas bolivianas).
- ALBO, J. *¿Bodas de plata? o, réquiem por la reforma agraria*. 2. ed. La Paz: 1983. (Sobre sociología rural y cuestiones agrarias ha escrito también: D. Pad Ballivian, A. Canelas Illana, H. Romero Bedregal y otros).
- OVANDO SANZ, J.A. *Sobre el problema nacional y colonial de Bolivia*. 2. ed. La Paz: Juventud, 1984. (Obra polémica y fundamental sobre el problema étnico boliviano).
- PEREDES, M. R. *Mitos, supersticiones y supersticiones populares en Bolivia*. 5. ed. La Paz: 1976. (Aunque escrita hace más de medio siglo, esta obra mantiene su valor como aproximación al espíritu popular boliviano).
- SCHOOP, W. *Ciudades bolivianas*. Cochabamba: 1981. (En ausencia de una sociología ordenada sistemáticamente, donde se da un panorama general de diversas facetas de la vida boliviana).
- URQUIDI, A. *El feudalismo en América y la reforma agraria boliviana*. Cochabamba: 1966.
- ZAVALETA MERCADO, R. (ed.) *Bolivia, hoy*. México: 1983. (Compilación de trabajos sobre diversos temas y de diversos autores, incluido el mismo Zavaleta).

b) Economía.

- PEÑALOZA CORDERO, L. *Nueva historia económica de Bolivia*. Cochabamba: 1984-88. (Proyectada en 9 volúmenes).
- RAMOS SANCHEZ, P. *Siete años de economía boliviana*. 3. ed. La Paz: 1982.
- ZONDAG, C. H. *La economía boliviana, 1952-1965*. Cochabamba: 1968?
- BARJA BERRIOS, G.; CARDOZO GONSALEZ, A. *Geografía agrícola de Bolivia*. Cochabamba: 1971.
- CANELAS ORELLANA, A. *Mito y realidad de la industrialización boliviana*. Cochabamba: 1966.
- GOMEZ, W. *La minería en el desarrollo económico de Bolivia: 1900-1970*. La Paz: 1978.
- MARIACA BILBAO, E. *Mito y realidad del petróleo boliviano*. Cochabamba: 1966.

c) Política, grupos de poder y movimientos sociales.

- BAPTISTA GUMUCIO, M.; SAAVEDRA WEISSE, A. (eds.) *Antología geopolítica de Bolivia*. Cochabamba: 1978.
- CUEVA, J. M. de la. *Bolivia: imperialismo y oligarquía*. La Paz: 1983.
- LORA, G. (ed.) *Documentos políticos de Bolivia*. Cochabamba: 1970. (Hay reedición posterior).
- Historia del movimiento obrero boliviano. Cochabamba: 1967-80. 4. v.
- PRADO SALMON, G. *Poder y fuerzas armadas*. Cochabamba: 1984.
- RIVERA CUSICANQUI, S. *Oprimidos pero no vencidos*. La Paz: 1984. (Sobre los movimientos campesinos en el siglo XX).
- ROLON ANAYA, M. (ed.) *Política y partidos en Bolivia*. 2. ed. La Paz: 1987?
- BAPTISTA GUMUCIO, M. (ed.) *Antología pedagógica de Bolivia*. Cochabamba: 1979.
- SUAREZ ARNEZ, F. *Historia de la educación boliviana*. La Paz: 1962?

e) Lingüística.

- IBARRA GRASSO, D. E. *Lenguas indígenas de Bolivia*. La Paz: 1982.

IV. CIENCIAS PURAS Y APLICADAS.

- BALCAZAR, J.M. *Historia de la medicina en Bolivia*. La Paz: 1956.
- CONDARCO MORALES, R. *Historia de la ciencia en Bolivia*. La Paz: 1982.
- AHLFELD, F.E. *Geología de Bolivia*. La Paz: 1960.
- CARDENAS HERMOSA, M. *Manual de plantas económicas de Bolivia*. La Paz: 1969.
- KEMPF MERCADO, N. *Aves de Bolivia*. La Paz: 1985.

V. ARTES Y DEPORTES.

- AUZA LEON, A. *Historia de la música en Bolivia*. Sucre: 1982. (Hay una edición posterior).
- MESA, J. de; GIBBERT, T. *Arquitectura virreinal de Bolivia*. La Paz: 1960.
- Holgún y la pintura virreinal en Bolivia. 2. ed. La Paz: 1977.
- MESA GIBBERT, C.D. *La aventura del cine boliviano*. La Paz: 1985. (Puede consultarse también la obra de A. Gumucio Dagron, *Historia del cine boliviano*, La Paz: 1982).
- VILLARROEL CLAURE, R. *Arte contemporáneo*. La Paz: 1952.
- PELAEZ G. G.; CASTRO M. M. *Historia del deporte en Bolivia*. Sucre: 1962.

(Pasa a la pág. 4)

LA VIRTUALIDAD DE UNA DIALECTICA: CESAR VALLEJO Y OCTAVIO PAZ Y GUILLERMO SUCRE

Por JUAN CARLOS RAMIRO

Fue hombre que vivió su vida en la Corte sin cambiar esencialmente la imagen que traía de su provincia andina, y para explicar los absurdos que le mataron no echó mano de lo que pudo aprender en las academias europeas. El ojo y el pensamiento suyos siguieron siendo mestizos, no los distimuló jamás, ni los negó: con ellos se fue a pléyue.

César Vallejo: Las máscaras mestizas, Fernando Alegria.



Octavio Paz

Una lectura cuasi culinaria que solamente relaciona tres textos diferentes y no da ningún juicio sobre las mismas, es una crítica a la terquedad estética de los parangonistas y una propuesta al lector para que analice, oponga e interprete un párrafo que he denominado la virtualidad de una dialéctica. Los textos implicados en esta especie de erética fatídica y luminosa, son los del poeta peruano César Vallejo (1892-1938), los del poeta mexicano Octavio Paz (1914-). La implicación es un doble homenaje: a la dialéctica y, especialmente, a la autoría poética del primero. Asimismo, son una profanación a los códigos que entretienen una obra poética; pues las citas (fragmentos) extraídas de los textos, responden a otros códigos: bien mirado no somos, nunca somos a solas sino vértigo y vacío, muecas en el espejo, horror y vomito nunca la vida es nuestra, es de los otros.

La vida es una cosa. El arte es otra cosa, aunque se mueva dentro de la vida. Y la simulación del arte, no es arte ni vida. Los seres ordinarios y normales viven en la vida. Los artistas viven en el arte. César Vallejo en AULA VALLEJO, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, 1961, II, p. 59.

«La vida, cuándo fue de veras nuestra?», preguntando somos de veras lo que somos?», bien mirado no somos, nunca somos a solas sino vértigo y vacío, muecas en el espejo, horror y vomito nunca la vida es nuestra, es de los otros.

Octavio Paz, "Piedra de sol" en LIBERTAD BAJO PALABRA (FCE), México, 1981, p. 252.

Vallejo rehuye todo despliegue escénico personal de la esperanza; en cambio, busca descubrir en ella las implicaciones más remotas y esenciales. Toda experiencia es finalmente en el enfrentamiento con el universo. Creo, por ello, que su visión poética no es tanto pesimista como trágica, en la medida en que lo trágico se opone pero también trasciende todo pesimismo. El pesimismo se acerca a lo subjetivo, incluso al *état d'âme*, por el contrario, lo trágico está en relación con lo cósmico y lo fatal (confianza en el destino, no en el dado de oro). Guillermo Sucre, "Vallejo: inocencia y utopía" en LA MASCARA, LA TRANSPARENCIA, Monte Avila Editores, Caracas, 1975, p. 135.

Yo nací un día que Dios estuvo enfermo, grave. CV, "Espergesia" en OBRA POETICA COMPLETA, La Oveja Negra, Bogotá, 1980, p. 91.

Dios hueco, Dios de nada, mi Dios: sangre, lágrimas y avidez rencorosa, vado sangriento desde mi desierto, me conducen. OP, "El ausente" en LBP (FCE), México, 1981, p. 94.

Vallejo no recurre a su experiencia personal para justificar

o dilucidar su obra, aunque ésta se ve tan profundamente involucrada en aquélla. Contra lo que podría decirse o ya se ha dicho, hoy tenemos la impresión de que su verdadera vida es y está en su obra y que Vallejo no vivió, en el fondo, sino por y para esa obra. GS, "Vallejo: inocencia y utopía", 1975, p. 131-32.

-Si te amara... ¿que sería?
-Una orgía
-Y si te amara?
Sería todo rituario, pero menos dulce. CV, "Orgía" en OPC, Bogotá, 1980, p. 29.

Tus cabellos se pierden en el bosque, tus pies besan los mios. Dormida: eres más grande que la noche pero tu sueño cabe en este cuarto. OP, "Alba última" en POEMAS, Setx Barral, Barcelona, 1970, p. 375.

Arraigo y desarraigo: ¿no discrepan entre estos dos polos la poesía de Vallejo y la visión que ella nos da? Vallejo está en el mundo como si estuviera fuera de él; pero el mundo no le parece una falacia o una irrealidad: es una herida, un padecimiento; es un error, y quizá no sólo desde el punto de vista social o histórico ("haber nacido para vivir de nuestra muerte", "concibase el error puesto que lloro"). GS, "Vallejo: inocencia y utopía", 1975, p. 133.

Un hombre está mirando a una mujer: está mirándola inmediatamente, con su mal de tierra suntuosa y la mira a dos manos y la tumba a dos pechos y la mueve a dos hombres. CV, "Un hombre está mirando..." en OPC, Bogotá, 1980, p. 209.

El día y la noche se acarietian largamente

SOCRATES tuvo su Escuela, Platón su Academia y Aristóteles su Liceo, instituciones que con el mismo carácter de centros de cultura intelectual se han extendido a todas las naciones de la civilización occidental. Aristóteles era hijo de un médico que atendía al rey de Estagira en Macedonia. Fue preceptor de Alejandro Magno y se hizo filósofo al lado de Platón, alcanzando tanta notoriedad que sus obras fueron quemadas en 384-322 a. de J. C. Poseyó una de las bibliotecas más importantes de Atenas, gracias a las donaciones que le mandaba Alejandro, e inventó la primera clasificación de obras para manejar los manuscritos.

Al dar reglas precisas para encaminar el pensamiento en busca de la verdad, fundó la Lógica como rama del razonamiento en el árbol frondoso de la Filosofía. Su obra es inmensa y su autoridad fue duradera. Es un pensador genial y un erudito consumado en las más variadas disciplinas como puede verse en la lista de sus obras cuyos títulos dan cuenta de las plantas, del alma, del mundo, del cielo, de la Física, Las meteorológicas, Ensayo sobre los colores. En su obra *Parva naturalia* se reúnen estudios breves de sumo interés sobre la juventud, la vejez, el sueño, la duración de la vida, el arte de adular, el insomnio, la respiración y otros temas menores. La bibliografía aristotélica no termina con esto, pues debemos mencionar las obras morales y retóricas: Moral práctica, Moral a Nicómaco, Gran moral, Retórica y Poética sin excluir sus estudios económicos y su famosa *Política*. Sainz de Robles afirma que "jamás filósofo alguno ha tenido más fama, más fuerza proselitista (14.000 comentaristas hasta 1960), ni más ediciones de sus obras". Este juicio por cierto ya resulta relativo ante las millonadas de ejemplares que editan algunos autores modernos.

Sin ingresar a penetraciones analíticas de dudosa eficacia para obras tan antiguas, sólo vamos a dar en esta crónica ideas generales de intención estimativa sobre algunas obras de Aristóteles. Su tratado de Lógica se llamaba *Organon* (instrumento). Fue obra indispensable hasta tiempos modernos y se empleó durante la Edad Media como instrumento de enseñanza filosófica. Consta de cuatro tratados y de quince libros. Sus "categorías" o modos fundamentales del ser, fueron estudiadas por Santo Tomás de Aquino y por Kant. Explica las proposiciones y la formación del silogismo, ocupándose firmemente de dar reglas de discusión y de oratoria.

El mérito mayor de su tratado de Poética, no consiste en dar reglas para la buena composición de obras literarias, especialmente dramáticas, que prefiere, sino en que sentó las bases de la crítica literaria hasta entonces sin ejercicio, siendo el primer autor que

como un hombre y una mujer enamorados, OP, "El cántaro roto" en LBP (FCE), México, 1981, p. 236.

Es evidente que, en su obra, Vallejo no opta por la sencillez, mucho menos por ese *style coulant* que tanto desdibaja. Baudelaire, aun sus poemas que parecen más sencillos tienen otro signo: un lenguaje incipiente que intenta rescatar su plenitud perdida y la del mundo; no la mera sencillez, pues, sino la inocencia, lo que no es lo mismo. Vallejo tiene de optar no bien por lo más difícil; no sería nada lo no sería tanto) la complejidad de su sintaxis, la violencia que se ejerce sobre las palabras, las imágenes abruptas y hasta chocantes, las continuas elipsis y los símbolos oscuros; todo ello pienso, está en función de algo más radical: arrastrarnos en un lenguaje que empieza por ser el desarraigo mismo del lenguaje. GS, "Vallejo: inocencia y utopía", 1975, p. 132-33.

Es evidente que Paz cree en la experimentación como hallazgo y que la práctica. Para él, no hay lenguaje poético que no sea experimental puesto que toda poesía está fundada en un riesgo; no sabemos muy bien lo que hemos dicho hasta haberlo escrito, y aún lo escrito se vuelve enigmático. Pero el poema es enigmático, no irreductible. O como Paz

NOTICIA DE ARISTOTELES

Por AUGUSTO GUZMAN



VILLAS

Aristóteles

se ocupó de definir los géneros literarios describiendo sus características de expresión.

Metafísica es la obra con que Aristóteles se apartó de la Dialéctica de Platón, que la consideró insuficiente para comprender el ser. Presenta su trabajo como estudio nuevo: "ciencia del ser en tanto que es ser, o de los principios y causas del ser y de sus atributos esenciales". Modernamente se lo define como ciencia de lo suprasensible. Al ocuparse del ser en general, de sus primeros fundamentos y causas, recibe el nombre de *Ontología*. El concepto metafísico es uno de los más sobajados y ajetreados por filósofos y literatos. Vale la pena aclarar que, en lenguaje figurado, según la Academia, metafísico o metafísica es todo lo oscuro y difícil de comprender.

lo dice con más precisión: "el poema es inexplicable, no inteligible". En efecto, en sus construcciones más extremas y complejas (v.g. Blanco, 1957) la poesía de paz conserva cierta simplicidad y nunca pierde el sentido de lo inteligible, que en ella se presenta como una suerte de *Logos sensible*. Lo cual tiene una "doble significación": es una poesía develada y acerta a la vez; lo concertado, en ella, es un sistema cerrado y abierto también aún imprevisible en sus consecuencias. GS, "Paz: la vivacidad, la transparencia" en LA MASCARA, LA TRANSPARENCIA, Monte Avila, Caracas, 1975, p. 211.

He almorzado sólo ahora, y no he tenido madre, ni súplica, ni siveite, ni agua, ni padre que, en el fatucoso ofertorio de lo choccos, pregunte para su tardanza de imagen, por los broches mayores del sondeo. CV, "XXVIII" en OPC, La Oveja Negra, Bogotá, 1980, p. 123.

Nunca estoy sólo hablo siempre contigo hablas siempre conmigo A obscuras voy y planto signos OP, "Brindaban" en POEMAS, Barcelona, 1979, p. 426.

Morir de vida y no sólo de tiempo: Vallejo escribe con energía y aun la exalta y propone como una ética. Su estoicismo nunca se resuelve en la resignación. Así, la intensidad en el sufrimiento o la confrontación con sus propios límites no lo conducen sino a una voluntad de transfiguración: transformar el mundo o la historia, pero y esto es quizá lo fundamental: para que el hombre se descubra a sí mismo, para que, al fin, revele su originalidad (no para que llegue a ser un "superhombre"). GS, "Vallejo: inocencia y utopía", 1975, p. 150.

Todos los días amanezco a ciegas a trabajar para vivir; y todo el desayuno, sin probar ni gota de él, todas las mañanas. Sin saber si he logrado, o más nunca, algo que brinca del sabor o es sólo corazón y que ya vuelto, lamentará hasta dónde esto es lo menos. CV, "LVI" en OPC, 1980, p. 152.

El río que se va siempre está de regreso. ¿Mañana será otro día? OP, "Alba última" en POEMAS, 1979, p. 375.

Quiero escribir, pero me sale espuma, quiero decir muchísimo y me atollo; no hay cifra hablada que no sea suma, no hay pirámide escrita, sin cogollo. CV, "Intensidad y altura" en OPC, 1980, p. 255.

A mitad del poema me sobrecoge siempre un gran desamparo, todo me abandona, no hay nadie a mi lado, ni siquiera esos ojos que desde atrás contemplan lo que escribo, OP, "El río", en LBP (FCE), 1981, p. 230

En la celda, en el gas filistado

hasta redondearse en la condensación, ¿quién tropieza por afuera? CV, "LVIII" en OPC, 1980, p. 155.

Mis pasos en esta calle Resuenan en otra calle donde oigo mis pasos pasar en esta calle donde

Sólo es real la niebla OP, "Aqui" en POEMAS, 1979, p. 318.

La verdadera enajenación es, pues, la muerte diaria, cotidiana, o, lo que es igual, la vida a medias o nunca vivida. Esta enajenación está referida a la historia o, al menos, a una situación social. En Vallejo, este contexto adquiere formas muy concretas: la de la miseria y, por tanto, la de la injusticia en el mundo. GS, "Vallejo: inocencia y utopía", 1975, p. 147.

A lo mejor, soy otro; andando, al alba, otro que marcha, en torno a un disco largo, a un disco elástico: mortal, figurativo, audaz diafragma. CV, "A lo mejor, soy otro;..." en OPC, 1980, p. 292.

No hay ni un alma entre los árboles y yo No sé dónde me he ido. OP, "Dónde sin quién" en POEMAS, 1979, p. 440.

Más que un doctrinario, en Vallejo están las implicaciones míticas de las ideologías. GS, "Vallejo: inocencia y utopía", 1975, p. 158.

Ya va a venir el día; da todo el brazo, bótate debajo del colchón, vuelve a pararte en tu caveza, para andar derecho. Ya va a venir el día, ponte el sacco.

Ya va a venir el día; ten fuerte en la mano a tu intestino grande, reflexiona antes de meditar, pues es horrible cuando le cae a uno la desgracia y se le cae a uno a fondo el diente. CV, "Los desgraciados" en OPC, 1980, p. 276.

Estoy en donde estuve: voy detrás del murmullo, pasos dentro de mí, oídos con los ojos, el murmullo es mental, yo soy mis pasos, oigo las voces que yo pienso, las voces que me piensan al pensarlas. Soy la sombra que arrojan mis palabras. OP, "Pasado en claro" en POEMAS, 1979, p. 660.

César Vallejo, parece mentira que así tarden tus parientes, sabiendo que ardo cautivo, sabiendo que yaces libre! (Vallejo y perra suelta) (César Vallejo, te odio con ternura) (César Vallejo, "En suma, no poseo para expresarse..." en OPC, 1980, p. 275.

Nota de aclaración: a lo largo del texto he utilizado abreviaturas en vez de los nombres. CV por César Vallejo, OP por Octavio Paz, GS por Guillermo Sucre; y en vez del título de algún libro. LBP por LIBERTAD BAJO PALABRA.

SEQUIA EN LA LLUVIA

LA LLUVIA llueve y llueve dentro la lluvia

todo es neblina el árbol, el pasto, el río, el tejado

las campanas como de costumbre donde están los muertos

algunos agarraron el hambre y se fueron queditos al eterno lecho

otros cambiaron vida con vidas

¿qué pálido está el árbol! el río respeta reptiloso el silencio)

el pasto llora escarchas adelantadas al tejado le entró una paja en el ojo el vado está seco

se abortó el maíz en sus miles de sepulcros la papa murió enterrada no danzará su danza dorada la espiga

vespertino el "orejas" parpadea ante la carga vacía

crepuscular se consulta la yunta ante el alfalfar espiritudo de cal

en la Casa Grande capital subsidiaria del capital los memoratísimos del habla carcajean con la palabra

MARIO BLACUTT MENDOZA

VILLAS

PADRE MUERTO

Noa quedamos en deuda con el muerto.

Hay mucho que decirle ya no se puede sólo es un cadáver

Cómo confesar ahora que nosotros todos lo queremos mucho.

Cómo llevarlo de paseo por las veces perdidas tantas cosas que conversar...

A veces uno calla, o se irrita sabiendo que él es paciente que va a perdonar.

Entre personas adultas no hay tiempo para decirse todo.

Se aplaza para mañana y de repente ya no hay a quién hablarle.

El cadáver no oye y nos quedamos en deuda con el padre.

¿COMO DORMIR?

Duerme

el bebé en su cuna

Duerme

la hija en su lecho

Duerme

la esposa en la alcoba

Se durmió

el perro en el umbral

Duermen.

¿Cómo puedo

dormir yo?

¿UNA MUERTE?

Yo viví

tantas vidas.

¿Cómo pueden tener

todas estas vidas más.



De una vez, de repente, una sola muerte? Tantas vidas vividas. Tantas veces No pueden morir todas De una única muerte.

FIEBRE ALTA CON RATAS

"Voy a buscar al médico" dijo mamá.

Al comienzo, vino la grande holicio al aire, ojos alertas, bigotes desplegados como velas al viento.

Paso a paso se acercó olió la torta, observó con cierto asombro mi inmovilidad agarró un pedazo y se escapó.

Volví. Uno, dos, una docena ratoncitos rosados apenas grises, alegres la seguían, confiados.

La madre mordió primero y al poco, la torta se transformó en un agujero.

Ratas pequeñas, rosadas. Casi translúcidas, comían gulosamente la torta que me dejó mamá.

Dos de las más juguetonas aprovechando, aduceas la distracción de la madre subieron a la almohada. Me miraban.

"Voiemos un poco", dijo una a su hermana. Desplegaron sus alas grandes, rosadas, y me dijeron: ¡Ven!

Dimos unas vueltas "Arriba, más arriba", decía la ratita. ¡Ay, mirar la casa, los árboles desde el aire, de lo alto!

"Tiene fiebre alta" dijo el doctor.

MOSHE LIBA

APOLOGIA DEL VIRUS

Cabeza nuclear de largo alcance

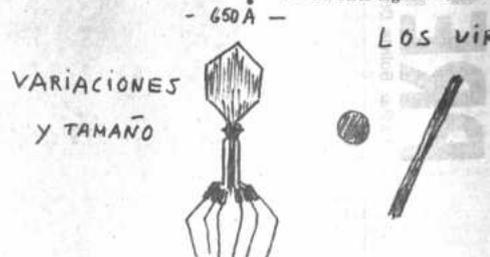
Por GUSTAVO ZUBIETA CASTILLO

LAS GRANDES POTENCIAS se preocupan del uso ofensivo y defensivo, de los cohetes de largo alcance, que llevan la energía atómica de poder explosivo devastador en la parte anterior, y que reciben el nombre de cabeza nuclear. Todos comprenden el poder destructor de su empleo en una guerra atómica que tendría funestas consecuencias para toda la humanidad. Sin embargo, este poder es prácticamente controlable, por decisión política de las grandes potencias y su riesgo está limitado a la determinación de su uso por las mismas.

Por el contrario, LOS VIRUS, partículas submicroscópicas, tienen una potencia destructora mucho más peligrosa que la energía atómica. Está demostrado que su poder es difícilmente controlado. Las batallas emprendidas por el hombre, para destruirlo han sido siempre a través de la historia fútiles intentos.

El VIRUS es en esencia, pura inteligencia, sutil enemigo, versátil por excelencia, invisible. El virus de la influenza, en cada cambio de estación confunde a las defensas del organismo y desencadena la gripe; causa común y más frecuente de la muerte de seres enfermos o envejecidos.

El virus del herpes, se oculta en las fibras nerviosas y hostiliza al organismo al menor descuido, torturándolo inmisericorde.



Es el protagonista de las epidemias más devastadoras que ha tenido la humanidad: La influenza, la viruela, la parálisis infantil, las hepatitis; cuando desaparece la una, aparece la otra. Nadie sabe a ciencia cierta si es el mismo virus que ha sufrido mutaciones o es otro.

Ahora aparece el más notable de todos, el más desafiante, el virus de la inmunodeficiencia adquirida, el SIDA. El virus que deja perplejo al mejor estratega. Se introduce, justamente en las células defensivas del organismo, los linfocitos, destinados a crear las barreras de resistencia, la inmunidad.

Las células nerviosas, particularmente las neuronas del cerebro, que son el asiento de la inteligencia, están formadas, como toda célula, esencialmente por el núcleo; que confiere a la corteza cerebral, la sustancia llamada gris. El núcleo contiene el material genético, de los cromosomas, el ácido ribonucleico, RNA y el ácido desoxirribonucleico o DNA. El virus es todo sustancia gris, parecería estar constituido por sólo la materia básica de la inteligencia; por eso, no es extraña su predilección por el sistema nervioso. En efecto el VIRUS está constituido por DNA en su integridad, con excepción de la tenue membrana que le rodea. Cuando se incorpora a la célula, la convierte en una fábrica de orga-

El VIRUS se asemeja en su estructura molecular al espermatozoide y se divide de este, porque al reproducirse encuentra el otro par de genes para formar la estrella madre, el naster, principio de la división celular.

Cuando un VIRUS patógeno ingresa en el organismo, acaba originando la enfermedad. Si el organismo resiste, el poder destructor, gracias a los mismos de adaptación que demuestran inmunización, él se mantiene latente. Con el VIRUS, en acción se convierte en portador potencial de la enfermedad. El lector natural de los más resistentes nivel molecular con respecto a los más débiles.

Es evidente que el virus que ingresa al organismo, al destruirlo ha ocasionado en éstas fundadas transformaciones a nivel celular que contribuyen a la evolución de las especies, porque los tienen que convivir con él.

Si al VIRUS se le encomienda el papel de instrumento bélico, sería más devastador que la bomba atómica más poderosa. Si es cuidado, los más poderosos son los más débiles.

BIBLIOGRAFIA (PRELIMINAR) DE 100 LIBROS PARA...

(Viene de la pág. 2)

VI. LITERATURA

(Son numerosas las obras sobre literatura boliviana. Para una orientación más amplia que la que ofrecemos aquí, véase la bibliografía que aparece en la obra de J. Siles Guevara citada en infra, N° 47).

a) Obras generales y recuentos históricos.

42. FINOT, E. Historia de la literatura boliviana. 3. ed. La Paz: 1964.

43. GUZMAN, A. Biografías de la literatura boliviana. Cochabamba: 1982. (Complementado por sus: Biografías de la nueva literatura boliviana, Cochabamba: 1982).

44. Panorama de la novela boliviana. La Paz: 1973.

45. LARA, J. La literatura de los quechuas. 3. ed. La Paz: 1980.

46. OCAMPO MOSCOSO, E. Historia del periodismo boliviano. La Paz: 1978.

47. SILES GUEVARA, J. Las cien obras capitales de la literatura boliviana. Cochabamba: 1975. (Obra formada por reseñas de un centenar de libros "clásicos" de la literatura de Bolivia. Incluye una buena bibliografía orientativa).

48. SORIA, M.T. Teatro boliviano en el siglo XX. La Paz: 1980.

b) Antologías.

49. BEDREGAL, Y. (ed.) Antología de la poesía boliviana. Cochabamba: 1976.

50. DIAZ MACHICAO, P. Antología de la oratoria boliviana. Cochabamba: 1965.

51. Antología del teatro boliviano. La Paz: 1979.

52. Prosa y verso de Bolivia: antología. Cochabamba: 1966-68. 4 v.

53. GUZMAN, A. (ed.) El ensayo en Bolivia. Cochabamba: 1983.

54. MEDINACELI, C. (ed.) Medinaceli: escoge. Cochabamba: 1967. (Antología de la prosa literaria novecentista).

55. PAREDES-CANDIA, A. (ed.) Las mejores tradiciones y leyendas de Bolivia. 2. ed. La Paz: 1982.

56. QUIROS, J. (ed.) Las cien mejores poesías

bolivianas. La Paz: 1968. (Quiros ha publicado también un índice de la poesía boliviana contemporánea, 2. ed. La Paz: 1983).

57. SORIANO BADANI, A. (ed.) Antología del cuento boliviano. Cochabamba: 1975.

VII. GEOGRAFIA, BIOGRAFIA E HISTORIA.

a) Geografía y exploraciones.

58. BRUÑO (ed.) Atlas universal y de Bolivia. 2. ed. La Paz: 1984.

59. FRONTAURA ARGANDOÑA, M. Descubridores y exploraciones de Bolivia. Cochabamba: 1971.

60. MONTES DE OCA, I. Geografía y recursos naturales de Bolivia. La Paz: 1982.

b) Biografía.

61. GUZMAN, A. El arte de la biografía en Bolivia. Cochabamba: 1984. (Ofrece un panorama del género biográfico en Bolivia, con resúmenes de numerosas obras).

62. ARZE, J. R. Diccionario biográfico boliviano. Cochabamba: 1984-87, v. 1-3. (En curso de publicación. 10 tomos proyectados).

63. PAREDES DE SALAZAR, E. Diccionario biográfico de la mujer boliviana. La Paz: 1965.

64. Quién es quién en Bolivia. La Paz: 1942-2. ed. La Paz: 1959.

c) Historia.

65. ABECIA BALDIVIESO, V. Historiografía boliviana. La Paz: 1965-2. ed. La Paz: 1973.

66. HEATH, D. B. Historical dictionary of Bolivia. Metuchen, N. J.: 1973.

67. LOPEZ VIDELA, W. Almanaque histórico de Bolivia. 2. ed. La Paz: 1980.

68. FINOT, E. Nueva historia de Bolivia. 3. ed. La Paz: 1964.

69. KLEIN, H. S. Historia general de Bolivia. La Paz: 1982. (La mejor síntesis actualmente disponible).

70. IBARRA GRASSO, D.E. Prehistoria de Bolivia. Cochabamba: 1965.

71. BAUDIN, L. El imperio socialista de los incas. 1. ed. Santiago de Chile: 1943 7, ed.: 1973.

72. ARZE QUIROGA, E. Historia de Bolivia: Siglo XVI. Cochabamba: 1969.

73. OTERO, G. A. Vida social en el coloniaje. 2. ed. La Paz: 1958. (Hay edición posterior).

74. ARNADE, Ch. W. La dramática insurgencia de Bolivia. 2. ed. La Paz: 1978.

75. BAPTISTA GUMUCIO, M. Historia contemporánea de Bolivia. La Paz: 1976.

VIII. ALGUNOS CLASICOS DE LA LITERATURA BOLIVIANA.

76. Ollanta. Ed. de J. Lara. La Paz: 19. (Drama quechua por excelencia).

77. ARZANS DE ORSUA Y VELA, B. Historia de la Villa Imperial de Potosí. Providencia, RI: 1965. 3 v. (Historiador de la época colonial).

78. ORBIGNY, A.D. de. Viejes por Bolivia. La Paz: 1958. (Célebre viajero y explorador).

79. OLANETA, C. Folletos escogidos. La Paz: 1939.

80. AGUIRRE, N. Obras. París: 1909-11. (Especialmente su novela Juan de la Rosa de la que se han hecho numerosas ediciones. Destacado representante de la novela histórica).

81. MORENO, G. R. Últimos días coloniales del Alto Perú. Santiago de Chile: 1896. (Varias ediciones). (Llamado el "Príncipe de las letras bolivianas", Moreno es el historiador por excelencia en Bolivia).

82. BAPTISTA, M. Páginas escogidas. Ed. de M. Baptista Gumucio. Cochabamba: 1975. (Reputado como uno de los mejores oradores políticos de Bolivia).

83. JAIMES FREYRE, R. Poesías completas. 2. ed. La Paz: 1957. (Traducta de la métrica castellana y una de los más importantes representantes del modernismo hispanoamericano).

84. TAMAYO, F. Obra escogida. Caracas: 1979. (Destacado representante de la poesía modernista e influyente publicista y pensador. Véase especialmente su Creación de la pedagogía nacional y sus poemas).

85. ARGUEDAS, A. Obras completas. México: 1959. 2 v. (Destacado representante de la crítica histórica y sociológica boliviana, novelista y memorialista. Véase principalmente su Pueblo enfermo y Raza de Bronce).

86. MENDOZA, J. El macizo boliviano. 2. ed. La Paz: 1957. (Representante de la concepción política geográfica de la bolivianidad).

87. REYNOLDS, G. Poesías escogidas. 2. ed. La Paz: 1956. (Alto representante, junto con Tamayo y Jaimes Freyre, de la poesía modernista en Bolivia).

88. CHIRVECHES, A. Obras escogidas. La Paz: 1955. (Representante de la novela modernista. Véase especialmente La candidatura de Rojas).

89. MEDINACELI, C. Estudios críticos. 2. ed. Cochabamba: 1969. (Uno de los más destacados críticos literarios de Bolivia).

90. COSTA DU RELS, A. Tierras hechizadas. Buenos Aires: 1943. (Uno de los mejores novelistas contemporáneos).

91. NAVARRO, G.A. (Tristán Marof). Ensayos y crítica. La Paz: 1961. (Precursor del socialismo en Bolivia).

92. ARZE, J.A. Polémica sobre marxismo. La Paz: 1980. (Pionero y teórico del marxismo en Bolivia).

93. MONTENEGRO, C. Nacionalismo y coloniaje. La Paz: 1943. (Varias ediciones). (Teórico del nacionalismo revolucionario en Bolivia).

94. FRANCOVICH, G. Teatro completo. Cochabamba: 1986-87. 2 v. (Cultor del drama y del ensayo filosófico).

95. PRUDENCIO, R. Ensayos literarios. La Paz: 1977. (Uno de los mejores ensayistas de Bolivia).

96. CESPEDAS, A. Sangre de mestizos. 8. ed. La Paz: 1985. (Uno de los mejores narradores bolivianos. Ha escrito también la novela biográfica de Paño Metal del diablo, así como ensayos y novelas diversas).

97. RAMIREZ VELARDE, F. Socavones de angustia. 2. ed. Cochabamba: 1970. (Una de las mejores novelas de temática minera).

98. LARA, J. Yawarñinchi. Buenos Aires: 1959. (Varias ediciones. Lara es el principal representante de la narrativa contemporánea de ambiente campesino).

99. ALMARAZ PAZ, S. El poder y la caída. Cochabamba: 1968. (Ideólogo del nacionalismo de izquierda).

100. SAENZ, J. Obra poética. La Paz: 1975. (Considerado como innovador de la poesía boliviana actual).

Aportes de un symposium científico francés

A mediados del pasado mes de abril, el Instituto de la Academia de Ciencias rebalsó de entusiasmo científico con un simposium de participación de los viejos investigadores nacionales y la juventud paraguaya.

En la ceremonia de apertura, el embajador de la República de Francia, Sr. Pierre Mutter, expresó su satisfacción por el evento es un nuevo balance para mostrar la vitalidad de 33 investigadores franceses que en Bolivia.

En su discurso el Director de la Cooperación Científica de la Fundación de Asesoría Técnica, Sr. J. Lauriau, indicó que en la actualidad nos encontramos en un momento de la economía del mundo en el que la ciencia no conoce fronteras.

Que la cooperación

científica debe basarse en el intercambio de bienes, cada una de las partes, darse objetivos precisos para avanzar en forma constante.

Habló de su experiencia de empresario y como resultado de esa experiencia, indicó, no cumple a los científicos cuando la idea de que se debe hacer las investigaciones que generen capital y multipliquen otras investigaciones.

Investigaciones terrigenas en campo. Dijo, varios ejemplos en materia de salud en logico que el Instituto Pasteur se ocupa de la biología de los parásitos y de la salud; en el campo de la prevención, el Orstom, señor Ph. Tenneson, indicó que Francia tiene vínculos importantes que le permiten articular los recursos.

por Salomón Rivas Valenzuela

mejor que se puede con los recursos. Así por ejemplo el Dr. Salomón de Biología de la Altura para construir su edificio hizo esfuerzos mancomunados con franceses y bolivianos y alcanzó el éxito esperado.



En su discurso el Director de la Cooperación Científica de la Fundación de Asesoría Técnica, Sr. J. Lauriau, indicó que en la actualidad nos encontramos en un momento de la economía del mundo en el que la ciencia no conoce fronteras.

Que la cooperación

Posible existencia del continente PACIFICO, el centro del océano del mismo nombre en época pre-cretácica. Pesca cretácica Boliviana intenta confirmar esta hipótesis.



RECONSTRUCCION DEL SACABAMASPIS JANVIERI Un descubrimiento franco-boliviano. El vertebrado (pez) más antiguo del mundo en Cochabamba, dado a conocer en el segundo symposium de la Investigación Francesa en Bolivia.

Francia tiene acceso al presupuesto propio para el desarrollo científico. Francia tiene acceso al presupuesto general de la Comunidad Económica Europea, que le permite financiar los proyectos de desarrollo.

Francia ha creado en los últimos años, en colaboración con los países de América Latina, una gran cantidad de centros de investigación científica.

equipo de Francia, especialmente, en sus investigaciones sobre las comunicaciones biológicas. Los días jueves 21 y viernes 22 de abril con temas de paleontología, hidrología, oceanografía, climatología, nutrición, hasta el deporte de espelología, que ellos se ocupan con respaldo científico.

Los socio-antrólogos donde explicaron los factores que influyen en el "thru", en una interesante conferencia.

Por mis conocimientos geológicos me suberose sobremanera sobre los temas que han sido cubiertos últimamente hasta el mundo (del Ordovíctico) (foto). Se han pescas o pasados.

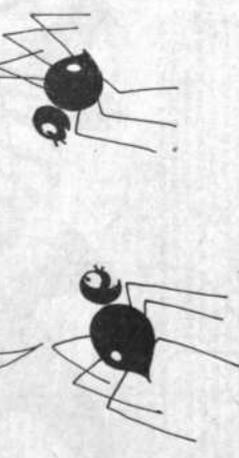
Concluida esta parte, se distribuyó entre el público un programa de las comunicaciones y de las comunicaciones de los resúmenes de casi todas las charlas.

Como estamos en un momento de gran actividad científica en el mundo y en Bolivia, se puede ver cómo se pueden ampliar estos resultados a nivel continental.

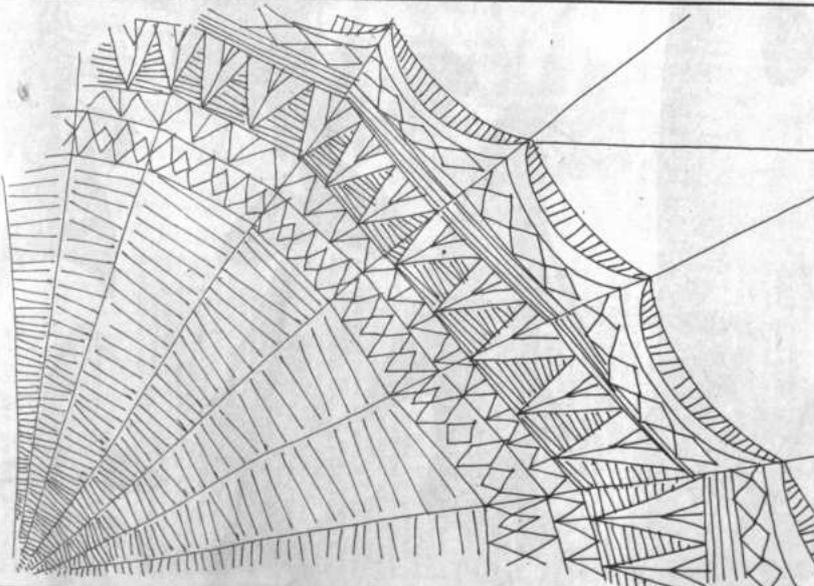
En Bolivia, indicó, no se trata de volumen de dinero, se hace lo que se puede con los recursos. Así por ejemplo el Dr. Salomón de Biología de la Altura para construir su edificio hizo esfuerzos mancomunados con franceses y bolivianos y alcanzó el éxito esperado.

Después de exponer los resultados de las investigaciones, se pudo apreciar que los resultados obtenidos en las investigaciones de los investigadores de la Academia de Ciencias de Bolivia, Dr. Felipe Hart-

¡AY, MATILDE... TIENES QUE ENSEÑARME ESTE PUNTO...!



tinta CHINA por RUBEN VAL



por Manuel Cano

(de la revista "Cadiz e Iberamérica")

Esto da una histórica nota del piano para por estas fechas y con la entrada del siglo XVIII, establecer la existencia de la "secta curda" adaptada e instrumentada en la guitarra, y sin embargo, de los instrumentos de cuerdas, como el "pander basulo", que adopta la guitarra como su instrumento principal. Los más importantes en este género son los de origen turco y griego, que se encuentran en América Latina, en particular en Colombia, Argentina, Venezuela y Ecuador.

1784.- Nace en Madrid DIONISIO ACQUARO. Dedicado a la evolución de este guitarra durante la revolución de este instrumento, que dejó de ser un instrumento de cuerdas y se convirtió en un instrumento de cuerdas y de cuerdas españolas, los estudios de este instrumento se ven reflejados en su obra más importante, el "Tratado de la guitarra", que se publicó en Madrid en 1819. Su muerte en París en el año 1839. Y Agudo, en Madrid en 1819.

La guitarra



que guitarra, lo influye en el mundo de la guitarra, desde el compositor español JUAN PEDRO ESSAOLA nacido en 1808, y que se encuentra en la base de su conocimiento. Donde Agudo, por su parte, se dedicó a trabajar en la afinación de la guitarra en América, alabada por muchos autores sobre todo personalidades de importancia por sus obras, guitarras españolas, su metodología y sus aportaciones de los propios contristas españoles, referencia que de ellos podría conocerse (19) las encuestas concuerdas.

Nace en Bogotá, el 15 de agosto de 1865 ALFREDO DE SOLÍS, compositor colombiano. Su obra más importante es el "Tratado de la guitarra", que se publicó en Bogotá en 1910. Su muerte en Bogotá en 1910. Su obra más importante es el "Tratado de la guitarra", que se publicó en Bogotá en 1910. Su muerte en Bogotá en 1910.

sobre bosques tropicales

En grandes sectores de los trópicos el promedio de lluvias es elevado, por lo menos en una estación. Eso favorece la precipitación de compuestos de sulfuro y nitrógeno.

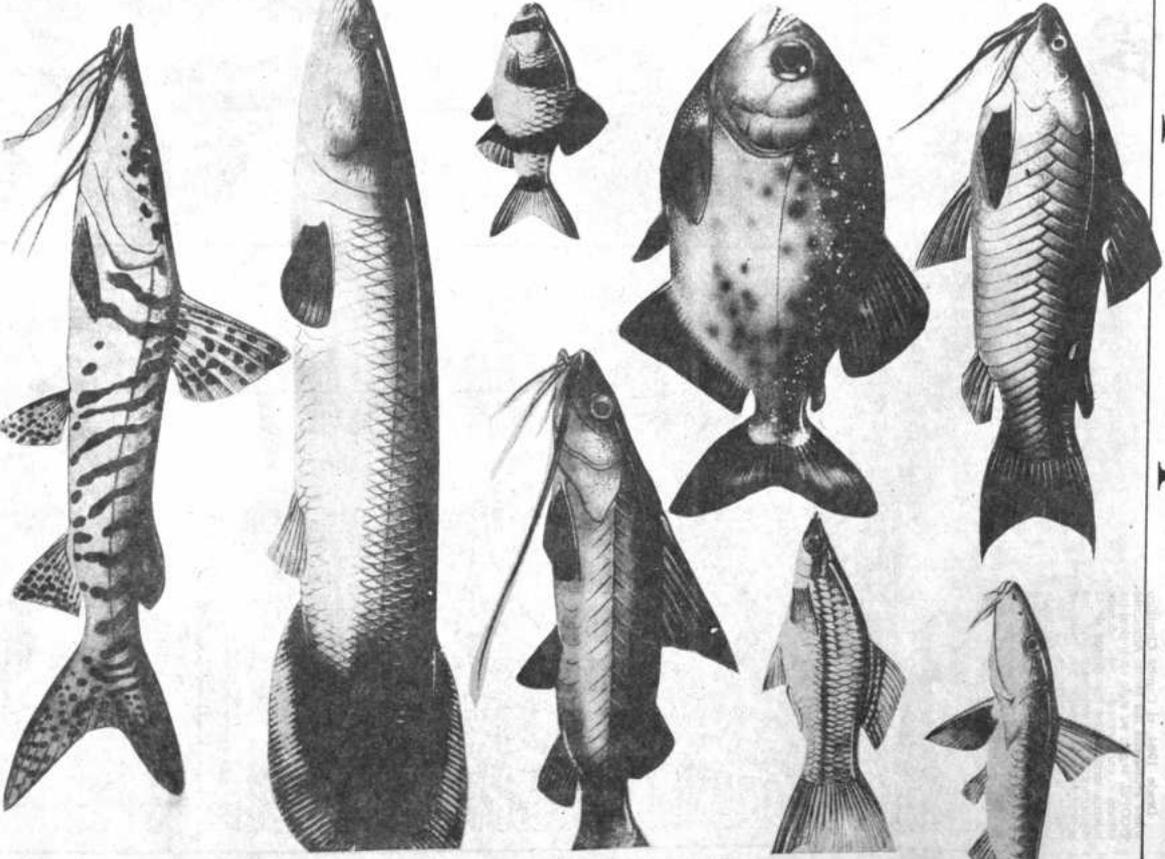
Los suelos en gran parte de los trópicos, por ejemplo en América Latina, son naturalmente ácidos, de baja capacidad de intercambio de cationes y con poca concentración de aluminio.

Aunque las emisiones industriales de sulfuro en los trópicos son más modestas que las de latitudes altas, en la forma de procesos industriales y de incineración de biomasa, ya representan una gran proporción de todas las emisiones de sulfuro en las zonas tropicales.

Las emisiones de NO_x, H₂O y CO en la atmósfera son particularmente altas en los trópicos. Cuando se hace calor es muy intenso. Entre las fuentes principales de precursoras de O₃ se cuentan los automóviles y la combustión tanto de biomasa como de combustibles fósiles, así como procesos industriales como la refinación de petróleo.

Es probable que ser registrarán aumentos similares, en gran escala, de concentraciones de O₃, en otras partes de los trópicos, donde la combustión de los combustibles fósiles es una actividad importante.

La parte norte de África sería un área sensible, debido a los suelos neutros y ácidos, que se encuentran en el África ecuatorial podría acidificarse con facilidad debido al pH generalmente bajo y al alto contenido de calcio en los suelos.



Los suelos de las tierras bajas de Sudamérica son ácidos y bajos en CaCO₃. Ciertos cultivos, como el arroz, pueden ser sensibles a la acidificación de los suelos. En el África ecuatorial podría acidificarse con facilidad debido al pH generalmente bajo y al alto contenido de calcio en los suelos.

Los organismos acuáticos son afectados por la acidificación de los ríos y lagos. En América del Sur, el río Amazonas es un ejemplo de un río que sufre de acidificación. En América del Norte, el río Colorado es otro ejemplo de un río que sufre de acidificación.

En los círculos gubernamentales de Norteamérica se empezó a reconocer que, para tener éxito en la lucha contra el narcotráfico, es necesario actuar más en la interdicción que en la reducción de la demanda.

Este criterio fue expresado por varios disertantes en una conferencia para periodistas que se celebró en Washington por la voz de América.

Si bien el reconocimiento fue expresado por personalidades gubernamentales y algunos organismos dedicados a campañas educativas, también se debe señalar que no faltó la idea de que "los malos son los países productores", y que los "países consumidores" solo sufren las consecuencias.

Con el propósito de dar a conocer los diferentes puntos de vista existentes sobre este tema, en las Esclavas Unidas de Norteamérica, ofrecimos una simbiosis de los pensamientos ofrecidos en el último seminario.

Esteban Mesa, Procurador General de EE. UU., fue quien encabezó la lista del Fiscal General aludido que en la lucha contra este flagelo de la humanidad se deben hacer esfuerzos conjuntos entre todos los países.

Vi estancieros importantes en la lucha contra el tráfico de drogas en Perú, Bolivia, Colombia, Ecuador y otros países. La labor se facilitó por la acción conjunta que se practica, tanto entre ellos, como en coordinación con el gobierno norteamericano.

Luego de señalar que en el caso de Bolivia, se tiene una amplia cooperación por parte del gobierno del Dr. Paz Estenssoro, dijo que quedó muy impresionado por la situación del país y por la forma como las fuerzas especializadas de lucha contra el narcotráfico tienen que actuar en las zonas rurales (hacia referencia a las instalaciones de equipamiento y otras que tienen los efectivos bolivianos).

La única forma de reducir y vencer al narcotráfico es actuar en forma conjunta, intercambiando información, coordinando acciones legales (como el caso de Carlos Leal y otros en las EE. UU., sobre este problema) y Reconocimientos que no se hacen, que se hacen en las EE. UU., sobre este problema.

En este sentido, el narcotráfico, si no se reduce la demanda de drogas.

En este sentido, el narcotráfico, si no se reduce la demanda de drogas, y que la está llevando a cabo los EE. UU., es un problema que no se puede resolver, porque no será suficiente utilizar la fuerza para reducir esta difícil actividad, sino también consumir mismo, porque al reducirse las utilidades del narcotráfico, éste tendrá menos incentivos.

Así, se ejecutan diversos programas educativos preventivos, destinados a los niños, a los padres de familia y a toda la comunidad. Los resultados ya se ven: por primera vez en los últimos 10 años, se comprobó mediante encuestas en 1987, que la demanda de cocaína y marihuana bajó en los establecimientos.

A pesar de estos adelantos, tenemos que ser realistas. No podemos decir que hemos triunfado. La solución no se puede hacer en una sola mano. Se debe incrementar el intercambio de información entre los países de América. Se debe incrementar el intercambio de información entre los países de América. Se debe incrementar el intercambio de información entre los países de América.

En los EE. UU., con el marco legal, se puso en vigencia la "tolerancia cero", por el que ni el gobierno ni el pueblo toleraban secciones ilegales con el narcotráfico y la drogadicción.

En aplicación a la ley de la "tolerancia cero", se procedió a la incautación de bienes muebles e inmuebles, si en el caso se encontraban algunas muestras de drogas en el lugar, se incautó el lugar, se incautó el lugar, se incautó el lugar.

Algunos sectores de la comunidad, como los sectores de "tiny dums" (casas chicas), de la "tolerancia cero", según informes periodísticos, se está buscando su legalización.

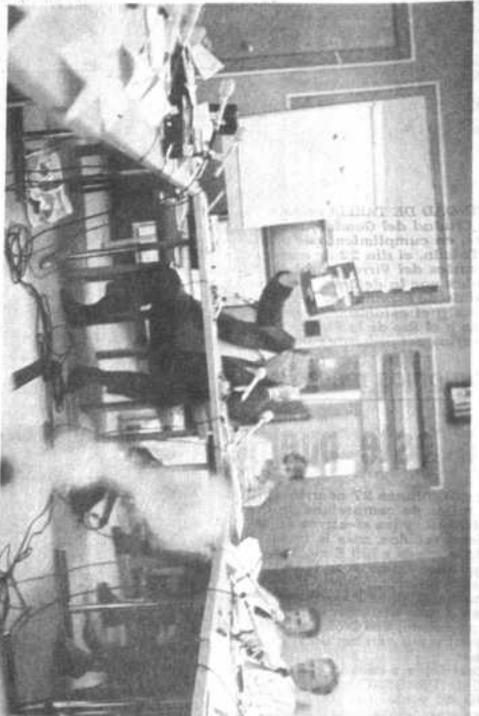
John Lawn, Director de la DEA (Agencia para el Control de Drogas) empezó afirmando que no basta con lo que se conozca las perspectivas y problemas que tiene los EE. UU., con el narcotráfico, sino también conocer la realidad de los países productores, aprender de ellos y ver qué papel pueden desempeñar.

Después de esto, se reconoció el esfuerzo que realizan muchos países productores de la droga, donde se presentaban serios problemas por la represalia del narcotráfico contra la legalización.

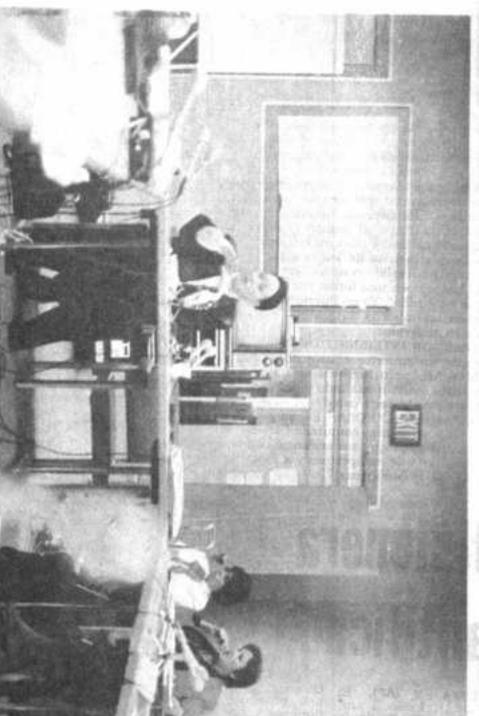
NÚMERO ESTIMADO DE CONSUMIDORES DE DROGAS (de la población de EE. UU., en 1985)



Personas que consumieron alguna droga, el mismo año que, después de haber prestado a la encuesta. Fuente: Encuesta Nacional de Abuso de Drogas, 1985.



PUBLICACIONES. Lamentablemente, en la lucha contra la drogadicción, no se han desarrollado los medios de comunicación que se requieren para reducir el consumo de drogas como "Infancia Libre" y "Seminarario Internacional".



AVANCES. La hija de Paul Newman, ahora consultora en temas de drogadicción, está dedicada a buscar cambios sustanciales en el comportamiento del "mirado del espectador". Se reconoce la importancia de que se generen en la juventud, desechos de emulso a sus herencias.

Narcotráfico y drogadicción: Problemas que debe enfrentar la comunidad internacional

Seminario internacional

periodistas, magistrados y personalidades políticas.

Si bien muestran reducción del consumo de la droga en los establecimientos educativos, lamentablemente se presenta un problema inverso: se registran, año tras año, un mayor número de consumidores entre sectores de la población que tienen menor educación.

La drogadicción es un problema recurrente en los EE. UU., pues se estima que uno de cada 10 niños de la escuela primaria en los EE. UU., para ser víctima de una drogadicción, uno de cada siete niños de la escuela primaria en los EE. UU., para ser víctima de una drogadicción, uno de cada siete niños de la escuela primaria en los EE. UU., para ser víctima de una drogadicción.

Esta situación deriva en que aumenta la relación entre drogadicción y violencia. Estadísticas actuales muestran que el 70% de los delincuentes en los EE. UU. consumen que tienen algún nivel de drogadicción, el 42% de estos consumidores consumen.

Para afirmar que el factor de corrupción del narcotráfico puede llegar a cualquier nivel en cualquier parte de los países consumidores en la lucha, ofreció un informe de información para poder investigar las cuentas bancarias de los sospechosos.

WORLDWIDE

Ann B. Worshloky, subsecretaria de Estado para Asuntos Internacionales de la Oficina de Asesoría de la Presidencia de los Estados Unidos, dijo que los países de América Latina y el Caribe, en su mayoría, no tienen una política clara de drogas. Ella dijo que los países de América Latina y el Caribe, en su mayoría, no tienen una política clara de drogas.

Después, hizo referencia a la necesidad de certificación del presidente de los Estados Unidos, ante el congreso, sobre la cooperación que presta determinados países de América Latina y el Caribe, en su mayoría, no tienen una política clara de drogas.

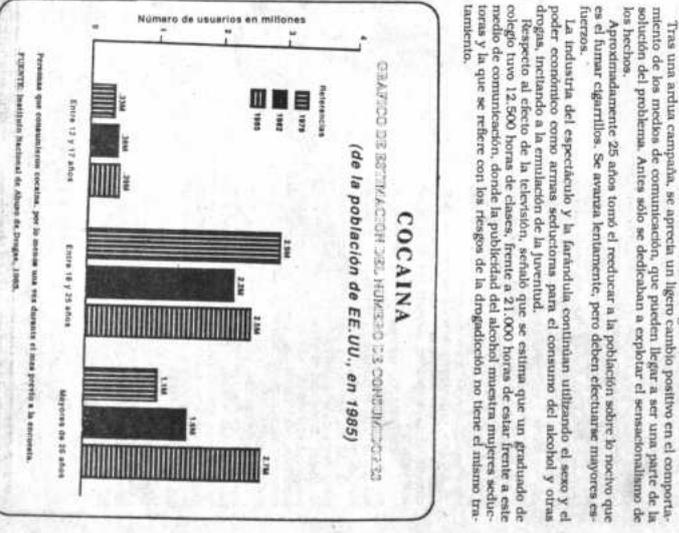
Después, hizo referencia a la necesidad de certificación del presidente de los Estados Unidos, ante el congreso, sobre la cooperación que presta determinados países de América Latina y el Caribe, en su mayoría, no tienen una política clara de drogas.

Una de las formas para reducir la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca, es bajar la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca, es bajar la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca.

Una de las formas para reducir la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca, es bajar la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca.

Una de las formas para reducir la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca, es bajar la demanda del consumidor a favor de la producción de los cultivos de coca.

- El gobierno de EE. UU. reconoce que, para combatir al narcotráfico, también debe reducirse el consumo.
- El narcotráfico es un peligro para la estabilidad política y democrática de los pueblos.
- La administración Reagan no puede calificar de exitosa la campaña contra el narcotráfico y la drogadicción, señala un representante del parlamento norteamericano.
- Una de las mayores causas de la drogadicción es el problema familiar, lo reconocen ex-drogadictos.



COCAINA (de la población de EE. UU., en 1985)

Personas que consumieron cocaína, por la misma razón que, después de haber prestado a la encuesta. Fuente: Encuesta Nacional de Abuso de Drogas, 1985.

sobre Abuso y Control de Narcóticos afirmó que una reciente encuesta realizada en los EE. UU., ubica a las drogas, como el mayor problema que tiene ese país.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

MOLITOR, MORENO Y NEWMAN

Otto Molitor, fundador y presidente de los Comités de Correspondencia, expresó reconocimiento que hace tiempo las publicaciones educativas en la población en las culturas de las drogas, involucradas al cerebro con ideas como "no es problema el consumo de drogas, cocaína y otras drogas".

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

DOUGLASS

Lee Douglas, Director Ejecutivo del Consejo Norteamericano de Educación, dijo que el problema de la drogadicción es muy difícil.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

WELNER

Robert S. Welner, secretario de prensa del Comité Selecto de la Cámara Baja de los EE. UU., dijo que el problema de la drogadicción es muy difícil.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

WELNER

Robert S. Welner, secretario de prensa del Comité Selecto de la Cámara Baja de los EE. UU., dijo que el problema de la drogadicción es muy difícil.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

WELNER

Robert S. Welner, secretario de prensa del Comité Selecto de la Cámara Baja de los EE. UU., dijo que el problema de la drogadicción es muy difícil.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

WELNER

Robert S. Welner, secretario de prensa del Comité Selecto de la Cámara Baja de los EE. UU., dijo que el problema de la drogadicción es muy difícil.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

WELNER

Robert S. Welner, secretario de prensa del Comité Selecto de la Cámara Baja de los EE. UU., dijo que el problema de la drogadicción es muy difícil.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.

Este informe fue presentado en el seminario internacional sobre este problema, que se celebró en Washington, D.C., el 15 de julio de 1988.